DICCIONARIO HISTÓRICO

DE LA

LENGUA ESPAÑOLA

SEMINARIO DE LEXICOGRAFÍA

DIRECTOR
JULIO CASARES

SUBDIRECTOR RAFAEL LAPESA MELGAR

REDACTOR JEFE SALVADOR FERNÁNDEZ RAMÍREZ



MADRID 1960

DICCIONARIO HISTÓRICO DE LA LENGUA ESPAÑOLA

DICCIONARIO HISTÓRICO

DE LA

LENGUA ESPAÑOLA

SEMINARIO DE LEXICOGRAFÍA

DIRECTOR
JULIO CASARES

SUBDIRECTOR
RAFAEL LAPESA MELGAR

REDACTOR JEFE
SALVADOR FERNÁNDEZ RAMÍREZ



MADRID

Colaboradores actuales por orden de antigüedad

José Hermida López.—Félix Huerta Tejadas.—Andrés Ramiro Aparicio.—Ángel Guillén García.—Joaquín del Val Casado.—Juana García Campos.—María Capdevila Vernis.—María del Carmen Belinchón Delgado.—Sidonia Gómez Navarro.—Luis López Molina.—Milagro Laín Martínez.—Ana Cela Trulock.

OTROS COLABORADORES

Samuel Gili Gaya.—Luis García Rives.—Fernando Lázaro Carreter.—María Araujo Fernández.—Fernando González Ollé.—Félix Monge Casao.—Ignacio Soldevila Durante.—Joaquín Jimeno Casalduero.—Evelia del Prado Balboa.—María Luz Ranedo Navarro.—María Rosa Moralejo Martín.

AUXILIARES

Luis Sánchez Sanz.—Emilio Arranz García.—Ana María Barella Gutiérrez.—Rafael Villarías Morales.—Francisca Sánchez Sanz †.—Claudio Carrillo Fernández.—Fernando Ariel del Val Merino.—Marcela Fernández González.—Rosario Medina Hériz.

Depósito legal: M. 3.703 - 1960.

PRESENTACIÓN

El Diccionario Histórico de la Lengua Española, cuyo primer fascículo aparece hoy, es una obra en muchos aspectos diferente de la que con el mismo título empezó a publicar la Academia en 1933 y quedó interrumpida a partir del segundo volumen. Basta comparar el contenido del presente fascículo con la parte correspondiente de la obra anterior para ver que, dada la densidad tipográfica de las páginas, su extensión es ahora cinco veces mayor y que, de los 718 artículos que comprende (a-abolengo), faltan más de 400 en el malogrado diccionario.

Acerca de los motivos que determinaron a la Academia a suspender la publicación de una obra empezada y a iniciar otra nueva, así como sobre los propósitos con que ésta fue concebida, principios históricos que la informan, métodos empleados, delimitación en el tiempo y en el espacio del caudal inventariado, etc., se dará suficiente noticia en el prólogo y en las páginas preliminares que habrán de publicarse a la conclusión del primer volumen (i). Conviene sin embargo adelantar ciertas explicaciones que ayudarán a comprender la estructura interna de los nuevos artículos.

Dentro de cada uno de éstos se han colocado por orden cronológico las diferentes acepciones de la palabra, así como las autoridades alegadas; pero, a fin de conjugar este orden con el desarrollo semántico de los significados, ha sido necesario a veces agrupar dichas acepciones dentro de varias series que se indican con números romanos, sin perjuicio de que las acepciones, pertenecientes o no a una misma serie, sigan una numeración correlativa señalada con números arábigos. También ha parecido conveniente en algunos casos establecer subacepciones que se señalan con las letras minúsculas del alfabeto.

Entre las autoridades que ilustran cada acepción figuran siempre la más antigua y la más reciente de que poseemos datos (2). Se ha dividido el tiempo que abarca el Diccionario, desde los origenes hasta nuestros días, en tres períodos: uno que comprende hasta 1500; otro desde 1501 hasta 1700, y otro desde 1701 hasta hoy. De cada período se incluyen por lo menos cinco autoridades, si es que hay material suficiente. Este número se rebasa cuando existe alguna razón para ello, como es la naturaleza insólita de la acepción, la diversidad de contextos en que aparece y la falta de continuidad en el uso de la palabra o de la acepción, que a veces se extingue antes del tercer período o nace después del primero. En todo caso, el número de autoridades alegadas para el tercer período suele ser más crecido que el correspondiente a los dos anteriores por el empeño que hemos puesto en incluir, junto a las citas de los autores peninsulares, las de los escritores de América, que a partir de esa época representan una magnifica aportación a las letras hispánicas. Al final de cada período se anota el número de cédulas que han quedado sin utilizar, salvo cuando se trata de las preposiciones y de las conjunciones más usuales (+ 31 siclos xvi-xvii, véase abalanzar acep. 5a). Hemos pensado que este dato estadístico podría servir como índice de la relativa frecuencia con que se usaron las palabras y acepciones en los diferentes períodos. Y al mismo tiempo nos dispensa de indicar que tal palabra o acepción es anticuada, desusáda, obsoleta, etc. Hay que advertir que en este recuento no entran las autoridades procedentes de diccionarios, vocabularios y otros repertorios.

Tampoco se han tenido en cuenta estas últimas fuentes para fijar el número mínimo de cinco autoridades en cada período. Las citas que se han tomado de los léxicos figuran a título de testimonio fehaciente

⁽¹⁾ Mientras tanto puede consultarse Julio Casares, Introducción a la lexicografía moderna, Madrid, 1950, donde se expone con todo pormenor el proyecto de la presente obra.

⁽²⁾ La fecha que se atribuye a la obra citada o las dos fechas entre las cuales se supone escrita llevan los números en seminegrita. La fecha de la edición consultada se pone entre paréntesis con números corrientes.

junto a las restantes autoridades y con igualdad de derechos. Se utilizan preferentemente cuando faltan los documentos literarios. Esto no obstante, se cita siempre la primera aparición de la palabra o de la acepción en el *Diccionario de la Academia* desde su primera edición, entendiéndose que se mantiene hasta la última siempre que a continuación y entre corchetes no se mencione la fecha en que desaparece.

En la distribución de las palabras en artículos hemos procurado la mayor concentración posible, reuniendo dentro de un mismo artículo todas las que pueden considerarse variantes fonéticas u ortográficas
más antiguas de una misma palabra, así como sus variantes vulgares hoy en uso. Unas y otras figuran en
el encabezamiento del artículo, tras de la grafía más autorizada, que es la que se tiene en cuenta para el orden alfabético, sin perjuicio de que cada una de las variantes, de modo especial las fonéticas, figuren aparte
en su lugar correspondiente como simples artículos de referencia. Puede ocurrir que alguna palabra hoy en
desuso se haya empleado con una grafía que está en discrepancia con la ortografía actual de otras palabras
de la misma familia etimológica. En estos casos reconstruimos la que sería forma moderna, colocándola
entre corchetes cuadrados, y ésta es la forma que encabeza el artículo (véase abanito). Cuando las variantes
de una palabra son muy numerosas y no bastan las autoridades aducidas para explicar su historia, establecemos a la cabeza del artículo su cronología.

Al final de los artículos, detrás de un calderón, se registran las formas gramaticales irregulares y todos los diminutivos, aumentativos, peyorativos, etc., que han podido documentarse. Se ha respetado en las citas la ortografía original de los textos, sin más variación que la de modernizar la acentuación, empezar con mayúscula los pasajes, terminarlos con punto final y modificar la puntuación cuando parecia necesario para la mejor inteligencia de los textos. Cuando la acentuación es dudosa (véase ábaco) se hace la oportuna observación y en estos casos no se alteran los textos. Todos los pasajes se han cotejado escrupulosamente y en los contados casos en que esto no ha sido posible, por tratarse de ediciones difícilmente asequibles, se ha puesto un asterisco delante del pasaje citado. Algunas veces, cuando se trata de voces o acepciones que tienen uso actualmente y de las cuales no ha podido hallarse testimonio en los textos, nos hemos permitido incluirlas en un ejemplo de nuestra cosecha, sin otra autoridad que la certeza de que se sigue empleando, lo que se expresa con la fórmula «uso corriente» o «uso frecuente» y anteponiendo al ejemplo la fecha actual (véase abandonar, acepción 3ª, subacepción c).

El signo & se utiliza para indicar, tratándose de diccionarios, que la palabra o acepción registrada en uno de ellos figura sin alteración en diccionarios posteriores de la misma índole (generales, bilingües, dialectales, etc.).

Las palabras homónimas, es decir, las que coinciden en la forma pero son de origen diferente, aparecen con un subíndice correlativo (véase abalear). En los casos en que una misma palabra entra en varias categorías gramaticales, como un adjetivo que es al mismo tiempo adverbio o un verbo y su infinitivo sustantivado, etc., los correspondientes artículos se colocan uno a continuación del otro sin número subíndice (véase abemolado). Los sustantivos que se usan también como adjetivos, se incluyen en un mismo artículo, a menos que la complejidad del uso u otras razones aconsejen la separación (véase abierto, abisero, abolengo). En general hemos seguido para la calificación gramatical de las palabras el sistema empleado en el Diccionario de la Real Academia. Empleamos la abreviatura prnl. (pronominal) para señalar todos los casos en que el verbo se agrupa con un pronombre reflexivo (abalanzar, 4ª acepción), excepto cuando el verbo no aparece nunca sin ese pronombre (arrepentirse), y en estos casos el artículo se encabeza con esta forma pronominal. Tampoco empleamos la abreviatura prnl. cuando se trata de un uso propiamente reflexivo (lavarse). Los usos pasivos o impersonales con el pronombre se no llevan tampoco ninguna indicación especial. La abreviatura abs. (absoluto) indica que un verbo transitivo o intransitivo se usa sin sus complementos habituales (véase abandonar, 1ª acepción, apartado c).

Los participios pasivos sólo figuran en artículo aparte cuando tienen además valor de adjetivos con una significación que no está incluida entre las del verbo a que pertenecen. Hemos procurado facilitar el manejo del diccionario insertando en él, como hemos dicho, abundantes remisiones en las que se incluyen las variantes ortográficas y fonéticas de las palabras; pero se han evitado, por razones de economía de espacio, las referencias en los casos de mínima variación ortográfica, especialmente cuando se trata de ciertas consonantes usadas alternativamente (b/v, c/ç, v/u, j/i, i/y, h/no h, ss/s, -t/-d, etc.). En el cuerpo de los artículos se hacen referencias también a otras palabras de la misma familia etimológica cuando lo requiere especialmente el esclarecimiento de la significación; pero se han suprimido las definiciones por remisión, para evitar la molestia de una doble consulta. Se han señalado con un signo de interrogación aquellas palabras, variantes, acepciones, etc., cuya existencia aparece dudosa o problemática (véase abanco o abastir), y con corchetes oblicuos las palabras o variantes que constituyen erratas seguras de los textos consultados y también aquellos artículos que han pasado de unos diccionarios a otros por efecto de una

interpretación equivocada, siempre que en estos casos nos ha sido posible averiguar el origen del error (véase abdabamía, abastanza, etc.).

Separamos en general el sentitio concreto, recto u originario del abstracto, figurado o metafórico, señalando esta circunstancia expresamente sin emplear las abreviaturas usuales y también se ha prescindido de
las que indican la ciencia, la técnica, el oficio o el arte a que pertenece la palabra por su uso más frecuente,
huyendo del casuismo de la clasificación y considerando que nuestras definiciones son suficientemente
explícitas, a más de que la naturaleza de las obras y diccionarios técnicos que se citan da ya una información suficiente. Algunas veces en lugar de definir una palabra o acepción copiamos la definición que
figura en algún diccionario de carácter técnico o dialectal. No hemos omitido tampoco en casos importantes
la calificación que dan lexicógrafos y gramáticos a determinadas formas, considerándolas como de uso vulgar o regional; y cuando las opiniones son muchas y contradictorias, las hemos agrupado en una sección
especial a la cabeza del artículo (véase abajar).

La parte etimológica está tratada con sobriedad, y cuando ponemos una etimología que está en desacuerdo con la generalmente admitida, procuramos fundamentarla brevemente (véase el artículo abogar). En casos particularmente dudosos colocamos la etimología entre interrogaciones. Prescindimos generalmente de ella cuando se trata de una derivación romance de carácter normal, si la palabra de que se deriva está citada en la definición. Los nombres latinos se citan en la forma de nominativo, las palabras y formas árabes se han transcrito según el sistema adoptado en el Diccionario de la Academia, que es el de la escuela de arabistas españoles seguido por la revista Al-Andalus. sin más modificación que la de transcribir con gel signo árabe el signo árabe.

Al final del primer volumen del diccionario se publicará una nómina completa de las obras y autores citadas en el mismo; pero, a fin de que el lector pueda consultar con facilidad las páginas del presente fascículo, se ha hecho un extracto provisional de dicha nómina que puede verse a continuación. Los autores se colocan por riguroso orden alfabético de las siglas que figuran en la cita, considerando como un todo el apellido o los apellidos y los nombres, no sólo cuando los apellidos forman tipográficamente una sola palabra, como RadgzMarín, sino en todos los demás casos. Así, pues, se antepone Schallman (= Schallman, Lázaro) a SchzBadajoz (= Sánchez de Badajoz, Diego); Martínez Zuviría, Gustavo Adolfo a Martín, M. A. (Martín, Miguel A.) y Faragoneses (Fueros aragoneses) a Farfán, Fray A. (Farfán, Fray Agustín).

ABREVIATURAS

		1	
a		f., fem	iemenino.
abs		fam	familiar.
Ac		fig	
acep		Filip	Filipinas.
aceps.		ír	frase.
adj		fr	francés.
adv		Gal.	Galicia.
adv. c		gall	gallego.
adv. I	adverbio de lugar.	gallport.	gallego-portugués.
adv. m	adverbio de modo.	gerin	germanía.
al		gr	griego.
Al		Gran.	Granada.
Alb		Guat	Guatemala.
Alpuj		hebr.	
Alto Arag		Ibíd	ibídem.
Amér.		fd	ídem.
Amér. Central		ind	indicativo.
Andal		inf	infinitivo.
ant.		infl	influencia, influido.
ár		ingl	inglés.
Arag		Interj.	interjección.
Argent	Argentina.	intr	intransitivo.
art		it., ital	italiano.
ast		judesp	judeo-español.
Ast.	Asturias.		
auni.	aumentativo.	judesp. Or	judeo-español de Oriente.
Bol	Bolivia.	lat.	latín.
Burg.	Burgos.	lat. ecles.	latín eclesiástico.
c	como.	lat. esp	latín español.
c		lat. med	
Các	Cáceres.	loc	locución.
Can		loc. adj	locución adjetiva.
cat	catalán.	loc. adv.	locución adverbial.
Cf			locución adverbial latina.
Colomb		loc. intr	locución intransitiva.
Comp.			locución preposicional.
compl.		(m.)	masculino.
compl. dir		med.	medieval.
conj		Méj	Méjico.
Córd		mod	moderno.
CRica, C. Rica		mozár	
Chil		Murc.	
deriv	derivado.	m. y f.	
desp., despect	despectivo.	Nav.	Navarra.
Dicc.	and the second s	171	
dim	diminutivo.	N. Méj.	
Ecuad.	Ecuador.	nórd. ant.	
EE. UU.			nombre propio.
esp		p	post.
exclam.		p. a	
,		2	participio activo.

Pal	Palencia.	sust".	sustantivo.
Pan	Panamá.	s/v	sub voce.
Parag	Paraguay.	tr	transitivo.
part	participio.	Ú	úsase.
pers	persona.	Ú. m	úsase más.
pl	plural.	Ú. m. c. abs	úsase más como absoluto.
Por ext	•	Ú. m. c. prnl	úsase más como pronominal.
port		Ú. m. c. s	úsase más como sustantivo.
p. p	A Committee of the comm	U. menos c. adj	úsase menos como adjetivo.
p. pres		Ú. menos c. prnl	úsase menos como pronominal.
prep		Ú. menos c. tr	úsase menos como transitivo.
preps.	preposiciones.	Ú. m. e. pl	úsase más en plural.
pres. ind		Urug	Uruguay.
pres. subj		Ú. t	úsase también.
PRico		Ú. t. c. abs	úsase también como absoluto.
prnl	pronominal.	Ú. t. c. adj	
prob		Ú. t. c. intr	úsase también como intransi-
pron			tivo.
prons		Ú. t. c. prnl	úsase también como prono-
prov. ant			minal.
R. de la Plata		Ú. t. c. recipr	úsase también como recíproco.
recipr	recíproco.	U. t. c. s.	
rúst.		U. t. c. s. m.	
s	sustantivo.	was a support of the	vo masculino.
Sal	Salamanca.	Ú. t. c. tr	úsase también como transitivo.
Sant	Santander.	Ú. t. en pl	úsase también en plural.
Seg	Segovia.	v	véase.
sent	sentido.	Val	Valencia.
sing.	singular.	var., Var	variante.
Sor	Soria.	vars	variantes.
StoDgo	Santo Domingo.	vasc	vascuence.
subacep	subacepción.	Venez	Venezuela.
subj	subjuntivo.	Viz	Vizcaya.
suf.	The second secon	vulg	
sup., superl	superlativo.	Yuc	
sust.		Zam	Zamora.

NÓMINA PROVISIONAL

DE

AUTORES Y OBRAS QUE SE CITAN

ABAD PÉREZ, J. = ABAD PÉREZ, JORGE: Devocionario muzárabe. Toledo, 1903.

ÁBALOS BUSTAMANTE, J. = ÁBALOS BUSTAMANTE, JOSÉ: Algunas palabras. De la Toponimia y Omonimia en Labastida (Rioja Alavesa). Vitoria, 1925.

ABC = ABC. Diario ilustrado de información general.

Madrid, 1905/...

ABELLÓ = Véase AVELLÓ.

ABENAMAR = Véase LpzPelegrín, S.

ABRIL, P. S. = ABRIL, PEDRO SIMÓN: La Gramática Griega escrita en Lengua Castellana. Zaragoza, 1586.

Las seis comedias de Terencio. Zaragoza, 1577.

Las seis comedias de Terencio conforme a la ed. de Faerno (c 1583). Barcelona, 1599.

Ac. = Academia Española: Diccionario. 1726 (A, B); 1729 (C); 1732 (D, E, F); 1734 (G, H, I, J, K, L, M, N); 1737 (O, P, Q, R); 1739 (S, T, V, X, Y, Z); 1770 (A, B). Reducido a un tomo: 1780; 1783; 1791; 1803; 1817; 1822; 1832; 1837; 1843; 1852; 1869; 1884; 1899; 1914; 1925; 1936-39; 1947; 1956.

Diccionario Histórico de la Lengua Española. 1933 (A); 1936 (B-Cevilla).

Diccionario manual e ilustrado de la Lengua Española. Madrid, 1927; 1950.

Gramática. 1771; 1772; 1781; 1796; 1854; 1874; 1916; 1917; 1931.

Acevedo, A. = Acevedo, Alonso de: Creación del Mundo (1615). BibAE, t. 29. Madrid, 1854.

Acevedo, B. y Fdz., M. = Acevedo y Huelves, Bernardo y Fernández Fernández, Marcelino: Vocabulario del Bable de Occidente. Madrid, 1932.

ACOSTA, C. = ACOSTA, CRISTÓBAL: Tractado de las drogas y medicinas de las Indias Orientales. Burgos, 1578.

Tratado en contra y pro de la vida solitaria. Venetia,

Actas Cabildo StgoChile = Actas del Cabildo de Santiago (1622-1627). En Colección de Historiadores de Chile, t. 9. Santiago de Chile, 1902.

Actas Cortes Castilla = Actas de las Cortes de Castilla (1563/1627), t. 1 a 45. Madrid, 1861 a 1925.

Actos Cortes Aragón = Actos de Cortes del Reyno de Aragón (1519/...). Zaragoza, 1664.

Acuerdo Santa Sede = Acuerdo entre la Santa Sede y el Gobierno español para la provisión de beneficios no consistoriales de 16-7-1946. En BOE, 19-11-1953.

Ac. VENEZ. = Véase Obs. Ac. Venez.

Adic. FReal Alfonso X = Fuero Real D'España (a 1500?).

Glosado por el egregio doctor Alonso Díaz de Montalvo. Assimesmo por un sabio doctor de la Universidad de Salamanca, adicionado y concordado con las Siete Partidas y Leyes del Reyno, s. 1. (portada 1547; colofón 1543).

AEpisc. = Archivo Episcopal.

AGAR, L. = AGAR, LUIS DE: Diccionario ilustrado de los pertrechos de guerra y demás efectos pertenecientes al material de Artillería. Madrid, 1853-66.

Agraz = Véase Juan Agraz.

Agric. Gen. Herrera = Agricultura general compuesta por Alonso de Herrera. Madrid, 1645.

Agric. Zolla = La agricultura al alcance de todos. Obra escrita bajo la dirección del Prof. Daniel Zolla, por A. Jennepin y Ad. Herlem. Barcelona, 1914.

AGUADO, P. = AGUADO, FRAY PEDRO DE: Historia de Santa Marta y Nuevo Reino de Granada (c 1573-81), t. 1. Madrid, 1916.

Historia de Venezuela (c 1582). Madrid, t. 1, 1918; t. 2, 1919.

Aguilera = Aguilera (a 1540). Véase Canc. Gen.

AGUIRRE, J. FCO. = AGUIRRE, JUAN FRANCISCO: Diario del Capitán de Fragata de la Real Armada — en la demarcación de límites de España y Portugal en la América Meridional (1793/1798). En Rev. BN de BsAires, t. 17 a 20. Buenos Aires, 1949 a 1951.

Agustí, I. = Agustí, Ignacio: Mariona Rebull (1942). Barcelona, 1948.

AHDE = Anuario de Historia del Derecho Español. Madrid. AHN = Archivo Histórico Nacional. Madrid.

Alamán = Alamán, Lucas: Disertaciones sobre la Historia de la República Megicana, t. 1 a 3. Mégico, 1844-49.

ALARCÓN, A. = ALARCÓN, ABEL: Era una vez... (1934). Santiago de Chile, 1940.

ALARCÓN, P. A. = ALARCÓN, PEDRO ANTONIO DE: El abrazo de Vergara (1854). En Cuentos amatorios. Madrid, 1912.

La Alpujarra (1873). Madrid, 1882.

El coro de ángeles (1858). En Obras: Novelas cortas, 1ª. Madrid, 1912.

Cosas que fueron (1853/1880). Madrid, 1882.

Diario de un testigo de la Guerra de Africa (1859/1860), t. 1 y 2. Madrid, 1917.

El escándalo (1875). Madrid, 1882.

Historietas nacionales (c 1850/1878). Madrid, 1881.

Narraciones inverosímiles (1852/1881). Madrid, 1882.

El Niño de la Bola. Madrid, 1880.

Poesías (c 1850/1870). 3ª ed. Madrid, 1885.

La Pródiga. Madrid, 1882.

ALAS Y UREÑA, LEOPOLDO = Véase CLARÍN.

ALBA, R. = ALBA, RENATO DE: Suplemento de todos los diccionarios enciclopédicos españoles. Barceiona, 1918.

Albareda Herrera, J. M. = Albareda Herrera, José María: Consideraciones sobre la investigación científica. Madrid, 1951.

La Química Física y la Ciencia del Suelo. Madrid. 1935.

ALBASANZ = ALBASANZ ECHEVARRÍA, DR. SALVADOR: Organoterapia y Opoterapia. Zaragoza, 1912.

Alberti, R. = Alberti, Rafael: Cal y canto (1926-27). En Poesía, 1924/1930. Madrid, 1934.

Con los zapatos puestos tengo que morir (1930). En Poesía, 1924/1930. Madrid, 1934.

Sobre los ángeles (1927-28). En Poesía, 1924/1930. Madrid, 1934.

Album Calderoniano = Album Calderoniano. Madrid, 1881.

Alcaide Inchausti, Á. = Alcaide Inchausti, Ángel:

Geometría y Trigonometría (Estudio sintético del

Geometría y Trigonometría (Estudio sintetico del espacio euclídeo y proyectivo), t. 1 y 2. Madrid, 1946.

Alcalá = Alcalá, Fray Pedro de: Arte para ligeramente saber la lengua aráuiga. Granada, 1505.

Vocabulista aráuigo. Granada, 1505.

Alcalá Galiano = Alcalá Galiano, Antonio: Recuerdos de un anciano (1862/1865). Madrid, 1878.

Alcalá Venceslada = Alcalá Venceslada, Antonio: Vocabulario Andaluz. Andújar, 1933.

Vocabulario Andalus. Madrid, 1951.

Alcalá Yáñez = Alcalá Yáñez, Jerónimo de: El donado hablador (1624/1626), t. 1 y 2. Madrid, 1804.

Alcásar = Véase El Alcásar.

ALCÁZAR, B. = ALCÁZAR, P. BARTOLOMÉ: Chrono-Historia de la Compañía de Jesús en la Provincia de Toledo.

1ª parte. Madrid, 1710.

ALCÁZAR, BALTASAR = ALCÁZAR, BALTASAR DEL: Poesías (c 1550/1606). Madrid, 1910.

ALDAZÁVAL = ALDAZÁVAL Y MURGUÍA, José: Compendio Heráldico. Pamplona, 1775.

Alegría, C. = Alegría, Ciro: El mundo es ancho y ajeno (1941). Buenos Aires, 1954.

ALEIXANDRE, V. = ALEIXANDRE, VICENTE: La destrucción o el amor (1935), 2ª ed. Madrid, 1945.

ALEMÁN = ALEMÁN, MATEO: Guzmán de Alfarache (1ª parte 1599; 2ª 1604). Clás. Cast., t. 73, 83, 90, 93 y 114. Madrid, 1926-36.

Ortografía castellana. México, 1609.

Alemany = Alemany y Bolufer, José: Diccionario de la Lengua Española. Barcelona, 1917.

Alexandre = El libro de Alexandre (c 1240-50). Ed. de Raymond S. Willis. Princeton University, 1934.

Alfaro, J. M. = Alfaro Cooper, J. M.: La epopeya de la Cruz (1^a parte 1921; 2^a 1923). San José de Costa Rica, 1921-23.

Alfonso X = Alfonso X: Libros de Acedrex, Dados e Tablas (1283). Ed. de A. Steiger, Romanica Helvetica, 10, 1941.

Espéculo = Véase Espéculo Alfonso X.

General Estoria. 1ª parte (c 1275). Madrid, 1930.

Lapidario = Véase Lapidario Alfonso X.

Libros del Saber de Astronomía = Véase Astrolabio llano; Láminas VII planetas; MAESTRO BERNALDO; RABI ZAG; SAMUEL HALEVI; Tablas Alfonsíes.

Ochaua Espera (1276). En Libros del Saber de Astronomía, t. 1. Ed. Rico y Sinobas. Madrid, 1863.

Las Siete Partidas (1256-63). Sevilla, 1491.

Las Siete Partidas (1256-63). Ed. RAH. Madrid, 1807. Primera Crónica General (c 1270) [cap. 1 a 565; los restantes son del reinado posterior]. Ed. Menéndez Pidal, NBAE, t. 5. Madrid, 1906.

Setenario (c 1252-c 1270). Ed. de Kenneth H. Vanderford según ms. del s. xIV. Buenos Aires, 1945.

Almagro, M. = Almagro, Martín: El Paleolítico español. En Historia de España dirigida por R. Menéndez Pidal, t. 1. Madrid, 1947.

Almirante = Almirante, José: Diccionario militar. Madrid, 1869.

Almoneda en disparates = Almoneda en disparates (c 1550?). En Pliegos poéticos góticos de la B. N. de Madrid, t. 3. Madrid, 1957.

ALONSO, A. = ALONSO, AMADO: Castellano, Español, Idioma Nacional. 2^a ed. con adiciones y enmiendas. Buenos Aires, 1943.

Alonso, Dámaso = Alonso, Dámaso: La lengua poética de Góngora (1927-35). Anejo XX de la RFE. Madrid, 1935.

Alonso Garrote = Alonso Garrote, Santiago: El dialecto vulgar leonés. Astorga, 1909.

El dialecto vulgar leonés hablado en Maragatería y tierra de Astorga. 2ª ed. Madrid, 1947.

ALTAMIRANO = ALTAMIRANO, IGNACIO M.: Obras, t. 1 (1854/1872). México, 1899.

Poesías (1854/1872). En Obras, t. 1. México, 1899.

ALVAR = ALVAR, MANUEL: El habla del campo de Jaca.
Salamanca, 1948.

El habla de Oroz-Betelu (Navarra). En RDTrP III. Madrid, 1947.

ALVARADO, F. = ALVARADO, FR. FRANCISCO: Cartas criticas, t. 1 a 4 (1811/1814); t. 5, Cartas filosóficas (1786/1789). Madrid, 1824 y 1825.

ALVARADO, L. = ALVARADO, LISANDRO: Glosario del bajo español en Venezuela (c 1929). En Obras completas, t. 2. Caracas, 1954.

Glosario de voces indígenas de Venezuela (c 1929). En Obras completas, t. 1. Caracas, 1953.

ALVAREZ, A. = ALVAREZ, FR. ANTONIO: Addictiones a la Sylva Espiritual y su Tercera Parte (1505). Salamanca, 1615.

Primera... y Segunda Parte de la Silva Espiritual. Zaragoza, 1590.

ÁLVAREZ DE VILLASANDINO = Véase VILLASANDINO.

ÁLVAREZ, FRANCISCO = Véase PADILLA, FRAY T.

ALVAREZ, J. S. = ALVAREZ, José S. («Fray Mocho»): Un viaje al país de los matreros (1897). Buenos Aires, 1943.

ÁLVAREZ, P. = ÁLVAREZ, PEDRO: Los colegiales de San Marcos. Madrid, 1944.

Los dos caminos. Ed. Escritores españoles contemporáneos. Madrid, s. a. [1951].

Nasa. Madrid, 1942.

ÁLVARO DE LUNA = ÁLVARO DE LUNA: Libro de las virtuosas e claras mujeres (1446). Bibliófilos Españoles. Madrid, 1891.

ALVZCIENFUEGOS = ALVAREZ DE CIENFUEGOS, NICASIO: Obras poéticas (c 1798/1809), t. 1 y 2. Madrid, 1816.

ALVZGARZÓN, J. = ÁLVAREZ GARZÓN, JUAN: Los Clavijos (1942). Bogotá, 1943.

ALVZGATO = ALVAREZ GATO, JUAN: Poesias: Cancionero (c 1465/c 1495). Madrid, 1901.

Poesías (c 1465/c 1495). En Obras completas. Madrid, 1928.

ALVZGUERRA = ALVAREZ GUERRA, JUAN: Nuevo Dicciona-

- rio de Agricultura... del Abate Rozier, t. 1. Madrid, 1842.
- ÁLVZLEJARZA = ÁLVAREZ LEJARZA, EMILIO: Contribución al estudio de la semántica nicaragüense. Managua, s. a. [1953].
- ÁLVZMIRAVAL = ÁLVAREZ MIRAVAL, BLAS: Libro intitulado La conservación de la salud del cuerpo y del alma. Medina del Campo, 1597.
- ALVZQUINTERO = ALVAREZ QUINTERO. SERAFÍN Y JOAQUÍN:

 Así se escribe la historia (1917). En Teatro completo, t. 21. Madrid, 1927.
 - Malvaloca (1912). En Teatro completo, t. 15. Madrid, 1926.
 - Marianela (1916). En Teatro completo, t. 21. Madrid, 1927.
 - La vida intima (1898). En Teatro completo, t. 2. Madrid, 1923.
- Amadís = Los quatro libros del muy esforçado cauallero Amadís de Gaula (a 1508). Zaragoza, 1508.
 - Los quatro libros del muy esforçado y muy virtuoso cauallero Amadís de Gaula. Salamanca, 1575.
- AMADOR Ríos, J. = AMADOR DE LOS Ríos, José: Sevilla pintoresca o descripción de sus más célebres monumentos artísticos. Sevilla, 1844.
 - Vida del Marqués de Santillana. En Obras. Madrid, 1852.
- AMENGUAL, J. J. = AMENGUAL, JUAN José: Gramática de la lengua mallorquina. Palma, 1835.
- AMUNATEGUI = AMUNATEGUI, MIGUEL LUIS: Apuntaciones lexicográficas, t. 1. Santiago de Chile, 1907.
 - Borrones gramaticales. Santiago de Chile, 1894.
 - Observaciones i enmiendas a un Diccionario, aplicables también a otros, t. 1 (1924), t. 2 (1925) y t. 3 (1927). Santiago de Chile, 1924-27.
- Andrenio = Véase GmzBaquero.
- Andueza = Andueza, José María de: El guerrillero (1843). En Los españoles pintados por sí mismos. Madrid, 1851.
- ÁNGELES, FRAY JUAN DE LOS = Véase J. DE LOS ÁNGELES.
 ANGLÉS GORTARI, M. = ANGLÉS Y GORTARI, MATHÍAS DE:
 Informe ... sobre los puntos que han sido causa de
 las discordias sucedidas en la Ciudad de la Asunción de la Provincia del Paraguay (1731). Madrid,
 1769.
- ANTEQUERA, José DE = Véase Doc. Paraguay.
- Antol. PHA = Antología de Poetas Hispano-Americanos. Publicada por la RAE, t. 1 a 4. Madrid, 1927-28.
- Antol. PLC = Antología de Poetas Líricos Castellanos, t. 1 a 14. Madrid, 1890-1916.
- Antonio Pérez = Antonio Pérez: Cartas (c 1571/1599). En Relaciones. Paris, 1624.
 - Segundas cartas (1603). En Relaciones. París, 1624.
- Aparicio, B. = Aparicio, Bartolomé: El Pecador (c 1530). En Ensayo de una Bibl. Esp. de Gallardo, t. 1. Madrid, 1863.
- Apénd. Libro Cám. Real = Apéndice del Libro de la Cámara Real de Fernándes de Oviedo (1492). Madrid, 1870.
- Apolonio = Libro de Apolonio (c 1240). Ed. C. Marden. Macon, 1917.
- Aragón, Enrique de = Véase Villena.
- Aragoneses = Aragoneses. Órgano del Centro Aragonés de Madrid. Madrid, 1958.
- Aranc. Aduanas = Aranceles reales recopilados en uno, para el más pronto y uniforme despacho en las Aduanas. Madrid, 1782.

- Arango Villegas, R. = Arango Villegas, Rafael: Bobadas mías. Manizales, 1933.
- Aranzadi, T. = Aranzadi, Telesforo de: Aperos de labranza. En Floklore y costumbres de España, t. 1. Barcelona, 1934.
- Araújo Costa, L. = Araújo Costa, Luis: La civilización en peligro. Madrid, 1928.
- ARCIPRESTE DE HITA = Véase JRUIZ.
- ARCIPRESTE DE TALAVERA = Véase MTZTOLEDO.
- ARENAL, CONCEPCIÓN = Véase CONCEPCIÓN ARENAL.
- Arévalo = Arévalo, Celso: Geología. Madrid, 1925.
 - Zoología. En Tratado elemental de Historia Natural. 3ª ed. Madrid, 1919.
- ARFE, J. DE = ARFE Y VILLAFAÑE, JUAN DE: Varia conmensuración para la Escultura y Arquitectura (1587). Madrid, 1675.
- ARFONTECHA = ALONSO Y DE LOS RUYZES DE FONTECHA, JUAN: Diccionario de los nombres de piedras, plantas, fructos, yervas... para los estudiantes que comiensan la ciencia de la Medicina. Alcalá de Henares, 1606.
- ARGENSOLA, B. = ARGENSOLA, BARTOLOMÉ LEONARDO DE: Conquista de las islas Malucas. Madrid, 1609.
 Rimas (c 1592/1631). Zaragoza, 1634.
- Argensola, L. = Argensola, Lupercio Leonardo de: Rimas (c 1579/a 1613). Zaragoza, 1634.
- ARIAS COSTA, A. = ARIAS COSTA, ANTONIO SANDALIO DE:

 Cartilla elemental de Agricultura, acomodada u
 nuestro suelo y clima. Madrid, 1808.
- Arias Trujillo, B. = Arias Trujillo, Bernardo: Risaralda. Manizales-Colombia, 1935.
- ARISMENDI BRITO = ARISMENDI BRITO, PEDRO: Discurso leído en el acto de su recepción pública el día 6 de mayo de 1906. Caracas, 1906.
- ARIZ, FRAY L. = ARIZ, FRAY LUIS: Historia de las grandesas de la ciudad de Ávila. Alcalá de Henares, 1607.
- ARJONA, J. = ARJONA, JUAN DE: La Tebaida, de Estacio (a 1603). BibAE, t. 36. Madrid, 1855.
- ARJONA, M. M.ª = ARJONA, MANUEL MARÍA DE: Poesías (c 1790/1820). BibAE, t. 63. Madrid, 1871.
- ARNAL CAVERO = ARNAL CAVERO, PEDRO: Vocabulario del Alto-Aragonés (De Alquézar y pueblos próximos).

 Madrid, 1944.
- ARNICHES, C. = ARNICHES, CARLOS: La Casa de Quirós (1915). En Teatro completo, t. 1. Ed. Aguilar. Madrid, 1948.
 - La hora mala (1922). En Teatro completo, t. 2. Ed. Aguilar. Madrid, 1948.
- Arona = Arona, Juan de (Paz Soldán): Diccionario de Peruanismos. Lima, 1883.
 - Páginas diplomáticas del Perú. Lima, 1891.
- Arphe y Villafañe = Véase Arfe y Villafañe.
- Arriaza, J. B. = Arriaza, Juan Bautista: Poesías festivas (c 1790/1808). En Poesías líricas, t. 2, libro V. 5ª ed. Madrid. 1826.
- Arriba = Arriba. Órgano de F. E. T. y de las J. O. N. S. Fundado por José Antonio Primo de Ribera. Madrid.
- ARRIETA, R. A. = ARRIETA, RAFAEL ALBERTO: Centuria Porteña. Buenos Aires, 1944.
- Asbaje y Ramírez de Cantillana, Juana de = Véase Sor J. Inés Cruz.
- ASCASUBI, H. = ASCASUBI, HILARIO: Santos Vega o los mellizos de la Flor (1872), t. 1 y 2. Buenos Aires, 1939.
- ASENSIO Y TORRES, José = Véase Trat. Heráldica.

- Asín Palacios = Asín Palacios, Miguel: Abenházam de Córdoba y su historia crítica de las ideas religiosas. Madrid, 1927-32.
 - La escatología musulmana en «La Divina Comedia». Parte II. BRAE, XI, cuaderno 51. Madrid, 1924.
- Astrolabio llano = Libros dell Astrolabio llano (c 1277).

 En Libros del Saber de Astronomía del Rey D. Alfonso X de Castilla. Ed. Rico y Sinobas, t. 2. Madrid, 1863.
- Aub, Max = Aub, Max: Campo cerrado (1939). México, 1943.
- Auto-Acordado = Auto Acordado de los Señores del Consejo... por el qual se anulan las Bajas de Abastos. Madrid, 1766.
- Auto Cabildo Asunc. Paraguay = Auto proveído por el Cabildo de la Asunción del Paraguay (1724). En Colección General de Documentos... de la Compañía, t. 3. Madrid, 1769.
- Auto Reyes Magos = Auto de los Reyes Magos (c 1180). RABM, 3ª época, IV, 1900.
- Autos = Véase Col. Autos.
- AVELLÓ = AVELLÓ VALDÉS, JUAN: Diccionario de Marina (1673). Copia ms. en Ac., fechada en 1788.
- AVILA, D. = AVILA, DIEGO DE: Égloga interlocutoria (a 1511). En El Criticón, papel volante de D. B. José Gallardo. Madrid, 1859.
- ÁVILA, JUAN DE = Véase J. DE ÁVILA.
- Avila, R. P. Bruno = Avila, R. P. Bruno: Diccionario manual de Liturgia del P. José Braun, S. J. Traducido de la 2ª ed. alemana. Madrid, 1927.
- AVILA Y ZÚÑIGA = AVILA Y ZÚÑIGA, LUIS: Comentario de la guerra de Alemania (1548). Madrid, 1767.
- AVILÉS, MARQUÉS DE = AVILÉS, MARQUÉS DE: Ciencia

- heroyca reducida a las leyes heráldicas del Blasón (1725), t. 1 y 2. Madrid, 1780.
- AVIÑÓN, JUAN DE = Véase Sevillana medicina de JAviñón. AYALA (TL) = AYALA MANRIQUE, JUAN FRANCISCO: Tesoro de la Lengua Castellana (1693-1729). Ms. 1324 B. N. En Tesoro Lexicográfico, por S. Gili Gaya.
- AYCINEMA, J. F. = AYCINEMA, JUAN FERMÍN: Poesía (c 1858/1888). En Galería poética centro-americana. Colección de poesías, t. 3. Guatemala, 1888.
- Ayora, G. = Ayora, Gonzalo: Cartas... Escribialas al rey Don Fernando en el año 1503 desde el Rosellón. Madrid, 1794.
- AZARA, F. = AZARA, FÉLIX DE: Descripción e Historia del Paraguay y del Río de la Plata (1806), t. 1. Madrid, 1847.
- Azara, J. N. = Azara, José Nicolás de: Cartas (1768/1780). En El espíritu de Don José Nicolás de Azara descubierto en su correspondencia epistolar con Don Manuel de Roda, 3 tomos en 1 volumen. Madrid, 1846.
- Azcárate = Azcárate, Patricio de: Lógica. En Obras de Aristóteles. Madrid, s. a. [1874].
- Azorín = Azorín (Martínez Ruiz, José): Castilla (1912). Madrid, 1943.
 - Doña Inés (1925). Madrid, 1939.
 - Los pueblos (1905). Madrid, 1943.
 - Valencia. Madrid, 1941.
- AZPILCUETA = AZPILCUETA NAVARRO, MARTÍN: Comentario resolutorio de usuras (a 1553). En Manual de confesores y penitentes. Salamanca, 1557.
- Tractado de alabança y murmuración. Valladolid, 1572. AZUELA, M. = AZUELA, MARIANO: Los de abajo (1916). México, 1949.

В

- BAAL = Boletín de la Academia Argentina de Letras. Buenos Aires.
- B. A. C. = Biblioteca de Autores Cristianos.
- BACh = Boletín de la Academia Chilena. Santiago de Chile.
- Bachiller Morales = Bachiller y Morales, Antonio: Vocabularios. En Cuba primitiva. Habana, 1883.
- Badía Margarit = Badía Margarit, Antonio: Contribución al Vocabulario Aragonés Moderno. Zaragoza, 1948.
- BAE = Boletín de la Real Academia Española. Madrid.
- BAENA = BAENA, JUAN ALFONSO DE: Cancionero (c 1406/ a 1445). Madrid, 1851.
 - Cancionero. Ms. s. xv B. N. París.
- BAEZA, H. = BAEZA, HERNANDO DE: Las cosas que pasaron entre los reyes de Granada (p 1504). En Relaciones del Reino de Granada. Bibliófilos Españoles. Madrid, 1868.
- Bails = Bails, Benito: Elementos de Matemática, L. 1 a 7. Madrid, 1775-81.
- Baladro Merlín = El Baladro del Sabio Merlín (1313? 1535). NBAE, t. 6. Madrid, 1907.
- Balbuena = Balbuena, Bernardo de: El Bernardo o Victoria de Roncesvalles (1609-24). Madrid, 1624.
- Siglo de Oro en las selvas de Erifile. Madrid, 1608.
- Balmes = Balmes, Jaime: Curso de Filosofía Elemental (1847). 18² ed. París, Garnier, s. a.
 - El protestantismo comparado con el catolicismo, t. 1 y 2 (1842/1844). París, Garnier, s. a.

- Ballesteros Beretta = Ballesteros Beretta, Antonio: Historia de España y su influencia en la Historia Universal, t. 1 a 9. Barcelona, 1920.
- BANL = Boletín de la Academia Nacional de Letras. Montevideo.
- BANCES CANDAMO = BANCES CANDAMO, FRANCISCO ANTO-NIO: Obras líricas (a 1704). Madrid, s. a.
- BANQUERI = BANQUERI, JOSEF ANTONIO: Libro de Agricultura de Abu Zacaría, t. 2. Madrid, 1802.
- Bañados = Bañados, Guillermo M.: Apuntes para un Diccionario marítimo militar chileno. Santiago de Chile, 1923.
- Barahona de Soto? = Barahona de Soto, Luis?: Diálogos de la Montería (c 1587). Bibliófilos Españoles. Madrid, 1890. [Atribuidos a este autor por D. F. Rodríguez Marín en su estudio sobre Barahona de Soto, 1903.]
- BARÁIBAR = BARÁIBAR Y ZUMÁRRAGA, FEDERICO: Vocabulario de palabras usadas en Alava. Madrid, 1903.
- BARALT = BARALT, RAFAEL MARÍA: Diccionario de galicismos. Madrid, 1855.
- BARBA, ALONSO = BARBA, ALONSO: Arte de los metales (1640). Madrid, 1770.
- BARCIA = BARCIA, ROQUE: Primer Diccionario General Etimológico de la Lengua Española, t. 1. Madrid, 1880.
- Baroja = Baroja, Pío: Aventuras, inventos y mixtificaciones de Silvestre Paradox (1901). En Obras completas, t. 2. Bibl. Nueva. Madrid, 1947.

- Camino de perfección (1902). Madrid, 1934.
- La casa de Aizgorri (1900). Buenos Aires, 1945.
- La ciudad de la niebla (1909). Madrid, 1931.
- Las horas solitarias. Madrid, 1918.
- Laura o la soledad sin remedio (1939). Buenos Aires, 1944.
- Los últimos románticos (1906). En Páginas escogidas. Madrid, 1917. Ídem. Madrid, 1930.
- Barrionuevo = Barrionuevo, Jerónimo de: Avisos (1654/ 1664). En Colecc. Escrit. Cast., t. 95, 96, 99 y 103. Madrid, 1892 a 1893.
 - Poesias (1641-43). En Avisos. Colecc. Escrit. Cast., t. 95. Madrid, 1892.
- Bassols de Climent = Bassols de Climent, M.: Sintaxis histórica de la lengua latina, t. 1. Barcelona, 1945.
- Batres, A. = Batres Jáuregui, Antonio: Vicios del lenguaje y provincialismos de Guatemala. Guatemala, 1802.
- Batres Montúfar, J. = Batres Montúfar, José: Poesías (a 1884). En Galería poética centro-americana, t. 1. Guatemala, 1888.
- BAYO, C. = BAYO, CIRO: Vocabulario criollo-español sudamericano. Madrid, 1910.
 - Vocabulario de provincialismos argentinos y bolivianos. En RHi, XIV. Paris, 1906.
- BAYONA POSADA, D. = BAYONA POSADA, DANIEL: Poesías (a 1920). Bogotá, 1921.
- BBMP = Boletín de la Biblioteca Menéndez Pelayo. Santander.
- BDH = Biblioteca de Dialectología Hispanoamericana.

 Buenos Aires.
- Becerro Aguilar = Becerro de Aguilar (1220). Romance catellano entre los judíos de España. En RABM. Madrid, 1871.
- Becerro Behetrías = Becerro de las Behetrías de Castilla (c 1352). Santander, 1866.
- Becerro Benevivere = Becerro de Benevivere (c 1220-30). En RRQ, III. The Columbia Univ. Press, 1912.
- Becerro Gótico Cardeña = Becerro Gótico de Cardeña (899/1085). En Fuentes para la Historia de Castilla, t. 3, por el R. P. Don Luciano Serrano. Valladolid, 1910.
- BÉCQUER = BÉCQUER, GUSTAVO ADOLFO: Artículos varios (1857/1870). En Obras, t. 2. Madrid, 1871.
 - El caudillo de las manos rojas (1858). En Del olvido... Páginas abandonadas publicadas por D. Gamallo Fierros. Madrid, 1948.
 - Desde mi celda (1864). En Obras, t. 2. Madrid, 1871.
 - Leyendas (1857/1864). En Obras, t. 1. Madrid, 1871.
 - Rimas (1859-70). En Obras, t. 2. Madrid, 1871.
- Bejarano, V. = Bejarano, Virgilio: El cultivo del lino en las regiones salmantinas de Las Bardas y La Huebra. En RDTrP, t. 6. Madrid, 1950.
- Belianis de Grecia = Véase Fernández, Gerónimo.
- Beltrán Rózpide = Beltrán y Rózpide, Ricardo: La Geografía en 1898. Madrid, 1899.
- Bello = Bello, Andrés: Derecho internacional (1864). En Obras completas, t. 10. Santiago de Chile, 1886.
 - Gramática de la lengua castellana. Santiago de Chile, 1847.
 - Poesías (1826/...). En Obras completas, t. 3. Santiago de Chile, 1883.
 - Orlando cnamorado (a 1828). Trad. del poema de Boyardo refundido por Berni. En Obras completas, t. 3. Santiago de Chile, 1883.
- Benavente = Benavente, Jacinto: Al natural (1903). En Teatro, t. 9. Madrid, 1905.

- El automóvil (1902). En Teatro, t. 7. Madrid 1904. Lo cursi. Madrid, 1901.
- La losa de los sueños (1911). En Teatro, t. 10. Madrid, 1914.
- La malquerida (1913). En Teatro, t. 20. Madrid, 1914. Rosas de otoño (1905). En Teatro, t. 11. Madrid, 1905. Señora ama (1908). En Teatro, t. 17. Madrid 1909.
- Benavides, A. = Benavides, Antonio: Memorias de Don Fernando IV de Castilla, t. 2. Contiene la Colección Diplomática. Madrid, 1860.
- Bénichou = Bénichou, Paul: Observaciones sobre el judeo-español de Marruecos. RFH, VII, núm. 3. Buenos Aires, 1945.
 - Véase Romances jud. esp. Marruecos.
- Benítez, J. M. = Benítez, José María: Ciudad. México, 1942.
- Benoliel = Benoliel, José: Dialecto Judeo-Hispano-Marroquí o Hakitia. Glosario. BRAE, XIV. Madrid, 1927.
- Benot = Benot, Eduardo: Prosodia castellana. Madrid, 1802.
- Berceo = Berceo, Gonzalo de: Duelo que fizo la Virgen María el día de la Pasión de su fijo (c 1255). En Colección de poesías castellanas anteriores al siglo XV, por D. Tomás Antonio Sánchez, t. 2. Madrid, 1780.
 - Loores de Nuestra Señora (c 1230-c 1264). En Colección de poesías castellanas anteriores al siglo XV, por D. Tomás Antonio Sánchez, t. 2. Madrid, 1780.
 - Milagros de Nuestra Señora (c 1255). Clás. Cast., t. 44. Madrid, 1922.
 - Veintitrés milagros (c 1255). Nuevo ms. de la RAE, ed. por C. Carroll Marden. Madrid, 1929.
 - Sacrificio de la Missa (c 1237). BibAE, t. 57. Madrid, 1864.
 - El Sacrificio de la Misa (c 1237). Ed. A. G. Solalinde. Madrid, 1913.
 - La vida de Santa Oria (c 1265). En Cuatro poemas de Berceo, ed. por C. Carroll Marden. Madrid, 1928.
 - De los signos que aparecerán ante del juicio (1230-64?). En Colección de poesías castellanas anteriores al siglo XV, por D. Tomás Antonio Sánchez, t. 2. Madrid, 1780.
 - San Millán (c 1235). En Colección de poesías castellanas anteriores al siglo XV, por D. Tomás Antonio Sánchez, t. 2. Madrid, 1780.
 - La vida de Santo Domingo de Silos (c 1230). Ed. J. D. Fitz-Gerald. París, 1904.
 - Vida de Santo Domingo de Silos (c 1230). Ed. críticopaleográfica del Códice del s. XIII, por Fray Alfonso Andrés, O. S. B. Madrid, 1958.
- Berganza = Berganza, Fray Francisco de: Antigüedades de España. Parte 1ª (1719), parte 2ª (1721). Madrid.
- Bernáldez = Bernáldez, Andrés: Historia de los Reyes Católicos Don Fernando y Doña Isabel (a 1513), t. 1. Granada, 1856.
 - Historia de los Reves Católicos D. Fernando y Doña Isabel (a 1513). Bibliófilos Andaluces. Sevilla, 1870.
 - Historia de los Reyes Católicos Don Fernando y Doña Isabel (a 1513). BibAE, t. 70. Madrid, 1878.
- Berro, A. = Berro, Adolfo: Obra poética (a 1841). En Antol. PHA, t. 4. Madrid, 1928.
- Bertonio, L. = Bertonio, Ludovico: Vocabulario de la lengua aymará. BHi, XII. Bordeaux, 1910.
- BHi = Bulletin Hispanique. Bordeaux.
- BibAE = Biblioteca de Autores Españoles. Madrid.

- BibAM = Biblioteca de Autores Mexicanos. México.
- Biblia = Véase Mose Arragel Guadalfajara.
- Biblia Ferrara = Biblia [de Ferrara] en lengua española (a 1553). Amsterdam, año 5421 (1661).
- Biblia Iud. Crist. = Biblia medicval romanceada judiocristiana. Ed. del P. J. Llamas. Madrid, 1950.
- Biblia mediev. romanc. = Biblia medieval romanceada (c 1280). Ed. A. Castro, A. Millares y A. Battistessa. Buenos Aires, 1927.
- Biblióf. Esp. = Sociedad de Bibliófilos Españoles. Madrid. BICC = Boletín del Instituto Caro y Cuervo. Bogotá.
- Blanco Fombona = Blanco Fombona, Rubino: Pequeña ópera lírica (1904). En Antología de la poesía española e hispanoamericana, por Federico de Onís. Madrid, 1934.
- Blanco y Negro = Blanco y Negro. Revista semanal ilustrada, fundada en 1891 por D. Torcuato Luca de Tena. Madrid.
- Blasco Ibáñez = Blasco Ibáñez, Vicente: Arroz y tartana (1894). Valencia, s. a.
 - Cañas y barro (1902). Valencia, s. a.
 - Entre naranjos (1900). Valencia, 1919.
 - El intruso (1904). Valencia, s. a. [1911?].
 - Mare nostrum (1917). Valencia, 1919.
- BLEST GANA, A. = BLEST GANA, ALBERTO: Durante la Reconquista, t. 1 y 2. París, 1897.
- Blumentritt = Blumentritt, Ferdinand: Vocabulaire de Locutions et de Mots particuliers à l'Espagnol des Philippines (1882). Trad. de l'Allemand par A. Hugot. En Bulletin de la Societé Academique Indo-Chinoise, 2me. série, t. 2, 1882-83.
- B. N. = Biblioteca Nacional. Madrid.
- Bobadilla = Véase Política de Bobadilla.
- Bobadilla, F. = Bobadilla, Francisco de: Preliminares a la «Primera parte de las diferencias de libros» de Alejo Venegas (1539). Toledo, 1540.
- Bocados = Bocados de oro (c 1250). Toledo, 1510. Bocados de oro (c 1250). Ed Knust. Tübingen, 1879.
- Boccaccio = Véase Trad. Mujeres ilustr.
- BOE = Boletín Oficial del Estado. Madrid.
- BÖHL DE FABER, CECILIA = Véase FERNÁN CABALLERO.
- Bolívar, I. y Calderón, S. = Bolívar, I. y Calderón, S.: Biología. En Nuevos Elementos de Historia Natural, 2ª ed. Madrid, 1910.
 - Botánica. En Nuevos Elementos de Historia Natural, 2ª ed. Madrid, 1910.
 - Geología. En Nuevos Elementos de Historia Natural, 2ª ed. Madrid, 1909.
 - Zoología. En Nuevos Elementos de Historia Natural, 2ª ed. Madrid, 1909.
- BOMEN = Boletín Oficial. Ministerio de Educación Nacional. Madrid.
- BONETA LAPLANA, J. = BONETA Y LAPLANA, JOSÉ: Gritos del Purgatorio (1689). Barcelona, 1761.
- Borao = Borao, Gerónimo: Diccionario de voces aragonesas. Zaragoza, 1859.
- Diccionario de voces aragonesas (c 1873). Zaragoza, 1884.
- Borges, J. L. = Borges, Jorge Luis: Ficciones (1935/ 1944). Buenos Aires, 1944.
- Borregán = Borregán, Alonso: Crónica de la conquista del Perú (c 1565). Sevilla, 1948.
- Boscán = Boscán, Juan: Libro llamado El Cortesano, traduzido agora nueuamente (1534). Salamanca, 1540.
- BOTÁNICO HISPANO-MUSULMÁN = BOTÁNICO HISPANO-MU-SULMÁN: Glosario de voces romances (c 1100). Ed. por D. M. Asín Palacios. Madrid-Granada, 1943.

- BRAE = Boletín de la Real Academia Española. Madrid. BRAH = Bolctín de la Real Academia de la Historia. Ma-
- Braun, José, S. J. = Véase Ávila, R. P. Bruno.
- Bretón Herreros = Bretón de los Herreros, Manuel: A lo hecho, pecho (1844). En Obras, t. 3. Madrid,
 - A Madrid me vuelvo (1828). En Obras, t. 1. Madrid, 1883.
 - La desvergüenza. Madrid, 1856.
 - Dios los cría y ellos se juntan (1841). En Obras, t. 2. Madrid, 1883.
 - Don Fernando el Emplazado (1837). En Obras, t. 2. Madrid, 1883.
 - El abogado de pobres (1866). En Obras, t. 4. Madrid, 1884.
 - El editor responsable (1842). En Obras, t. 3. Madrid, 1883.
 - Errar la vocación (1846). En Obras, t. 3. Madrid, 1883. La escuela de las casadas (1842). En Obras, t. 3. Madrid, 1883.
 - ¡Estaba de Dios! (1842). En Obras, t. 3. Madrid, 1883. Un francés en Cartagena (1843). En Obras, t. 3. Madrid, 1883.
 - Los hijos de Eduardo (1835). En Obras, t. 1. Madrid,
 - El hombre gordo (1835). En Obras, t. 1. Madrid, 1883. El hombre pacífico (1838). En Obras, t. 2. Madrid,
 - La Independencia (1844). En Obras, t. 3. Madrid, 1883. La redacción de un periódico (1836). En Obras, t. 1. Madrid, 1883.
 - Lo vivo y lo pintado (1841). En Obras, t. 3. Madrid,
 - Marcela, o ¿A cuál de los tres? (1831). En Obras, t. 1. Madrid, 1883.
 - María Estuarda (1828). En Obras, t. 1. Madrid, 1883.
 - Mi dinero y yo (1845). En Obras, t. 3. Madrid, 1883. Mi secretario y yo (1841). En Obras, t. 3. Madrid, 1883.
 - Muérete y verás (1837). En Obras, t. 1. Madrid, 1883.
 - La nodriza (1843). En Los españoles pintados por sí mismos. Madrid, 1851.
 - Poesías. Madrid, 1831.
 - Poesías (1828/1870). En Obras, t. 5. Madrid, 1884.
 - Poesías. En Obras. Madrid, 1851.
 - Los solitarios (1843). En Obras, t. 3. Madrid, 1883.
 - Todo es farsa en este mundo (1835). En Obras, t. 1. Madrid, 1883.
 - Traducción de la segunda Elegía de Tibulo. En Poesías. Madrid, 1831.
 - Un enemigo oculto (1848). En Obras, t. 4. Madrid, 1884.
 - Un novio a pedir de boca (1843). En Obras, t. 3. Madrid, 1883.
 - Una de tantas (1837). En Obras, t. 1. Madrid, 1883.
 - Uno noche en Burgos o La hospitalidad (1843). En Obras, t. 3. Madrid, 1883.
- Breve Dicc. Térm. Marina = Breve diccionario de términos de marina (c 1675?). Copia ms. de 1790 hecha por D. M. Fernández Navarrete, en Ac. Esp.
- BUITRAGO, J. = BUITRAGO, JAIME: Pescadores del Magdalena. Bogotá, 1938.
- Buitrago Morales = Buitrago Morales, Fernando: Lo que he visto al pasar. Nicaragua, s. a. [1936?].
 - Vocabulario de Pinolerismos. En Lo que he visto al pasar. Nicaragua, s. a. [1936?].

- Burgos, D. = Burgos, Diego de: Obra poética (c 1458). En Canc. Gen. recopilado por Hernando del Castillo. Ed. facs. por la RAE. Madrid, 1958.
- Burgos, J. = Burgos, Javier de: La tragedia en el mesón o los dos contrabandistas. Madrid, 1891.
- BURGOS, V. = BURGOS, VICENTE DE: Libro de las propie-
- dades de las cosas trasladado de latín en romance. Tholosa, 1494.
- BUSTAMANTE CARLOS INCA, CALIXTO = Véase CONCOLOR-CORVO.
- Bustamante, L. J. = Bustamante, Luis J.: Enciclopedia popular cubana. La Habana, 1945/1948.

C

- CABALLERO = CABALLERO, RAMÓN: Diccionario de modismos (1899). Madrid, s. a.
- Caballero Cisne = Véase GConqUltramar.
- Caballero, F. = Caballero, Fermín: El alcalde de monterilla (1843). En Los españoles pintados por sí mismos. Madrid, 1851.
 - El clérigo de misa y olla (1843). En Los españoles pintados por sí mismos. Madrid, 1851.
- Cabré, J. y HdzPacheco, E. = Cabré, Juan y Hernández-Pacheco, Eduardo: Avance al estudio de las pinturas prehistóricas del extremo sur de España (Laguna de La Janda). Junta de Ampliación de Estudios: Trabajos de la Comisión de Investigaciones Paleontológicas, nº 3. Madrid, 1914.
- Cabrera = Cabrera, Aurelio: Voces extremeñas recogidas del habla vulgar de Alburquerque y su comarca, publicado por D. J. Alemany. BAE, III (1916) y IV (1917).
- CABRERA, A. = CABRERA, FRAY ALONSO DE: De las consideraciones sobre todos los Evangelios (a 1598).

 NBAE, t. 3. Madrid, 1906.
- CABRERA CÓRDOBA = CABRERA DE CÓRDOBA, LUIS: Historia de Felipe II, t. 1 (1619). Madrid, 1876.
 - Relaciones de las cosas sucedidas en la Corte de España desde 1599 hasta 1614. Madrid, 1857.
- CÁCERES SOTOMAYOR, A. = CÁCERES SOTOMAYOR, ANTONIO: Paráphrasis de los Psalmos de David. Lisboa, 1616.
- CADALSO = CADALSO, José: Anales de cinco días (c 1780). En Obras, t. 3. Madrid, 1818.
 - Cartas marruecas (a 1782). Clás. Cast., t. 112. Madrid, 1935.
 - Los eruditos a la violeta (1772). Madrid, 1928.
 - Noches lúgubres (c 1771). En Obras, t. 3. Madrid, 1818. Poesías (1768/c 1780). En Obras, t. 3. Madrid, 1818.
 - Don Sancho García, Conde de Castilla. Tragedia española (1771). En Obras, t. 3. Madrid, 1818.
- Cafetal = Cafetal. Revista mensual. Organo oficial de la Asociación Nacional de Caficultores. Fundado en marzo de 1946. La Habana.
- CAICEDO ROJAS, J. = CAICEDO ROJAS, José: Apuntes de rancheria. Havre, 1871.
- Cajal = Véase Ramón y Cajal.
- CALATAYUD, P. = CALATAYUD, PEDRO: Tratados y doctrinas prácticas sobre ventas y compras de lanas merinas y otros géneros y sobre el juego de naypes y dados. Toledo, 1761.
- CALCAÑO = CALCAÑO, JULIO: El castellano en Venezuela. Caracas, 1897.
- CALDAS = CALDAS, FRANCISCO JOSÉ DE: Cartas (1795/1816). En Biblioteca de Historia Nacional, t. 15. Bogotá, 1917.
- Calderón = Calderón de la Barca, Pedro: El Alcalde de Zalamea (1640-44). En Séptima parte de Comedias. Madrid, 1715.

- Basta callar (c 1660). En Quinta parte de Comedias. Madrid, 1730.
- Las cadenas del Demonio (c 1635-36). En Octava parte de Comedias. Madrid, 1726.
- Auto sacramental: La cena de Baltasar (1632). En Autos sacramentales, parte 1^a. Madrid, 1717.
- La dama duende (1629). En Primera parte de Comedias. Madrid, 1726.
- Darlo todo y no dar nada (1651). En Séptima parte de Comedias. Madrid, 1715.
- Auto: El Divino Orfeo (1663). En Autos sacramentales, 1ª parte. Madrid, 1677.
- Los dos amantes del Ciclo (c 1636). En Quinta parte de Comedias. Madrid, 1730.
- El encanto sin encanto (c 1650-52). En Quarta parte de Comedias. Madrid, 1731.
- La Española de Florencia (1658). Ed. por S. L. Millard Rosenberg. Philadelphia, 1911.
- La Gran Cenobia (c 1634). En Primera parte de Comedias. Madrid, 1726.
- Hado y divisa de Leonido y de Marfisa (1680). En Quinta parte de Comedias. Madrid, 1730.
- Los hijos de la Fortuna, Teagenes y Cariclea (c. 1651-53). En Tercera parte de Comedias. Madrid, 1726.
- Loa para el auto intitulado El Divino Orfeo (1663). En Autos sacramentales, 1ª parte. Madrid, 1677.
- Loa para la Comedia de Los Tres Mayores Prodigios (1636). En Parte segunda de Comedias. Madrid, 1726.
- La niña de Gómez Arias (c 1637-39). En Quarta parte de Comedias. Madrid, 1731.
- No hay cosa como callar (1638-39). En Séptima parte de Comedias. Madrid, 1715.
- Las Ordenes Militares (1662). Auto sacramental. Ed. por E. Walberg en BHi, VI. Bordeaux, 1904.
- El Príncipe Constante (1629). En Primera parte de Comedias. Madrid, 1726.
- La Puente de Mantible (1632). En Primera parte de Comedias. Madrid, 1726.
- El Purgatorio de San Patricio (c 1634). En Primera parte de Comedias. Madrid, 1726.
- El secreto a vozes (1642). Ed. J. M. de Osma. Univ. of Kansas, 1938.
- Comedia Los tres afectos de amor, piedad, desmayo y valor (1658). En Octava parte de Comedias. Madrid, 1726.
- CALDERÓN ESCALADA = CALDERÓN ESCALADA, José: Voces... de uso corriente en estos valles altos de la provincia de Santander. En BAE, XXV. Madrid, 1946.
- Calderón, Fernando = Calderón, Fernando: Ana Bolena (1837-45). En Obras. México, 1902.
 - Poesías (1826/a 1845). En Obras. México, 1902. El torneo (1837-45). En Obras. México, 1902.

- Calila = L'ancienne version espagnole de Kalila et Digna (1251). Ed. C. G. Allen (ms. s. xv). Macon, 1906.
- Calvet, E. = Calvet, Enrique: Química General, t. 2, 2^a ed. Barcelona, 1947.
- Calvo Sotelo, J. = Calvo Sotelo, Joaquín: Plaza de Oriente. Comedia. Madrid, 1947.
- CAMPILLO BAYLE = CAMPILLO DE BAYLE, GINÉS: Gustos y disgustos del lentiscar de Cartagena. Valencia, 1689.
 - Gustos y disgustos del lentiscar de Cartagena (1689). Madrid, 1949.
- Campoamor = Campoamor, Ramón de: Lo Absoluto (1865). En Obras completas, t. 1. Madrid, 1901.
 - Ayes del alma (1842). En Obras completas, t. 4. Madrid, 1902.
 - Bacon (1857). En Obras completas, t. 1. Madrid, 1901. Cuerdos y locos (1873). En Obras completas, t. 6. Madrid, 1902.
 - El Drama Universal (1869). En Obras completas, t. 7. Madrid, 1903.
 - Historia crítica de las Cortes reformadoras (1845). En Obras completas, t. 2. Madrid, 1901.
 - Humoradas (1886). En Obras completas, t. 5. Madrid, 1902.
 - La Metafísica y la Pocsía ante la ciencia moderna (1891). En Obras completas, t. 3. Madrid, 1902.
 - El palacio de la verdad (1871). En Obras completas, t. 6. Madrid, 1902.
 - El personalismo (1855). En Obras completas, t. 1. Madrid, 1901.
 - Polémicas con la democracia (1861). En Obras completas, t. 2. Madrid, 1901.
 - Ternezas y flores (1840). En Obras completas, t. 4. Madrid, 1902.
- CAMPO, E. = CAMPO, ESTANISLAO DEL: Fausto. Impresiones del gaucho Anastasio el Pollo. Buenos Aires, 1866.
- CAMPUZANO = CAMPUZANO, RAMÓN: Orijen, usos y costumbres de los jitanos y Diccionario de su dialecto, 2ª ed. Madrid, 1851.
 - Novísimo Diccionario de la Lengua Castellana, t. 1. Madrid, 1857.
- Canc. Baena = El Cancionero de Juan Alfonso de Baena. Ms. s. xv. B. N. París.
 - El Cancionero de Juan Alfonso de Baena. Madrid, 1851.
- Canc. burlas = Cancionero de obras de burlas provocantes a risa (c 1445/1519). Ed. facs. Valencia, 1951.
- CANCELA, A. = CANCELA, ARTURO: Tres relatos porteños (1922). Buenos Aires, 1946.
- CÁNCER = CÁNCER Y VELASCO, GERÓNIMO DE: Obras varias (a 1655). Lisboa, 1675.
- Canc. Gen. = Cancionero General de Hernando del Castillo (1511). Bibliófilos Españoles. Madrid. 1882.
 - Cancionero General recopilado por Hernando del Castillo (Valencia, 1511). Ed facs. por la RAE. Madrid, 1956.
- Canc. Gen. = Cancionero General que contiene muchas obras de diversos autores antiguos, con algunas cosas nuevas de modernos (1511/...). Anvers, 1573.
- Canc. Herberay = Le Chansonnier espagnol d'Herberay des Essarts (c 1463). Ed. por Charles V. Aubrun. Bordeaux, 1951.
- Canc. Lps Übeda = Cancionero Vergel de Flores Divinas, compuesto por el Licenciado Juan López de Übeda.

 Alcalá de Henares, 1588.
- Canc. mozárabes = Canciones mozárabes. La Muwaššaha

- de Ibn Baqī de Córdoba (c 1100), por E. García Gómez. En *Al-Andalus*, t. 19. Madrid-Granada, 1954.
- Canc. mozárabes = Canciones mozárabes. Dos nuevas jarýas romances (XXV y XXVI) en Muwaššahas árabes (a 1126/...). En Al-Andalus, t. 19. Madrid-Granada, 1954.
- Canc. mozárabes = Canciones mozárabes (a 1170/...). Ed. de E. García Gómez: Veinticuatro jarŷas romances. En Al-Andalus, t. 17. Madrid, 1952.
- Canc. mozárabes = Canciones mozárabes (a 1149). En Les Chansons Mozarabes. Ed. S. M. Stern. Palermo, 1053.
- Canc. Palacio = El Cancionero de Palacio (ms. s. xv, nº 594). Ed crítica por F. Vendrell de Millás. Barcelona, 1945.
- Canc. Pop. Venez. = Cancionero Popular Venezolano (a 1919). Publicado por J. E. Machado. Caracas, 1919.
- Canc. Romances = Cancionero de romances impreso en Amberes sin año (c 1520/c 1548). Ed. facs. con una introducción por R. Menéndez Pidal. Madrid, 1945.
- Canc. Stúñiga = Cancionero de Lope de Stúñiga (s. xv). Madrid, 1872.
- CANELLADA = CANELLADA, MARÍA JOSEFA: El Bable de Cabranes. Madrid, 1944.
- CANELLAS, VIDAL DE = Véase VIDAL MAYOR.
- CANO, T. = CANO, THOMÉ: Arte para fabricar, fortificar y y aparejar naos. Sevilla, 1611.
- Cantar de Mio Cid = Véase Mio Cid.
- Cantar Rodrigo = El Cantar de Rodrigo (c 1400). RHi, XXIV. New York-París, 1911.
- CANTOS BENÍTEZ, P. = CANTOS BENÍTEZ, PEDRO DE: Escrutinio de maravedises y monedas. Madrid, 1763.
- CAÑIZALES, Á. = CAÑIZALES, ÁLVARO (c 1418). En Cancionero de Juan Alfonso de Baena. Madrid, 1851.
- CAÑIZARES, D. = CAÑIZARES, DIEGO DE: Scala Çeli (c 1450).

 Nouella que Diego de Cañizares de Latýn en Romance declaró y trasladó. En Versiones castellanas del «Sendebar». Ed. por A. G. Palencia. Madrid, 1046.
- CAÑIZARES, J. = CAÑIZARES, JOSÉ DE: Comedia famosa Si una vez llega a querer, la más firme es la mujer (c 1723?). Madrid, 1755.
- CAPMANY = CAPMANY Y DE MONTPALAU, ANTONIO: Memorias históricas sobre la marina, comercio y artes de la antigua ciudad de Barcelona, t. 1 Madrid, 1779.
- Cárcel de Sevilla = La Cárcel de Sevilla (c 1600). Entremés en Teatro completo de Miguel de Cervantes Saavedra, t. 3. Biblioteca Clásica, t. 199 Madrid, 1807.
- CARDENAL DR. D. ISIDRO GOMÁ = Véase GOMÁ Y TOMÁS. CARDENAL, LEÓN = Véase Dicc. Ciencias Méd. Cardenal. CARDONA = CARDONA, JENARO: El primo. San José, 1905. CARDUCHO = CARDUCHO, VICENTE: Diálogos de la pintura (1663). Madrid, 1865.
- Carlos Maynes = Cuento del Enperador Carlos Maynes (c 1400). NBAE, t. 6. Madrid, 1907.
- CARO, J. E. = CARO, José EUSEBIO: Artículos y opúsculos (1849/...). En Obras escogidas. Bogotá, 1873.
 - Cartas políticas (1840/...). En Obras escogidas. Bogotá, 1873.
- CARO, M. A. = CARO, MIGUEL ANTONIO: Estudios literarios, 1^a serie (1878). En Obras, t. 2. Bogotá, 1920.
 - Estudios literarios, 2ª serie (1879/1884). En Obras, t. 3. Bogotá, 1921.

- CARO, RODRIGO = Véase RODRIGO CARO.
- CARPIO, M. = CARPIO, MANUEL: Obra poética (c 1849). En Antol. PHA, t. 1. Madrid, 1927.
- CARRASCO URGOITI, M. S. = CARRASCO URGOITI, MARÍA SOLEDAD: El moro de Granada en la Literatura. Madrid, 1956.
- Carrasquilla, T. = Carrasquilla, Tomás: El Zarco (1925). En Obras completas. Madrid, 1952.
 - Frutos de mi tierra (1896). En Obras completas. Madrid, 1952.
 - Hace tiempos (1935-36). En Obras completas. Madrid, 1952.
 - La Marquesa de Yolombó (1928). En Obras completas. Madrid, 1952.
- CARREÑO, A. M. = CARREÑO, ALBERTO M.: El habla popular de Méjico (1915). En RFLCHabana, vol. 23. Habana, 1916.
- CARRIEGOS = CARRIEGOS, RAMÓN C.: Minucias gramaticales. Tandil, 1910.
- CARRILLO SOTOMAYOR = CARRILLO Y SOTOMAYOR, LUIS: Libro de la crudición poética (a 1607). En Obras. Madrid, 1613.
 - Traducción del Libro de la brevedad de la vida de L. A. Séneca (a 1608). En Obras. Madrid, 1613.
- Carta de «Misio Clemidio» = Carta de «Misio Clemidio» (1628). En Obras en prosa de Quevedo. Ed. Aguilar. Madrid, 1945.
- CARTAGENA = CARTAGENA (c 1481). En Canc. Gen. de Hernando del Castillo, t. 1. Biblióf. Esp. Madrid, 1882.
- CARTAGENA, A. = CARTAGENA, ALONSO DE: Doctrinal de los caualleros (a 1456). Burgos, 1487.
 - Tractado que se llama el Oracional (a 1456) Murcia, 1487.
- [CARTAGENA, ALONSO DE] = Los cinco libros de Séneca en romance (a 1456). Sevilla, 1491.
- Cartel Diego LpzHaro a P. Fajardo = Cartel de desafío enviado por D. Diego López de Haro al Adelantado de Murcia Pedro Fajardo (1480). Ed. por E. Buceta en RHi, LXXXI. New York-Paris, 1933
- Cartul. Arlanza = Cartulario de San Pedro de Arlanza (c 1205/...), publicado por D. Luciano Serrano, Abad de Silos. Junta para Ampliación de Estudios. Madrid, 1925.
- Cartul. Cornellana = Cartulario del Monasterio de Cornellana (1024/1495). Ed. por A. C. Floriano en Boletín del Instituto de Estudios Asturianos, II, 1948.
- Cartul. Estonza = Cartulario del Monasterio de Estonza (946/...), publicado por Vicente Vignau, 1ª parte. Madrid, 1885.
- Cartul. Santillana = Libro de Regla o Cartulario de la Antiguo Abadía de Santillana del Mar (ms. s. XIII). Junta para Ampliación de Estudios. Madrid, 1912.
- Cartul. Silos = Cartulario de Silos (919/1512). Recueil des Chartes de L'Abbaye de Silos, par D. Marius Férotin. Paris, 1897.
- Cartul. SVicente Oviedo = Cartulario de San Vicente de Oviedo (781/1200), por Luciano Serrano, Abad de Silos. Junta para Ampliación de Estudios. Madrid, 1929.
- CARVAJAL, FRAY GASPAR = CARVAJAL, FRAY GASPAR DE: Descubrimiento del Río de las Amazonas (1541-42). Sevilla, 1894.
- CARVAJAL, M. = CARVAJAL, MICAEL DE: Tragedia Josephina (a 1540). Ed. J. E. Gillet. Macon (France), 1932.
- CASADO LOBATO, C. = CASADO LOBATO, MARÍA CONCEPCIÓN: El habla de la Cabrera Alta (León). RFE, anejo NLIV. Madrid, 1948.

- Casares = Casares, Julio: Cosas del lenguaje. En Obras completas, t. 4. Madrid, 1943.
 - Crítica efímera, t. 1 y 2. Madrid, 1918-19.
 - Crítica profana. Madrid, 1916.
 - Problemas de Prosodia y Ortografía en el «Diccionario» y en la «Gramática». En BAE, XXXI, Madrid, 1951.
- CASAS, C. = CASAS, CRISTÓBAL DE LAS: Vocabulario de las dos lenguas Toscana y Castellana. Sevilla, 1570.
- Casas, Fray B. = Casas, Fray Bartolomé de las: Apologética Historia de las Indias (a 1566). NBAE, t. 13. Madrid, 1909.
- Casas, G. = Casas, Gonzalo de las: Libro intitulado Arte para criar seda. Granada, 1581.
 - Arte nuevo para criar seda (1581). En Agricultura General de Alonso de Herrera. Madrid, 1645.
- CASCALES = CASCALES, FRANCISCO: Cartas filológicas (a 1626-34). Clás. Cast., t. 103, 117 y 118. Madrid, 1930, 1940 y 1941.
- CASSANI, J. = CASSANI, JOSEPH: Escuela militar de fortificación ofensiva y defensiva. Madrid, 1705.
- Castelar = Castelar, Emilio: Discursos políticos y literarios (.../1861). Madrid, 1861.
 - Historia del movimiento republicano en Europa. Madrid, t. 1, 1873; t. 2, 1874.
- Castellanos, J. = Castellanos, Jesús: Crónicas y apuntes (1905/...). En Colecc. póstuma, t. 2. Habana, 1916.
 - Cuentos (1908/...). En Colecc. póstuma, t. 2. Habana, 1916.
 - De la vida internacional (1903/1911). En Colecc. póstuma, t. 3. Habana, 1916.
 - Lecturas y opiniones (c 1910). En Colecc. póstuma, t. 1. Habana, 1914.
- Castellón = Castellón, Dr. H. A.: Diccionario de Nicaraguanismos. s. 1., 1939.
- CASTIELLA, F. = CASTIELLA, FRANCISCO DE: Satírica lamentación (a 1536). Sevilla, 1546.
- Castigos e doc. = Castigos e documentos del rey Don Sancho (1292-93/p 1351). BibAE, t. 51. Madrid, 1860.
 - Castigos e documentos para bien vivir ordenados por el rey Don Sancho IV (1292-93/p 1351). Indiana University, 1952.
- Castigos y Dotrinas = Castigos y dotrinas que un sabio daba a sus hijas (c 1450). En Dos obras didácticas y dos leyendas. Bibliófilos Españoles. Madrid, 1878.
- Castillejo = Castillejo, Cristóbal de: Aula de cortesanos (1547). En Obras, III. Clás. Cast., t. 88. Madrid, 1928.
 - Diálogo de mujeres (1544). En Obras, I. Clás. Cast., t. 72. Madrid, 1926.
 - Poesías (a 1550). En Obras, II. Clás. Cast., t. 79. Madrid, 1927.
- CASTILLO, A. = CASTILLO, ALONSO DEL: Pronóstico o ficción que se halló en unos libros Arabes en el Santo Oficio de la Ynquisición de la ciudad de Granada. En Mármol Carvajal, Luis: Historia del rebelión y castigo de los moriscos. Madrid, 1600.
- CASTILLO DE BOBADILLA, GERÓNIMO = Véase Política de Bobadilla
- Castillo, Diego = Castillo, Diego del: Obra poética (c 1458). En Cancionero de Lope de Stúñiga. Madrid, 1872.
- Castillo, Fray A. = Castillo, Fray Antonio del: El devoto peregrino. Viage de Tierra Santa. Madrid, 1654.
- Castillo, Hernando del = Véase Canc. Gen.

- CASTILLO PUCHE = CASTILLO PUCHE, JOSÉ LUIS: El vengador. Barcelona, 1956.
- Castillo Solórzano = Castillo Solórzano, Alonso de: La Garduña de Sevilla (1642). Madrid, 1733.
 - Las Harpias en Madrid y Coche de las Estafas. Barcelona, 1631.
 - Historia de Marco Antonio y Cleopatra (1625-39). Madrid, 1736.
 - Jornadas alegres (1626). En Colecc. selecta de ant. nov. españolas, t. 11. Madrid, 1909.
 - El Mayorazgo Figura (1637). BibAE, t. 45. Madrid, 1858.
 - Epítome de la vida y hechos del inclito rey Don Pedro de Aragón. Zaragoza, 1639.
- Castro, A. = Castro, Adolfo: Gran Diccionario de la Lengua Española, t. 1. Madrid, 1852.
- Castro, Américo = Véase Glos. Lat. Esp.
 - El habla andaluza. En Lengua, Enseñanza y Literatura. Madrid, 1924.
- Castro, E. L. = Castro, Ernesto L.: Los Isleros. Buenos Aires, 1943.
- Castro, Guillén = Castro y Bellvís, Guillén de: Amor constante (1592?-99?). En Obras, ed. RAE, t. 1. Madrid, 1925.
 - Caballero bobo (1592?-1607). En Obras, ed. RAE, t. 1. Madrid, 1925.
 - (?) El cerco de Tremecén (c 1600?). En Obras, ed. RAE, t. 1. Madrid, 1925.
 - Comedia del Conde Alarcos (1600?-02). En Obras, ed. RAE, t. 2. Madrid, 1926.
 - Comedia de El desengaño dichoso (c 1599). En Obras, ed. RAE, t. 1. Madrid, 1925.
 - Dido y Eneas (a 1625). En Obras, ed. RAE, t. 1. Madrid, 1925.
 - Donde no está su dueño, está su duelo (a 1631). En Obras, ed. RAE, t. 2. Madrid, 1926.
 - Pagar en propia moneda (c 1599?). En Obras, ed. RAE, t. 1. Madrid, 1925.
- Castro, Rosalía de 🗕 Véase Rosalía de Castro.
- Catalina, S. = Catalina, Severo: La mujer (c 1858). En Obras, t. 1. Madrid, 1876.
 - Roma (1869-71). Madrid, 1873.
 - La verdad del progreso (1862). En Obras, t. 5. Madrid, 1877.
- Catálogo Expos. Chicago = Catálogo de la Sección Española en la Exposición Universal de Chicago de 1893. Madrid, 1893.
- Caulíaco = Véase Trad. Caulíaco.
- CAVADA = CAVADA, FRANCISCO J.: Chilenismos aceptados por la Academia Española. En BAChil, IV, cuad. 15. Santiago de Chile, 1933.
 - Diccionario manual isleño. Provincialismos de Chiloé (Chile). Santiago de Chile, 1921.
 - Vocabulario. En Chiloé y los Chilotes. Santiago, 1914. Apuntes para un Vocabulario de Provincialismos de Chiloé. Punta Arenas, 1910.
- CAVEDA, J. = CAVEDA, José: Ensayo histórico sobre los diversos géneros de Arquitectura. Madrid. 1848.
- CAVIA, M. = CAVIA, MARIANO DE: Limpia y fija (a 1920). Madrid, 1922.
 - Notas de «Sobaquillo» (1882-1919). Ed. Renacimiento, Madrid, s. a. [1923].
- céd. Ac. = Cédula Académica.
- CEDILLO, P. = CEDILLO, PEDRO MANUEL: Compendio de la Arte de la Navegación (1730). Segunda impresión, s. 1., s. a.
- Céd. Real Alquil. y Precios = Cédvla real en que sv ma-

- gestad manda se observe y guarde la moderación de adquileres de casas y precios de todos géneros comerciables. Madrid, 1680.
- Cejador = Cejador y Frauca, Julio: Vocabulario Medieval Castellano (a 1927). Madrid, 1929.
- CELA = CELA, CAMILO José: La Colmena. Buenos Aires, 1951.
 - Viaje a la Alcarria. Madrid, 1948.
- Celestina = Celestina (1499). Ed. facs. New-York, 1909. Celestina. Comedia de Calisto e Melibea. Ed. Bibl. Romanica. Strasburgo, s. a.
- Centón Epistolario = Centón Epistolario (a 1646) del Bachiller Fernán Gómez de Cibdá Real ...Burgos... MCDXCIX. Se trata de una falsificación hecha probablemente en Italia en el s. xVII, citada ya en 1647. Véase Cuervo, R. J. Dicc. Constr. París, 1886. Introd., XLIX.
- CEPEDA Y AHUMADA, TERESA DE = Véase SANTA TERESA.
 CERDA, CABAZA Y FARIAS = CERDA, GILBERTA; CABAZA,
 BERTA, Y FARIAS, JULIETA: Vocabulario español
 de Texas. University of Texas. Austin, 1053.
- CERDA, J. = CERDA, PADRE FRAY JUAN DE LA: Vida política de todos los estados de mugeres, t. 1 y 2. Alcalá de Henares, 1599.
- CERVANTES = CERVANTES SAAVEDRA, MIGUEL DE: Entremés de la elección de los alcaldes de Daganço (1615). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 5. Madrid, 1917.
 - El amante liberal (1613). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 4. Madrid, 1917.
 - Los baños de Argel (1615). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 5. Madrid, 1917.
 - La casa de los celos (1615). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 5. Madrid, 1917.
 - El casamiento engañoso (1613). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 4. Madrid, 1917.
 - Novela del zeloso estremeño (1613). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 4. Madrid, 1917.
 - Novela y coloquio que passó entre Cipión y Bergança (1613). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 4. Madrid, 1917.
 - Las dos donzellas (1613). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 4. Madrid, 1917.
 - Comedia famosa de la entretenida (1615). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 5. Madrid, 1917.
 - La española inglesa (1613). Ed facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 4. Madrid, 1917.
 - La Galatea (1585). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 1. Madrid, 1917.
 - Comedia famosa del gallardo español (1615). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 5. Madrid, 1917.
 - La gitanilla (1613). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 4. Madrid, 1917.
 - La gran sultana (1615). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 5. Madrid, 1917.
 - La ilustre fregona (1613). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 4. Madrid, 1917.
 - Entremés del juez de los diuorcios (1615). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 5. Madrid, 1917.
 - El laberinto de amor (1615). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 5. Madrid, 1917.
 - El licenciado Vidriera (1613). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 4. Madrid, 1917.
 - La Numancia (c 1581). En Obras publicadas por la RAE, t. 7. Madrid, 1923.
 - Pedro de Urdenalas (1615). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 5. Madrid, 1917.

- Los trabajos de Persiles y Sigismenda (1616). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 6. Madrid, 1917.
- El ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha (1603/1615). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 2 y 3. Madrid, 1917.
- Rinconete y Cortadillo (1613). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 4. Madrid, 1917.
- El rufián dichoso (1615). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 5. Madrid, 1917.
- La señora Cornelia (1613). Ed. facs. en Obras publicadas por la RAE, t. 4. Madrid, 1917.
- CERVANTES SALAZAR, F. = CERVANTES DE SALAZAR, FRAN-CISCO: Crónica de la Nueva España (1560-67). Madrid, 1914.
- Céspedes, P. = Céspedes, Pablo de: Carta sobre la Pintura a Francisco Pacheco (1608). En Fuentes Literarias para la Historia del Arte Español, por F. Sánchez Cantón, t. 2. Madrid, 1933.
- Céspedes y Meneses = Céspedes y Meneses, Gonzalo de: Poema trágico del español Gerardo (1615-21). Madrid, 1623.
 - Historias peregrinas y exemplares. Zaragoza, 1623. Varia fortuna del soldado Pindaro. Lisboa, 1626.
- CETINA = CETINA, GUTIERRE DE: Obras, t. 1. Poesía (a 1545). Sevilla, 1895.
 - Poesías. Tres sonctos inéditos (1538-a 1557). RFE, XXIV, cuadernos 3º y 4º, págs. 380-83. Madrid, 1940.
- CEVALLOS, P. F. = CEVALLOS, P. F.: Breve catálogo de errores en orden a la lengua. 5ª ed., Ambato, 1880.
- CIRUELO, P. = CIRUELO, PEDRO: Reprobación de las supersticiones y hechicerías (c 1530). Salamanca, 1556.
- Cirugía de JFragoso = Cirugía universal de Juan Fragoso, nuevamente enmendada en esta octava impressión (1643?). Madrid, 1666.
- CLAIRAC = CLAIRAC Y SÁENZ, PELAYO: Diccionario general de Arquitectura e Ingeniería, t. 1. Madrid, 1877.
- CLARÍN = CLARÍN (ALAS Y UREÑA, LEOPOLDO): ¡Adiós, «Cordera»! (1892). En El Señor y lo demás son cuentos. Colección Universal. Madrid, 1910.
 - El Señor y lo demás son cuentos (1892). Colección Universal. Madrid, 1919.
 - La Regenta (1884), t. 1 y 2. Barcelona, 1908.
- Clás. Cast. = Clásicos Castellanos «La Lectura».
- CLAVERÍA, C. = CLAVERÍA, CARLOS: Estudios sobre los gitanismos del español. Madrid, 1951.
- CLAVIJO FAJARDO = Historia Natural de Buffon, traducida por José Clavijo y Fajardo, t. 1 a 21. Madrid, 1785 a 1805.
- CLEMENTE LIBERTINO = Véase MELO, FRANCISCO MANUEL DE.
- Сово = Сово, Веклаве́: Historia del Nuevo Mundo (1653). Bibliófilos Andaluces, t. 1 a 4. Sevilla, 1800-93.
- Cód. Civil = Código Civil. Madrid, 1889.
- Cód. Comercio = Código de Comercio (1885). En Leyes Civiles de España, por D. León Medina y D. Manuel Marañón. Madrid, 1905.
- Cód. Derecho Canónico = Código de Derecho Canónico, por L. Miguélez, S. Alonso y M. Cabreros. Ed. B. A. C. Madrid, 1945.
- CODERA, F. = CODERA, FRANCISCO: Estudios críticos de historia árabe española (1880). Zaragoza, 1903.
- CoDoIn Amér. Ocean. = Colección de documentos inéditos ... de América y Oceanía (s. xvi-xviii), t. i a 42. Madrid, 1864 a 1884.
- CoDoIn Hist. Esp. = Colección de documentos inéditos

- para la Historia de España, t. 1 a 113. Madrid, 1842 a 1895.
- Cód. Penal = Código Penal reformado. Madrid, 1870.

 Código Penal (1870). En Leyes Penales de España,
 por D. L. Medina y D. M. Marañón. Madrid,
 1914.
- Col. Autos = Colección de autos, farsas y coloquios del siglo XVI (1550-75), publicada por Léo Rouanet, t. 1 a 4. Barcelona-Madrid, 1901.
- Col. Céd. Vascong. = Colección de cédulas, cartas-patentes, provisiones, reales órdenes y otros documentos concernientes a las Provincias Vascongadas (1488/...), t. 1. Madrid, 1829.
- Col. Diplom. D. JManuel = Colección Diplomática de D. Juan Manuel (1252/1348). En Don Juan Manuel, biografía y estudio crítico por Andrés Giménez Soler. Zaragoza, 1932.
- Col. Dipl. S. Salvador de El Moral = Colección Diplomática de San Salvador de El Moral (1068/1500). En Fuentes para la Historia de Castilla, t. 1. por el Rvdo. P. Don L. Serrano. Valladolid, 1906.
- Col. Dipl. S. Salvador Oña = Colección Diplomática de San Salvador de Oña, t. 1 y 2 (822/1284). Publicado por J. del Álamo. Madrid, 1950.
- Colecc. Diplom. Fernando IV = Colección Diplomática de la Crónica de Don Fernando el IV (1300/...). En Memorias de D. Fernando IV de Castilla, t. 2, publicado por D. A. Benavides. Madrid, 1860.
- Colecc. Docs. Obispado Quito = Colección de documentos sobre el Obispado de Quito (1583/1594). Publicaciones del Archivo Municipal. Quito, 1947.
- Colecc. Escrit. Cast. = Colección de Escritores Castellanos.

 Col. HDiplom. Oviedo = Colección Histórica-Diplomática

 del Ayuntamiento de Oviedo (1214/1448). Oviedo,
 1889.
- Colmeiro = Colmeiro, Miguel: Curso de Botánica o Elementos de Organografía. Madrid, 1857.
 - Diccionario de los diversos nombres vulgares de muchas plantas usuales o notables del Antiguo y Nuevo Mundo. Madrid, 1871.
 - Enumeración y revisión de las plantas de la Península Hispano-Lusitana e Islas Baleares, t. 1 a 5. Madrid, 1885-89.
- Manual completo de jardinería, t. 1 y 2. Madrid, 1859. Colodrero Villalobos, M. = Colodrero Villalobos, Mi-Guel de: El Alpheo. Barcelona, 1639.
- COLOMA = COLOMA, LUIS: Boy. Madrid, 1910.
 - Pequeñeces (1891). Bilbao, 1904.
 - La primera misa (1885). En Obras completas, 2ª ed. Madrid, 1947.
- COLOMA, C. = COLOMA, CARLOS: Las guerras de los Estados Bajos. Amberes, 1625.
 - Traducción de las Historias de Cayo Cornelio Tacito (1626). Bibl. Clásica, t. 40. Madrid, 1888.
- COLOMA, E. = COLOMA, EUGENIO: Obras pósthumas de Poesía (a 1697). Madrid, 1702.
- Coloquios Erasmo = Coloquios de Erasmo (1528/1529). NBAE, t. 21. Madrid, 1915.
- Coluccio = Coluccio, Félix: Vocabulario geográfico. Univ. Nac. de Tucumán, 1952.
- COLL ALTABÁS = COLL Y ALTABÁS, BENITO: Colección de voces usadas en la Litera (Huesca). En El Diccionario Aragonés. Zaragoza, 1902.
- Colloquio Erasmo = Colloquio Erasmo (1529). NBAE, t. 21. Madrid, 1915.
- COLL Y TOSTE, C. = COLL Y TOSTE, CAYETANO: Levendas Puertorriqueñas, t. 3. San Juan de Puerto Rico, 1925.

- Comas Solá, J. = Comas Solá, José: Astronomía, t. 1 y 2. Manuales Gallach. Madrid, 1932.
- Concepción Arenal = Arenal, Concepción: La beneficencia, la filantropía y la caridad (c 1860). En Obras completas, t. 2. Madrid, 1894.
 - El visitador del pobre (1860). En Obras completas, t. 1. Madrid, 1894.
- Concil. Coyanca = Concilium Cojacense (1050). En Colecc. de Fueros Municipales, por D. Tomás Muñoz y Romero, t. 1, págs. 208 a 218. Madrid, 1847.
- CONCOLORCORVO = CONCOLORCORVO (BUSTAMANTE CARLOS INCA, CALINTO): El Lazarillo de ciegos caminantes (1773). Buenos Aires, 1946.
- Concordato = Concordato de 1753. En Historia Eclesiástica de España, por D. V. de la Fuente, t. 6. Madrid, 1875.
- Concordato = Concordato (1851) celebrado entre Su Santidad el Sumo Pontífice Pío IX y S. M. Católica Doña Isabel II, Reina de las Españas. En Historia Eclesiástica de España, por D. V. de la Fuente, t. 6. Madrid, 1875.
- Conde = Conde, José Antonio: Historia de la dominación de los árabes en España, t. 1. Madrid, 1820.
- Conde de Lemos = Correspondencia del Conde de Lemos (PEDRO FERNÁNDEZ DE CASTRO) con Don Francisco de Castro, su hermano, y con el Príncipe de Esquilache (1613/1620). BHi, V. Bordeaux-Paris, 1903.
- Condenado por desconfiado = El condenado por desconfiado (a 1635). BibAE, t. 5. Madrid, 1848.
- Consol. P. Luna = Consolaciones de la Vida Humana por P. de Luna (c 1400). BibAE, t. 51. Madrid, 1860.
- Contienda entre pobre y rico = Contienda y argumento entre un pobre y un rico. Romance (c 1800). BibAE, t. 16. Madrid, 1851.
- Copil. Leyes Orden Santiago = Copilación de las leyes capitulares de la Orden de la Cavallería de Santiago del Espada. Valladolid, 1605.
- Coplas Mingo Revulgo = Coplas de Mingo Revulgo (c 1464-74). En Antología de poetas líricos castellanos, por D. M. Menéndez y Pelayo, t. 3. Madrid, 1892.
- Cornejo, Fray D. = Cornejo, Fray Damián: Chrónica Seráphica. Vida del glorioso Patriarca San Francisco. Parte primera (1682). Madrid, 1721.
- COROMINAS = COROMINAS, J.: Diccionario crítico etimológico de la lengua castellana, t. 1. A-C. Madrid,
- CORPEÑO, J. = CORPEÑO, José D.: El dolor de la estirpe (Cuentos regionales salvadoreños). San José de Costa Rica, 1923.
- CORRAL, P. = CORRAL, PEDRO DE: Crónica Sarracina (c. 1430). En Floresta de leyendas heroicas españolas. Clás. Cast., t. 62. Madrid, 1925.
- CORREAS = CORREAS, GONZALO: Arte de la Lengua Española Castellana (1626). Madrid, 1903.
 - Vocabulario de refranes y frases proverbiales (a 1631). Madrid, 1906.
 - Vocabulario de refranes y frases proverbiales (a 1631). Madrid, 1924.
 - Trilingüe de tres artes de las tres lenguas, castellana, latina i griega. Salamanca, 1627.
- Correo de la moda = El Correo de la Moda y Album de Señoritas. Madrid, 1851-88.
- Cortegana = Cortegana, Diego de: Asno de Oro de Lucio Apuleyo (c 1513). NBAE, t. 21. Madrid, 1915. Cortes León = Cortes de León (1020/1349). En Cortes de

- los antiguos Reinos de León y de Castilla, t. 1. Madrid. 1861.
- Cortes Madrigal = Cortes de Madrigal (1476). En Teoría de las Cortes, por D. Francisco Martínez Marina, t. 2. Madrid, 1813.
- Cortes Segovia = Cortes celebradas en Segovia en el año 1390. En Cortes de los antiguos Reinos de León y de Castilla, t. 2. Madrid, 1863.
- Cortes Segovia = Ordenamiento sobre la fabricación y valor de la moneda otorgado en las Cortes de Segovia del año de 1471. En Cortes de los antiguos Reinos de León y de Castilla, t. 3. Madrid, 1866.
- Cortes Soria = Cortes de Soria de 1380. En Cortes de los antiguos Reinos de León y de Castilla. t. 2. Madrid, 1863.
- Cortes Toledo = Cortes de Toledo (1538/1559). En Cortes de los antiguos Reinos de León y de Castilla, t. 5. Madrid, 1903.
- Cortes Valladolid = Cortes de Valladolid (1351/1405). En Cortes de los antiguos Reinos de León y de Castilla, t. 2. Madrid, 1863.
- Cortes Valladolid = Cortes de Valladolid (1542/1558). En Cortes de los antiguos Reinos de Leon y de Castilla, t. 5. Madrid, 1903.
- CORYLE, M. = CORYLE, MARY: Mundo pequeño. Cuenca de los Andes-Ecuador, 1948.
- Cossío, J. M. = Cossío, José María de: Los Toros, t. 1. Madrid, 1945.
 - Epistolas para amigos. Valladolid, 1920. Vocabulario taurino. Madrid, 1942.
- Costa = Costa, Joaquín: Colectivismo agrario en España. Partes I y II. Madrid, 1898.
 - Estudios jurídicos y políticos. Madrid, 1884.
- COTARELO VALLEDOR, A. = COTARELO VALLEDOR, ARMANDO: El castellano en Galicia (1915). BAE, XIV, págs. 82 a 136. Madrid, 1927.
 - El Teatro de Quevedo. BAE, XXIV, págs. 41 a 104. Madrid, 1945.
- Cota, Rodrigo = Cota, Rodrigo: Diálogo entre el Amor y un viejo (c 1472). NBAE, t. 22. Madrid, 1915.
- COVARRUBIAS = COVARRUBIAS, SEBASTIÁN DE: Suplemento al Thesoro de la Lengua Castellana de D. Sebastián de Covarrubias compuesto por él mismo. Ms. 6159 de la Biblioteca Nacional (p. 1611).
- Tesoro de la Lengua Castellana. Madrid, 1611.
- COVARRUBIAS, D. = COVARRUBIAS, DIDACO: Veterum Collatio Numismatum. Salmanticae, 1556.
- Crews, C. = Crews, Cynthia: Miscellanea Hispano-Judaica. En Vox Romanica, XVI. Zürich, 1957.
- Crón. Alfonso X = Crónica del muy esclarecido príncipe y rey don Alonso X (p 1344). Valladolid, 1554.
- Crón. Alfonso XI = Crónica de Don Alfonso el Onceno (c 1371). BibAE, t. 66. Madrid, 1875.
 - Crónica del muy esclarecido Príncipe y Rey don Alfonso el Onzeno (a 1376-1415). Valladolid, 1551.
- Crón. Alvaro Luna = Crónica de Don Alvaro de Luna (c 1453). Madrid, 1784.
- Crón. Fernando IV = Crónica de Don Fernando IV de Castilla (c 1340-c 1352). En Memorias, t. 1. Madrid, 1860.
- Crón. Gen. = Crónica General de 1344. En Crónicas Generales de España. Ed. Menéndez Pidal. Madrid, 1808.
- Crón. Halconero Juan II = Crónica del Halconero de Juan II, Pedro Carrillo de Huete (1454-68). Manuscrito del siglo XVI, ed. de J. de Mata Carriazo. Madrid, 1946.

- Crónica de Don Pero Niño = Véase Díez Games Victorial. Cronicón Villarense = Cronicón Villarense (c 1194-1221). Publicado por D. M. Serrano Sanz en BAE, VI. Madrid, 1919.
- Crón. Juan II = Crónica del serenísimo Rey Don Juan el Segundo. Logroño, 1517.
- Crón. Sancho el Bravo = Crónica del Rey don Sancho el Bravo (c 1340-52). Valladolid, 1554.
- Crotalón = El Crotalón (c 1553). Bibliófilos Españoles. Madrid, 1871.
- CRUZ, FR. A. = CRUZ, FRAY ALONSO DE LA: Primera parte de los Discursos evangélicos y espirituales en las fiestas principales de todo el año. Madrid, 1599.
- CRUZ, RAMÓN DE LA = Véase RAMÓN DE LA CRUZ.
- Cruz, San Juan de la = Véase SJuan de la Cruz.
- CRUZ, SOR JUANA INÉS DE LA = Véase SOR J. INÉS CRUZ. CUBILLO ARAGÓN = CUBILLO DE ARAGÓN, ÁLVARO: Las mu-
- CUBILLO ARAGÓN = CUBILLO DE ARAGÓN, ALVARO: Las munecas de Marcela (c 1636). Los Clásicos Olvidados, t. 3. Madrid, 1928.
 - El Señor de Noches Buenas (a 1635). Los Clásicos Olvidados, t. 3. Madrid, 1928.
- Cuéllar Gragera, A. = Cuéllar Gragera, Antonio: Estampas de casa mayor. Badajoz, 1954.
- Cuéllar, J. T. = Cuéllar, José T. de (Facundo): Baile y cochino (c 1886). Barcelona, 1889.

- Ensalada de pollos (1871), t. 2. Barcelona, 1890. Isolina la Ex-Figurante (1871), t. 2. Santander, 1891. Las gentes que «son así» (1872). Santander, 1892. Vistazos. Santander, 1892.
- Cuervo = Cuervo, Rufino José: Apuntaciones críticas sobre el lenguaje bogotano. Bogotá, 1867-72.
 - Apuntaciones críticas sobre el lenguaje bogotano. 2ª ed. notablemente aumentada. Bogotá, 1876.
 - Apuntaciones críticas sobre el lenguaje hogotano (a 1911). París, 1914.
 - Diccionario de construcción y régimen de la lengua castellana. París, 1886.
 - Disquisiciones sobre filología castellana (1874/...). Publicación del Instituto Caro y Cuervo, IV. Bogotá, 1950.
 - Prólogo de Apuntaciones críticas sobre el lenguaje bogotano (a 1911). Publicado con el título de El castellano en América. Bogotá, 1935.
- CUETO, L. A. DE = CUETO, LEOPOLDO AUGUSTO DE: Bosquejo histórico-crítico de la poesía castellana en el siglo XVIII. BibAE, t. 61. Madrid, 1869.
- CZifar = El libro del Caballero Zifar (c 1300). Ed. Ph. Wagner. Univ. Michigan, 1929.

CH

- CHACÓN, GONZALO = Véase Crón. Álvaro Luna.
- CHAMORRO, P. J. = CHAMORRO, PEDRO JOAQUÍN: Entre dos filos. Novela nicaragüense. Managua, 1927.
- CHINCHILLA, A. = CHINCHILLA, ANASTASIO: Compendio de Cirugía, t. 1 y 2. Madrid, 1846.
- Сносано, J. S. = Сносано, José Santos: Alma América. Madrid, 1906.
 - Selva virgen. Poemas y poesías (1892/1900). En Los Cantos del Pacífico. París-México, 1904.

D

- Dantín Cereceda, J. = Dantín Cereceda, Juan: Nueva Geografía Universal por Ernesto Granger, t. 2. Madrid, 1936.
- Danza Muerte = Danza de la Muerte (c 1400). Barcelona, 1907.
- Dávalos, J. C. = Dávalos, Juan Carlos: Cuentos y relatos del norte argentino (c 1925-46). Buenos Aires, 1946.
- Dávila Heredia, A. = Dávila y Heredia, Andrés: Arte de medir tierras. Valencia, 1674.
- Dávila, J. = Dávila, Juan: Passión del Hombre-Dios. León de Francia, 1661.
- Daza Chacón = Daza Chacón, Dionisio: Primera y segunda parte de la práctica de Cirugía. 1ª parte (1580), 2ª parte (1593). Madrid, 1626.
- Delibes, M. = Delibes, Miguel: Diario de un cazador.

 Barcelona, 1955.
- Delicado = Delicado, Francisco: Retrato de la lozana andalusa (1528). Ed. facsímile. Valencia, 1950.
- Dellepiane = Dellepiane, Antonio: Diccionario Lunfardo-Español. En El idioma del delito. Buenos Aires, 1894.
- Demanda Grial = La Demanda del Sancto Grial (1313?-1535). NBAE, t. 6. Madrid, 1907.
- Denis, M. = Denis, Manuel: De la pintura antigua por Francisco de Holanda, traducido al castellano (1563). Madrid, 1921.

- Destruición Jerusalem = La destruición de Jerusalem. Aquí comiença la hystoria del noble Vespasiano... (c 1490?). Ejemplar gótico s. l., s. a.
- DIAGO, F. = DIAGO, FRAY FRANCISCO: Historia de la Provincia de Aragón. Barcelona, 1599.
- Diál. intit. El Capón = Diálogo intitulado El capón (c 1625).

 RHi, XXXVIII. New York-Paris, 1916.
- Diálogos de la Montería = Véase Barahona de Soto.
- Diario Literatos = Diario de los Literatos de España, t. 1 a 7. Madrid, 1737-42.
- Diario Madrid = Véase Madrid.
- Díaz Covarrubias, J. = Díaz Covarrubias, Juan: Gil Gómes el insurgente (1858). En Obras, t. 1. México, 1902.
- Díaz del Castillo = Díaz del Castillo, Bernal: Historia verdadera de la Conquista de la Nueva España (c 1568). Madrid, 1940.
- Díaz de Montalvo, Alfonso = Véase Ordenanzas reales Castilla.
- Díaz, Nicomedes-Pastor = Véase Pastor Díaz.
- Díaz Rengifo = Díaz Rengifo, Juan: Arte poética española (1592). Madrid, 1628.
- Díaz Rodríguez, M. = Díaz Rodríguez, M.: De mis romerías. Caracas, 1898.
- Díaz Toledo, P. = Díaz de Toledo, Pedro: Diálogo e razonamiento en la muerte del Marqués de Santi-

- llana (1458). En Opúsculos literarios de los sigios XIV a XVI, publicados por la Sdad. de Bibliófilos Españoles. Madrid, 1892.
- Glosa. En Cancionero de Gómez Manrique. Escrit. Cast., t. 39. Madrid, 1885.
- Glosas a los Proverbios de Séneca (c 1465). Zamora, 1482.
- Introdución al dezir que compuso... Gómez Manrique, que intitula «Exclamación e querella de la Gouernación» (c 1462). En Cancionero de Gómez Manrique. Escrit. Cast., t. 39. Madrid, 1885.
- Dicc. Adm. Española MtzAlcubilla = Diccionario de la Administración Española ... por M. Martínez-Alcubilla. Madrid, 1858-1933.
- Dicc. Agric. Matons = Diccionario de Agricultura, Zootecnia y Veterinaria, dirigido por Augusto Matons, t. 1. Barcelona, 1939.
- Dicc. Arquit. = Diccionario de Arquitectura. Ensayo. Ms. Ac. (c 1860).
- Dicc. Artes y Manufact. = Diccionario de Artes y Manufacturas, de Agricultura, de Minas, etc., publicado por D. F. de P. Mellado, t. 1 (1856), t. 2, 3 y 4 (1857). Madrid-París.
- Dicc. Botánica Font Quer = Diccionario de Botánica..., bajo la dirección del Dr. P. Font Quer. Barcelona. 1953.
- Dicc. Ciencias Méd. Cardenal = Diccionario terminológico de ciencias médicas, dirigido por el Dr. León Cardenal. Barcelona, 1920. 3ª ed. Barcelona, 1945.
- Dicc. Derecho Priv. Casso y Cervera = Diccionario de Derecho Privado. Directores: D. Ignacio de Casso y Romero y D. Francisco Cervera y Jiménez-Alfaro, t. 1. Barcelona, 1950.
- Dicc. Ecles. Perujo y Angulo = Diccionario de Ciencias Eclesiásticas, publicado por D. Niceto Alonso Perujo y D. Juan Pérez Angulo. Barcelona, t. 1 (1883), t. 2 (1885).
- Dicc. Encicl. Agric. = Diccionario Enciclopédico de Agricultura, Ganadería e Industrias Rurales, bajo la dirección de los Sres. D. M. López Martínez, D. J. Hidalgo Tablada y D. M. Prieto, t. 1. Madrid, 1885.
- Dicc. Encicl. Gaspar y Roig = Diccionario Enciclopédico de la Lengua Española. Biblioteca de Gaspar y Roig, t. 1. Madrid, 1853.
- Dicc. Farmacia = Diccionario de Farmacia del Colegio de Farmacéuticos de Madrid, t. 1. Madrid, 1865.
- Dicc. Hist. Esp. = Diccionario de Historia de España, t. 1 y 2. Revista de Occidente. Madrid, 1952.
- Dicc. Hist. Nat. Pizzetta = Pizzetta, J.: Diccionario popular de Historia Natural. Madrid, 1866.
- Dicc. Leg. Escriche = Diccionario razonado de Legislación y Jurisprudencia, de J. Escriche. Madrid, 1874.
- Dicc. Mar. Esp. = Diccionario marítimo español. Madrid, 1831.
- Dicc. Mús. Labor = Diccionario de la música Labor. Barcelona, 1954.
- Dicc. Nac. Domínguez = Diccionario Nacional, por D. Ramón Joaquín Domínguez. 5^a ed., t. 1 y 2 y Supl. Madrid-París, 1853. Idem con un Nuevo Suplemento, t. 2. Madrid, 1869.
- Dicc. SchzBallesta = Sánchez de la Ballesta, Alonso (Padre Frómista): Dictionario de vocablos castellanos. Salamanca, 1587.
- Dicc. Tecn. Hispanoamer. = Diccionario Tecnológico Hispano-Americano, t. 1 (A-Anfidinio). Madrid, 1930.
- Dicc. Terreros = Diccionario castellano con las voces de

- ciencias y artes, por el P. Esteban Terreros y Pando, t. 1. Madrid, 1786.
- Dicc. Voces Gaditanas = Diccionario de voces gaditanas. En Nombres antiguos de las calles y plazas de Cádiz. Cádiz, 1857.
- Dicc. Voces Geográficas = Diccionario de Voces Españolas Geográficas (c 1800). S. l., s. a.
- DIEGO DE SAN PEDRO = DIEGO DE SAN PEDRO: Tratado de amores de Arnalte y Lucenda. Ed. facs. por la RAE que reproduce la de Burgos de 1491. Madrid, 1952.
- Diego, G. = Diego, Gerardo: Iniciales (1918). En El romancero de la novia. Madrid, 1944.
 - La suerte o la muerte (1926/1941). En Primera Antologia, Col. Austral. Madrid, 1941.
 - Soria (1922/1927). Madrid, 1948.
- Diego, J. N. y León, A. = Diego y González, J. Nativi-DAD, y León Salmerón, África: Compendio de indumentaria española. Madrid, 1915.
- Diez Games = Diez de Games, Gutierre: El Victorial (1435-1448). Madrid, 1940.
- Dies Mandamientos = De los Dies Mandamientos (c 1210). Ed. por A. Morel-Fatio en Rom, XVI. Paris, 1887.
- Díez Medina, F. = Díez de Medina, Fernando: Franz Tamayo. Buenos Aires, 1942.
- Difiniciones Calatrava = Difiniciones de la Orden y Cavallería de Calatrava. Madrid, 1661.
- Dihigo = Dihigo, Juan M.: Léxico cubano, t. 1. Habana, 1928.
- Dioscórides = Véase Laguna, A.
- Disputa alma y cuerpo = Disputa del alma y el cuerpo (c 1201). Ed. R. MndzPidal según ms. s. XIII conservado en el AHN. En RABM, 3ª época, IV. Madrid, 1900.
- Disputa del cuerpo y del ánima = Véase Revelación hermitaño.
- Doc. AHDE = Documentos en Anuario de Historia del Derecho Español.
- Doc. Archivo Madrid = Documentos del Archivo General de la Villa de Madrid (1202/1521), t. 1 a 4. Madrid, 1888 a 1909.
- Doc. Azores = Documentos de las Azores (1581/1583). En FERNÁNDEZ DURO, CESÁREO: La Conquista de las Azores. Madrid, 1886.
- Doc. Cardeña = Documento de Cardeña (1182). En Antigüedades de España, del R. P. M. Fr. Francisco de Berganza, parte 2^a. Madrid, 1721.
- Doc. Comercio México Lerdo = Documentos Comercio esterior de México (1561/1862), publicados por D. M. Lerdo de Tejada. México, 1853.
- Doc. León = Documentos de Lcón (1171/1299). En Étude sur l'ancien dialecte Léonais, par Erik Staaff. Upsal, 1907.
- Doc. Ling. = Documentos lingüísticos de España (s. 1x-xv), t. 1, Reino de Castilla. Ed. por R. Menéndez Pidal. Madrid, 1919.
- Doc. Ling. Alto Arag. = Documentos lingüísticos del Alto Aragón (1258/1495). Ed. por Tomás Navarro, Syracuse Univ. Press. Syracuse, New York, 1957.
- Doc. Madrid = Documentos de Madrid (1203). Ed. por Fidel Fita en BRAH, VIII. Madrid, 1886.
- Doc. (Medina, J. T. Seb. Caboto) = Documentos (1528). En Sebastián Caboto. Ed. J. T. Medina, t. 1. Santiago de Chile, 1908.
- Doc. mozár. Toledo = Documentos mozárabes (1159/...)

- En Los mozárabes de Toledo en los siglos XII y XIII, t. 3. Madrid, 1928.
- Doc. Paraguay = Colección general de documentos que contiene los sucesos tocantes a la segunda época de las conmociones de los Regulares de la Compañía en el Paraguay, t. 3. Madrid, 1769.
- Doc. Pedrarias Dávila = Documentos (1462/1544). Publicados en Pedrarias Dávila por P. Alvarez Rubiano. Madrid, 1944.
- Doc. Pintura Aragón = Documentos relativos a la pintura en Aragón durante los siglos XIV y XV. RABM, 3ª época, XXXVI (1918), XLII (1921), Madrid.
- Domingo de los Santos = Domingo de los Santos: Vocabulario de la Lengua Tagala (1703). Manila, 1835.
- Domínguez, Ramón Joaquín = Véase Dicc. Nac. Domínguez.
- Donoso Cortés = Donoso Cortés, Juan: Consideraciones sobre la Diplomacia (1834). En Obras, t. 1. Madrid, 1854.
 - Discurso de recepción en la Real Academia Española (1848). En Discursos, t. 1. Madrid, 1860.
 - Principios constitucionales aplicados al proyecto de ley fundamental, presentado a las Cortes por la comisión nombrada al efecto (1837). En Obras, t. 1. Madrid, 1854.
- D'Ors, E. = D'Ors, Eugenio: Tres horas en el Museo del Prado (1923), 2^a ed. Madrid, 1927.
- Drumen, J. = Drumen, Juan: Tratado elemental de patología médica, t. 1 y 2. Madrid, 1850-51.
- Duque de Regla = Duque de Regla (Rincón Gallardo, Carlos): Diccionario ecuestre. México, 1945.
- Duque de Rivas = Duque de Rivas (Saavedra Ramírez de Baquedano, Ángel): La azucena milagrosa (1847-51). En Obras completas, t. 3. Madrid, 1854.

- Don Alvaro o la fuerza del sino (1835). En Obras completas, t. 4. Madrid, 1855.
- Un castellano leal (a 1841). En Obras completas, t. 3. Madrid, 1854.
- Florinda (1824-26). En Obras completas, t. 1. Madrid, 1854.
- El hospedador de provincia (1839). En Obras completas, t. 5. Madrid, 1855.
- Maldonado. Leyenda (1852). En Obras completas, t. 3. Madrid, 1854.
- El moro expósito (c 1829-33). En Obras completas, t. 2. Madrid, 1854.
- El paso honroso (1812). En Obras completas, t. 1. Madrid, 1854.
- Poesías sueltas y poemas cortos (1808/1854). En Obras completas, t. 1. Madrid, 1854.
- Romances históricos (c 1833/1854). En Obras completas, t. 3. Madrid, 1854.
- Solaces de un prisionero o Tres noches de Madrid (1840). En Obras completas, t. 4. Madrid, 1855.
- Sublevación de Nápoles capitaneada por Masanielo (1847). En Obras completas, t. 5. Madrid, 1855.
- Tanto vales, cuanto tienes (1827). En Obras completas, t. 4. Madrid, 1855.
- Viaje a las ruinas de Pesto (1844). En Obras completas, t. 5. Madrid, 1855.
- Durán, A. = Durán, Agustín: Examen de El condenado por desconfiado (c 1834). BibAE, t. 5. Madrid, 1848.
- Durán Bastero, L. = Durán y de Bastero, Luis de: El pintor christiano y erudito... escrita en latín por el M. R. P. Fr. Juan Interián de Ayala... y traducida en castellano por D. Luis de Durán y de Bastero, t. 2. Madrid, 1782.

E

- ECHEGARAY = ECHEGARAY, JOSÉ DE: Ciencia popular (c 1870-1905). Madrid, 1905.
- ECHEGARAY, M. = ECHEGARAY E IZAGUIRRE, MIGUEL: La viejecita (1897). Madrid, 1808.
- Echeverría, A. = Echeverría, Aquileo J.: Concherías. Barcelona, 1909.
- Echeverría, E. = Echeverría, Esteban: El Matadero (c 1838). En Instituto de Literatura Argentina, Sección de Docs. Serie 4^a, t. 1, nº 1. Buenos Aires, 1926.
 - Rimas. Buenos Aires, 1837.
- Echeverría y Reyes = Echeverría y Reyes, Aníbal: Voces usadas en Chile. Santiago, 1900.
- Voces usadas en la industria salitrera. Antofagasta, 1929. Égloga nueva = Égloga nueva (c 1550). En Teatro español del siglo XVI, t. 1. Bibliófilos Madrileños. Madrid, 1913.
- EGUILUZ = EGUILUZ, MARTÍN DE: Milicia, discurso y regla militar. Madrid, 1592.
- EIJO GARAY = EIJO GARAY, Dr. D. LEOPOLDO: Novena al Santo Ángel Custodio de España. Madrid, 1917.
- El Alcázar = El Alcázar. Diario Gráfico de la Tarde. Madrid.
- El Dictamen = El Dictamen. Peródico decenal de medicina y Farmacia, t. 2. Madrid, 1885.
- Elena y María = Elena y María (c 1280). (Disputa del clérigo y el caballero.) Poesía leonesa inédita del

- siglo XIII. Ed. por R. Menéndez Pidal en RFE, I. Madrid, 1914.
- ELGUETA VIGIL = ELGUETA Y VIGIL, ANTONIO: Cartilla de la Agricultura de moreras y Arte para la cría de la seda. Madrid, 1761.
- Elizondo, Joaquín = Véase Novis. Recopil. Leyes Navarra.
- Embajada a Tamorlán = Véase Tamorlán.
- Emperador Ottas = Véase Enperador Ottas.
- Encicl. Espasa = Enciclopedia Universal Ilustrada Europeo-Americana, t. 1 a 70. Barcelona, Espasa (1908/1930).
- ENCINA, J. = ENCINA, JUAN DEL: Cancionero (1496). Ed. facs. publicada por la RAE. Madrid, 1928
 - Cancionero. Zaragoza, 1516.
 - Egloga... representada la noche de Navidad (c 1498).

 —Es la llamada de las grandes lluvias—. En Teatro completo. Ed. de la RAE. Madrid, 1803.
 - Plácida y Vitoriano (1513). En Teatro completo. Ed. de la RAE. Madrid, 1893.
 - Representación a la muy bendita passión y muerte de muestro precioso Redentor (1493). En Cancionero, ed. facs. publicada por la RAE conforme a la de Salamanca de 1496. Madrid, 1928.
- Enperador Ottas = Enperador Ottas (c 1380). En Hist. crít. de la Literatura Española por D. José Amador de los Ríos, t. 5. Madrid, 1864.
- Enquiridion = Véase FozMadrid, A.

- Enrique Fi Oliua = Historia de Enrique Fi de Oliua (a 1425). Bibliófilos Españoles. Madrid, 1871.
- Enríquez Guzmán, A. = Enríquez de Guzmán, Alonso: Libro de la vida y costumbres de Alonso Enríquez de Guzmán (c 1534-47). En Colecc. Docs. Inéd. para la Hist. de España, t. 85. Madrid, 1886.
- Epístola moral a Fabio = Véase FDZANDRADA, A.
- Epíst. Séneca = Las epístolas de Séneca (a 1460). (Prohemio: fizo trasladar... Fernán Pérez de Guzmán...).
 Al fin: Çaragoça, 1496.
- ERCILLA = ERCILLA Y ZÚÑIGA, ALONSO DE: La Araucana. 1^a parte (1569). Repr. facs. por M. Huntington, 1902. La Araucana. 2^a parte (1578). Madrid, 1597.

La Araucana. 3ª parte (1589). Madrid, 1597.

- ESCALANTE = ESCALANTE, BERNARDINO DE: Diálogos del Arte Militar. Sevilla, 1583.
- ESCALANTE, A. = ESCALANTE, AMÓS DE (JUAN GARCÍA): Costas y montañas. Madrid, 1871.
- ESCOSURA MORROGH, L. = ESCOSURA Y MORROGH, LUIS

 DE LA: Historia del tratamiento metalúrgico del
 azogue en España. Madrid, 1878.
- Escriche, Joaquín = Véase Dicc. Leg. Escriche.
- Escrit. Cast. = Colección de Escritores Castellanos. Madrid.
- ESCUDER, C. B. = ESCUDER, C. B.: Manual del curtidor y nociones de peletería. Madrid, 1935.
- Eslava = Eslava, Hilarión: Método de solfeo. 8ª ed. Madrid, 1893.
- Tratado de contrapunto y fuga. 2ª ed. Madrid, 1864. ESPAÑOLITO = Véase SUÁREZ, C.
- Espéculo Alfonso X = Espéculo o Espejo de todos los derechos (a 1300). En Opúsculos legales del rey don Alfonso el Sabio, t. 1. Madrid, 1836.
- Espéculo Legos = El espéculo de los legos (c 1447). Ed. por J. Ma Mohedano Hernández. Madrid, 1951.
- Espejo = Espejo y del Rosal, Rafael: Diccionario general de Veterinaria, t. 1. Madrid, 1877.
- ESPINA, C. = ESPINA, CONCHA: Altar mayor (1926). En Obras completas. Madrid, 1944.
 - Dulce Nombre (1921). En Obras completas. Madrid, 1944.
 - La esfinge maragata. Madrid, 1914.
 - Tierras del aquilón. Madrid, 1924.
- ESPINEL = ESPINEL, VICENTE: Relaciones de la Vida del Escudero Marcos de Obregón (1618). Madrid, 1657.
- ESPINOSA, A. M. = ESPINOSA, AURELIO M.: Estudios sobre el español de Nuevo Méjico. BDH, II. Buenos Aires, 1946.
- Espinosa, J. A. = Espinosa, Juan Antonio: Amorrortu. Barcelona, 1952.
 - Zubeldia. Barcelona, 1949.
- ESPINOSA, P. = ESPINOSA, PEDRO: El perro y la calentura (1625). En Obras publicadas por D. F. Rodríguez Marín. Madrid, 1909.
 - Panegírico al Excmo. Sr. Don Pedro Espinosa, Duque de Medina Sidonia, Conde de Niebla. En Obras

- publicadas por D. F. Rodríguez Marín. Madrid, 1900.
- Poesías (1590/1605). En Obras publicadas por D. F. Rodríguez Marín. Madrid, 1909.
- ESPINOSA, P. C. = ESPINOSA, P. C.: Manual de construcciones de albañilería. Madrid, 1859.
- ESPRONCEDA = ESPRONCEDA, José: Canción del pirata (a 1840). En Obras poéticas editadas por Hartzenbusch. París, 1851.
 - El Diablo Mundo (1840-41). En Obras poéticas. París, 1851.
 - El estudiante de Salamanca (c 1840). En Obras poéticas. París, 1851.
 - Poesías líricas (1831/...). En Obras poéticas. París, 1851.
- Esquivel = Esquivel Navarro, Juan de: Discursos sobre el arte del dançado. Seuilla, 1642.
- Estat. Bolsas = Estatutos para la forma y custodia de las bolsas (1670). S. 1., s. a.
- Estat. Montes Zaragoza = Estatutos y ordinaciones ... pertenecientes a los montes y huertas de la Ciudad de Zaragoza, Zaragoza, 1625.
- Estébanez Calderón = Estébanez Calderón, Serafín: De la conquista y pérdida de Portugal (c 1854). Colecc. Escrit. Cast., t. 29. Madrid, 1885.
 - Escenas andaluzas. Madrid, 1847.
 - Escenas andaluzas (1847). Colecc. Escrit. Cast., t. 6. Madrid, 1883.
- Estebanillo González = La vida y hechos de Estebanillo González (1646). Madrid, s. a. [1720].
 - La vida y hechos de Estebanillo González (1646). Clás. Cast., t. 108 y 109. Madrid, 1934.
- Estoria Anemur e Iosaphat = Aquí comiença la estoria del rey Anemur y de Iosaphat e de Barlam (c 1400?). RF, VII. Erlangen, 1893.
- Estoria Godos = Estoria de los Godos (c 1440). Variantes de la refundición de la Crónica de 1344. En La Leyenda de los Infantes de Lara, ed. por R. Menéndez Pidal. Madrid, 1934.
- Estoria Merlín = La estoria de Merlín (1313?-1469). En Spanish Grail Fragments, ed. por K. Pietsch, t. I. Univ. Chicago, 1924.
- Estoria Quatro Dotores = Véase Quatro Dotores.
- Estudios Militares = Estudios Militares. Revista quincenal de Ciencias, Arte, Historia, Geografía, Literatura, etc. Año XI, 3ª época. 1892.
- Eurialo y Lucrecia = Historia muy verdadera de dos amantes Eurialo y Lucrecia por Eneas Silvio Piccolomini (c 1496). Reproducción de la ed. de Sevilla, 1512, por la RAE. Madrid, 1952.
- Evangelista = Libro de cetrería de Evangelista (c 1460?). Ed. de A. Paz y Melia en ZRPh, I. Halle, 1877.
- Ezquerra Bayo, J. = Ezquerra del Bayo, Joaquín: El abanico en España. Datos para su historia. En Exposición de «El abanico en España». Madrid, 1920.

F

- FACUNDO = Véase Cuéllar, J. T.
- FAlba Tormes = Fuero de Alba de Tormes (a 1279). En Fueros Leoneses por A. Castro y F. de Onís. Madrid. 1016
- F.Alcalá Henares = Fuero de Alcalá de Henares (c 1200).
- En Fueros castellanos de Soria y Alcalá de Henares. Ed. de Galo Sánchez. Madrid, 1919.
- FAragón = Fueros de Aragón (c 1300). Publicado por Gunnar Tilander. Lund, 1937.
- FAragón = Fueros aragoneses (1350) desconocidos, pro-

- mulgados a consecuencia de la gran peste de 1348. RFE, XXII. Madrid, 1935.
- Farfán, Fray A. = Farfán, Fray Agustín: Tractado breve de medicina (1592). Ed. facs. Madrid, 1944.
- Farmacopea Esp. = Farmacopea Española. 5.ª ed. Madrid, 1865.
- FAvilés = El Fuero de Avilés (c. 1155). Publicado por D. A. Fernández-Guerra y Orbe. Madrid, 1865.
- Fazañas Palenzuela = Fazañas Palenzuela. En Una colección de fazañas castellanas del siglo XII (1126-57). AHDE, XI, págs. 530-31. Madrid, 1934.
- FBéjar = Fuero castellano de Béjar (c 1272). Madrid, 1926.
- FBrihuega = El Fuero de Brihuega (c 1242). Publicado por D. Juan Catalina García. Madrid, 1887.
- FCastrojeriz = Fuero romanceado de Castrojeriz (1299). En Colección de Fueros Municipales por D. Tomás Muñoz y Romero, t. 1. Madrid, 1847.
- FCuenca = Fuero de Cuenca (texto latino c 1189; texto castellano 1284-95). Madrid, 1935.
- FDZANDRADA, A. = FERNÁNDEZ DE ANDRADA, ANDRÉS: Epístola moral a Fabio (a 1612). En Floresta lírica española por José M. Blecua. Edit. Gredos, Madrid, 1957, págs. 147 a 252.
- FDZAVELLANEDA = FERNÁNDEZ DE AVELLANEDA, ALONSO: El ingenioso hidalgo Don Quixote de la Mancha (1614). Barcelona, 1905.
- FDZBOBADILLA, F. = FERNÁNDEZ DE BOBADILLA, FERNANDO: Vocabulario Arnedano. En Berceo, Boletín de Estudios Riojanos, V. Logroño, 1950.
- FDZ. DE LOS RÍOS = FERNÁNDEZ DE LOS RÍOS, ÁNGEL: Guía de Madrid. Madrid, 1876.
- FDZFLÓREZ, W. = FERNÁNDEZ FLÓREZ, WENCESLAO: E!

 Almirante Estrada. Necrología. BAE, XXXVI,
 1956.
 - El bosque animado. Zaragoza, 1943.
 - Los que no fuimos a la guerra. Madrid, 1930.
- FDZGUARDIA = FERNÁNDEZ GUARDIA, RICARDO: Cuentos ticos. San José de Costa Rica, 1901.
 - Magdalena. San José de Costa Rica, 1902.
- FDZLIZARDI = FERNÁDEZ DE LIZARDI, JOSÉ JOAQUÍN: El Periquillo Sarniento (1816-31), t. 1, 2 y 3. México, 1949.
- FDZMADRID, A. = FERNÁNDEZ DE MADRID, ALONSO: Traducción del Enquiridion de Erasmo (1525). Ed. de Dámaso Alonso. Madrid, 1932.
- FDZMANCHEÑO, J. = FERNÁNDEZ MANCHEÑO, JOSÉ: Diccionario militar. Madrid, 1822.
- FDZMEDRANO, S. = FERNÁNDEZ DE MEDRANO, SEBASTIÁN: El architecto perfecto en el arte militar. Brusselas, 1700.
- FDZMoratín, L. = Fernández Moratín, Leandro: Apuntaciones sueltas de Inglaterra (c 1793). En Obras póstumas, t. 1. Madrid, 1867.
 - El Barón (1803). En Obras, t. 2, parte 2ª. Madrid, 1830.
 - Cartas (1787/1823). En Obras póstumas, t. 2. Madrid, 1867.
 - Cartas (1824/1828). En Obras póstumas, t. 3. Madrid,
 - La comedia nueva (1792). En Obras, t. 2, parte 1ª. Madrid, 1830.
 - La derrota de los pedantes (1789). En Obras, t. 4. Madrid. 1831.
 - Discurso preliminar a las Comedias (a 1825-28). BibAE, t. 2. Madrid, 1857.

- La escuela de los maridos (c 1808). En Obras, t. 3. Madrid, 1830.
- Lección poética. Sátira contra los vicios introducidos en la poesía castellana. Madrid, 1782.
- La Mogigata (1791-1804). En Obras, t. 2, parte 2^a. Madrid, 1830.
- Advertencia y notas a La comedia nucva (a 1828). En Obras póstumas, t. 1. Madrid, 1867.
- Orígenes del Teatro Español (a 1828). En Obras, t. 1, parte 1ª. Madrid, 1830.
- Poesias (c 1790/1828). BibAE, t. 2. Madrid, 1857.
- Poesias (c 1790/1828). En Obras, t. 4. Madrid, 1831.
- Prólogo a La comedia nueva (1792). En Obras póstumas, t. 3. Madrid, 1868.
- El sí de las niñas (1806). En Obras, t. 2, parte 2ª. Madrid, 1830.
- La toma de Granada (1779). En Obras, t. 4. Madrid, 1831.
- Traducción de Hamlet de Shakespeare (1798). En Obras, t. 3. Madrid, 1830.
- Viaje de Italia (1793/1797). En Obras póstumas, t. 1. Madrid, 1867.
- El viejo y la niña (1790). En Obras, t. 2, parte 1^a. Madrid, 1830.
- FDZMORATÍN, N. = FERNÁNDEZ DE MORATÍN, NICOLÁS:

 La petimetra. Madrid, 1762.
- Poesías (a 1780). En Obras póstumas. Barcelona, 1821. FDZNAVARRETE, P. = FERNÁNDEZ NAVARRETE, PEDRO: Conservación de Monarquías. Madrid, 1626.
- FDZNÚÑEZ, M. F. = FERNÁNDEZ NÚÑEZ, MANUEL F.: Folklore bañezano. RABM, 3ª época, XXX. Madrid. 1014.
- FDZOVIEDO = FERNÁNDEZ DE OVIEDO, GONZALO: Primera parte de la Historia natural y general de las Indias. Sevilla, 1535. Îdem 1ª, 2ª y 3ª partes (1535/1557) con las enmiendas y adiciones del autor. Ed. de la RAH, t. 1 a 4. Madrid, 1851 a 1855.
 - Libro de la Cámara Real (1547). Madrid, 1870.
- FDZPARREÑO, R. = FERNÁNDEZ PARREÑO, R.: Diccionario tecnológico mercantil y numismático. Sevilla, 1878.
- FDZPIEDRAHITA = FERNÁNDEZ PIEDRAHITA, LUCAS: Historia general de las conquistas del Nuevo Reyno de Granada. Amberes, 1688.
- FDZRÚA, J. L. = FERNÁNDEZ-RÚA, JOSÉ L.: La España del XIX, vista por los extranjeros. En Temas Españoles nº 194. Madrid, 1955.
- FDZSANTAELLA, R. = FERNÁNDEZ DE SANTAELLA, RODRIGO: Vocabulario ecclesiástico (1499). Salmanticae, 1540.
- Feijoo = Feijoo, Fray Benito Gerónimo: Cartas eruditas y curiosas. Madrid, t. 1, 1742; 2^a ed., 1748; t. 2, 1745; t. 3, 1750; t. 4, 1753, 3^a ed., 1759; t. 5, 1761.
 - Ilustración apologética al primero y segundo tomo del Teatro crítico. Madrid, 1729.
 - Theatro crítico universal o Discursos varios en todo género de materias... Madrid, t. 1, 1726, 2ª ed., 1727; t. 2, 1728; t. 3, 1729; t. 4, 1730; t. 5, 1733; t. 6, 1734; t. 7, 1736, 2ª ed., 1739; t. 8, 1739; t. 9, Suplemento, 1740, 2ª ed., 1746.
- FELIPE II = FELIPE II: Cartas a sus hijas (1581/1583). En Lettres de Philippe II. Paris, 1884.
- FENOLLETE = FENOLLETE, FRANCISCO DE (a 1511). En Cancionero General de Hernando del Castillo, t. 2. Biblióf. Esp. Madrid, 1882.
- FERNÁN CABALLERO = FERNÁN CABALLERO (BÖHL DE FABER, CECILIA): Colección de artículos religiosos y morales (c 1862). Colecc. Escrit. Cast., t. 151. Madrid, 1911.

- Cosa cumplida (a 1857). Colecc. Escrit. Cast., t. 135. Madrid, 1908.
- Cuentos populares andaluces (1849-77). Colecc. Escrit. Cast., t. 145. Madrid, 1910.
- Elia o La España treinta años ha (1857). Colecc. Escrit. Cast., t. 122. Madrid, 1903.
- La familia de Alvareda (1856). Colecc. Escrit. Cast., t. 98. Madrid, 1893.
- La Gaviota (1849). Colecc. Escrit. Cast., t. 107. Madrid, 1895.
- Magdalena (1877?). Colecc. Escrit. Cast., t. 133. Madrid, 1907.
- No transige la conciencia (1857). Colecc. Escrit. Cast., t. 133. Madrid, 1907.
- Una en otra (1856). Colecc. Escrit. Cast., t. 125. Madrid, 1905.
- Un verano en Bornos (1858). Colecc. Escrit. Cast., t. 125. Madrid, 1905.
- Vulgaridad y nobleza. Cuadros de costumbres (1860). Colecc. Escrit. Cast., t. 132. Madrid, 1907.
- Una excursión a Waterloo (c 1850). Colecc. Escrit. Cast., t. 145. Madrid, 1910.
- Fernández, A. G. = Fernández, Antonio Gabriel: Práctica de maniobras de los navíos. Sevilla, 1732.
- FERNÁNDEZ CUESTA, NEMESIO = Véase Trad. Hist. Univ. Onchen.
- Fernández de Castro, Pedro = Véase Conde de Lemos. Fernández, Gerónimo = Fernández, Gerónimo: Tercera y quarta parte del imbencible príncipe don Belianis de Grecia (c 1556). Burgos. 1579.
- Fernández, Lucas = Véase Lucas Fdz.
- Fernández, Melitón = Véase FdzMoratín, L.
- Fernández, M. J. = Fernández, Miguel Joseph: Traducción de Historia de las variaciones de las iglesias protestantes... del Ilmo. Sr. Jacobo Benigno Bossuet. Madrid, 1755.
- FERNÁNDEZ, S. = FERNÁNDEZ, SEBASTIÁN: Tragedia Policiana (1547). En NBAE, t. 14. Madrid, 1910.
- FÉROTIN, MARIUS = Véase Cartul. Silos.
- FERRÁNDEZ GERENA = FERRÁNDEZ DE GERENA, GARCI: Obra poética (1379-90). En Cancionero de Juan Alfonso de Baena. Ms. B. N. París.
- FERRANT MANUEL LANDO = FERRANT MANUEL LANDO: Obra poética (c 1419-c 1424). En Cancionero de Juan Alfonso de Baena. Ms. B. N. París.
- FERRATER MORA = FERRATER MORA, JOSÉ: Diccionario de Filosofía. 2ª ed. México, 1944.
- FERRAZ CASTÁN = FERRAZ Y CASTÁN, VICENTE: Vocabulario del dialecto que se habla en la Alta Ribagorza. Madrid, 1934.
- Ferrús = Ferrús, Pero: Obra poética (1379/1380). En Cancionero de Juan Alfonso de Baena. Madrid, 1851.
- FGuadalajara = Fuero de Guadalajara (1219). Ed. por H. Keniston. Macon, 1924.
- FIGUEROA Y CÓRDOBA, D. = FIGUEROA Y CÓRDOBA, DIEGO:

 Todo es enredos amor (c 1650). En BibAE, t. 39.

 Madrid, 1856.
- FJuzgo = Fuero Juzgo (c 1260). Ed. de la RAE. Madrid, 1815.
- FLedesma = Fuero de Ledesma (a 1300). En Fueros Leoneses por A. Castro y F. de Onís. Madrid, 1916.
- Flegetonte = Flegetonte: La famosa y temeraria Compañía de Rompe Columnas, traduzida y acrescentada por el capitán Flegetonte. París, 1609.
- Flores, A. = Flores, Antonio: El barbero (1843). En Los españoles pintados por sí mismos. Madrid, 1851.

- Flores Filos. = Flores de Filosofía (a 1250). En Dos obras didácticas y dos leyendas. Bibliófilos Españoles. Madrid, 1878.
- FLORES, J. = FLORES, JUAN DE: Breve tractado de Grimalte y Gradissa. Compuesto por Johan de Flores (c 1495). Ed. facs. Madrid, 1883.
- FLORES, M. M. = FLORES, MANUEL MARÍA: Poesías (a 1885). En Antol. PHA, t. 1. Madrid, 1893.
- Floresta Philósophos = Floresta de Philósophos (c 1430). RHi, XI. Paris, 1904.
- FLÓREZ = FLÓREZ, ENRIQUE: España Sagrada, t. 6. 2ª ed. Madrid, 1773.
 - España Sagrada, t. 17. Madrid, 1763.
- FLÓREZ ESTRADA, Á. = FLÓREZ ESTRADA, ÁLVARO: Curso de Economía Política. 7ª ed. corregida y aumentada, t. 1 y 2. Oviedo, 1852.
- Flórez, L. = Flórez, Luis: El español hablado en Segovia y Remedios (Colombia). En Thesavrvs, BICC, VII. Bogotá, 1951.
- FLORIDABLANCA = FLORIDABLANCA, CONDE DE: Escritos (1773/...). En Obras, BibAE, t. 59. Madrid, 1867.
- Instrucción reservada que la Junta de Estado, creada formalmente por mi decreto de este día, 8 de julio de 1787, deberá observar... BibAE, t. 59. Madrid, 1867.
- Flos Sanctorum P. Ribadeneira = Flos Sanctorum, o Libro de los Vidas de los Santos, escrito por el Padre Pedro de Ribadeneira. Madrid, 1616.
- FMadrid = Fuero de Madrid (1158/1219). Ed. de Galo Sánchez y R. Lapesa. Madrid, 1932.
- FMiranda = Fuero de Miranda de Ebro (1099, copia de 1177). Ed. por F. Cantera Burgos. Madrid 1945.
- FNovenera = Los Fueros de la Novenera (a 1253). Publicados por Gunnar Tilander. Uppsala, 1951.
- FONT QUER, P. = Véase Dicc. Botánica Font Quer.
- Forner = Forner, Juan Pablo: Carta a Don Ignacio López de Ayala (1784). BibAE, t. 63. Madrid, 1871.
 - Exequias de la lengua castellana (c 1797). BibAE, t. 63. Madrid, 1871.
 - Exequias de la lengua castellana (c 1797). Clás. Cast., t. 66. Madrid, 1925.
 - Poesías (a 1797). BibAE, t. 63. Madrid, 1871.
 - Sátira contra los vicios introducidos en la poesía castellana (1782). BibAE, t. 63. Madrid, 1871.
- FORT = FORT, CARLOS RAMÓN: España Sagrada (a 1878), t. 51. Madrid, 1879.
- FPzGuzmán = Pérez de Guzmán, Fernán: Obra poética (c 1404/1460). NBAE, t. 19. Madrid, 1912.
 - Obra poética (c 1404/1460). En Cancionero General de Hernando del Castillo. Bibliófilos Españoles, t. 1. Madrid, 1882.
 - Obra poética. En Cancionero de Juan Alfonso de Baena. Madrid, 1851.
 - Generaciones y Semblanzas (1450-55). Clás. Cast., t. 61. Madrid, 1924.
 - Mar de Historias (c 1455). Capítulos inéditos. Clás. Cast., t. 61. Madrid, 1924.
- Requesta al Marqués de Santillana (1453-55). RHi, IX. Paris, 1902.
- Fragoso, J. = Fragoso, Juan: Cirugía Universal (c 1581-1606). 6^a ed., Alcalá, 1606; 8^a ed., Madrid, 1666.
 - Discursos de las cosas aromáticas, árboles y frutales y de otras muchas medicinas simples que se traen de la India Oriental y sirven al uso de medicina. Madrid, 1572.
- Francios. (TL). = Franciosini, Lorenzo: Vocabolario es-

pañol e italiano. Roma, 1620. En Tesoro Lexicográfico por S. Gili Gaya.

Franquelo = Franquelo y Romero, Ramón: Frases impropias. Málaga, 1910.

Fray Joseph de la Madre de Dios = Fray Joseph de la Madre de Dios: Los dos Estados de Nínive cavtiva y libertada. Madrid, 1619.

Fray Mocho = Véase Álvarez, J. S.

FReal = Fuero Real del Rey Don Alonso el Sabio (1255). En Opúsculos legales publicados por la RAH, t. 2. Madrid, 1836.

FRÓMISTA, PADRE = Véase Dicc. SchzBallesta.

FSalamanca = Fuero de Salamanca (a 1300). En Fueros Leoneses. Ed. A. Castro y F. de Onís. Madrid, 1916.

FSepúlveda = Fuero de Sepúlveda (c 1295). Madrid, 1857. FSobrarbe = Fuero de Sobrarbe. Capítulos del (1247-71). En AHDE, XIII. Madrid, 1936-41.

FSoria = Fuero de Soria (c 1196). En Fueros castellanos, ed. por Galo Sánchez según manuscritos del siglo XIV. Madrid, 1919.

FTernel = El Fuero de Ternel (c 1300). Stockholm, 1950. FUENTE, V. DE LA = FUENTE, VICENTE DE LA: El sacristán

(1843). En Los españoles pintados por sí mismos. Madrid, 1851.

Historia eclesiástica de España, t. 3. Madrid, 1873.

Funes, D. = Funes y Mendoça, Diego de: Historia general de aves y animales, de Aristóteles Estagerita. Valencia, 1621.

FValfermoso de las Monjas = Fuero de Valfermoso de las Monjas (1189). Publicado por D. J. Catalina García en Apéndice a «Discursos leidos en la RAH». Madrid, 1894.

FViejo Cast. = Fuero viejo de Castilla (1356). Madrid, 1771. FVillavicencio = Fueros de Villavicencio (c 1090?). En Colección de Fueros Municipales por D. Tomás Muñoz y Romero, t. 1. Madrid, 1847.

FVizcaya = El Fuero, privilegios, franquezas y libe/tades de los caballeros hijosdalgo del Señorio de Vizcaya (1458/...). Bilbao, 1644.

F. Y ESTEBAN, R. = F. Y ESTEBAN, RAFAEL: Diccionario técnico de Comercio, Industria y Banca. Zamora, 1894.

FZamora = Fuero de Zamora (1289). En Fueros Leoneses, ed. A. Castro y F. de Onís. Madrid, 1916.

FZorita = Fuero de Zorita de los Canes (c 1250). Ed. por R. de Ureña en MHE, XLIV. Madrid, 1911.

G

GABERRUGUILLA, J. = GARCÍA BERRUGUILLA, JUAN: Verdadera práctica de las resoluciones de la Geometría, sobre las tres dimensiones, para un perfecto arquitecto. Madrid, 1747.

GABRIELA MISTRAL = GABRIELA MISTRAL: Desolación. New York, 1922.

Ternura. Buenos Aires, 1945.

Gabriel y Galán = Gabriel y Galán, José María: Alma Charra (a 1905). En Obras completas, t. 2. Madrid, Sevilla, 1909.

Campesinas (1904-5). En Obras completas, t. 2. Madrid, Sevilla, 1909.

Extremeñas (c 1902). En Obras completas, t. 1. Madrid, Sevilla, 1909.

GACALDERÓN, F. = GARCÍA CALDERÓN, FRANCISCO: Diccionario de la Legislación Peruaña. 2ª ed., Lima-París, 1870.

GACASTROJERIZ = GARCÍA DE CASTROJERIZ, JUAN: Regimiento de los Príncipes (c 1345). Traducción de la misma obra escrita en latín por Fray Gil de Roma. Sevilla, 1494.

GACERECEDA = GARCÍA CERECEDA, MARTÍN: Tratado de las campañas del Emperador Carlos V (1521/1545). Bibliófilos Españoles, t. 1, 2 y 3. Madrid, 1873-76.

GACONDE, P. = GARCÍA CONDE, PEDRO: Verdadera Albeytería. Madrid, 1685.

GACOTORRUELO = GARCÍA COTORRUELO, EMILIA: Estudio sobre el habla de Cartagena y su comarca. Ejemplar mecanografiado. Madrid, 1957.

GADIEGO, V. = GARCÍA DE DIEGO, VICENTE: Contribución al Diccionario Hispánico Etimológico. Madrid, 1923. Elementos de Gramática Histórica Castellana. Burgos, 1914.

GAGINI = GAGINI, CARLOS: Diccionario de Costarriqueñismos. San José de Costa Rica, 1919.

Diccionario de barbarismos y provincialismos de Costa Rica. San José de Costa Rica, 1893.

GAGODOY = GARCÍA GODOY, F.: La hora que pasa. Santo Domingo, 1910.

Rufinito (Sucedido histórico). Santo Domingo, 1908.

GAGUTIÉRREZ = GARCÍA GUTIÉRREZ, ANTONIO: Afectos de odio y amor (1850). En Obras escogidas. Madrid, 1866.

El trovador (1836). En Obras escogidas. Madrid, 1866. La espada de Bernardo (1853). En Obras escogidas. Madrid, 1866.

El grumete (1853). En Obras escogidas. Madrid, 1866. Juan Lorenzo (1865). En Obras escogidas. Madrid, 1866.

Samuel (1839). En Obras escogidas. Madrid, 1866. Simón Bocanegra (1843). En Obras escogidas. Madrid, 1866.

GaHidalgo, J. = García Hidalgo, José: Principios para estudiar el arte de la pintura (1691). En F. J. Sánchez Cantón, Fuentes Literarias para la Historia del Arte Español, t. 3. Madrid, 1934.

GAHUERTA, V. = GARCÍA DE LA HUERTA, VICENTE: Raquel (1778). En Tesoro del Teatro Español, publicado por D. Eugenio de Ochoa, t. 5. París, 1899.

GAICAZBALCETA = GARCÍA ICAZBALCETA, JOAQUÍN: Vocabulario de Mexicanismos (1894). México, 1899.

Don Fray Juan de Zumárraga. México, 1881.

GALDÓS = PÉREZ GALDÓS, BENITO: El Abuelo (1897). Madrid, 1912.

Angel Guerra (1890/1891). Madrid, 1^a parte, 1920; 2^a parte, 1921; 3^a parte, 1923.

Amadeo I. Madrid, 1910.

El amigo Manso (1882). Madrid, 1910.

El caballero encantado. Madrid, 1909.

Cádiz (1874). Madrid, 1905.

La corte de Carlos IV (1873). Madrid, 1903.

La desheredada (1881). 1a y 2a partes. Madrid, 1909.

La familia de León Roch (1878), t. 1 y 2. Madrid, 1908. Fortunata y Jacinta (1886). Madrid, parte 1*, 1915;

Gerona (1874). Madrid, 1905.

parte 2a, 1916.

Gloria (1877). 1ª parte. Madrid, 1908.

El Grande Oriente (1876). Madrid, 1903.

La de Bringas (1884). Madrid, 1906.

Luchana (1899). Madrid, 1906.

Miau (1888). Madrid, 1907.

Misericordia (1897). Madrid, 1920.

Napoleón en Chamartín (1874). Madrid, 1907

Prim. Madrid, 1906.

La Primera República. Madrid, 1911.

Trafalgar (1873). Madrid, 1905.

La de los tristes destinos. Madrid, 1907.

La vuelta al mundo en la Numancia. Madrid, 1906.

Zaragoza (1874). Madrid, 1906.

Galíndez Carvajal = Galíndez de Carvajal, Lorenzo:

Prefación en la Crónica del Rey Don Juan el Segundo (1517). BibAE, t. 68. Madrid, 1877.

Galomas = García Lomas, G. Adriano: Estudio del dio lecto popular montañés. San Sebastián, 1922.

El lenguaje popular de las montañas de Santander. Santander, 1949.

GALORCA = GARCÍA LORCA, FEDERICO: Así que pasen cinco años (1931). En Obras completas, t. 6. Buenos Aires, 1949.

Bodas de sangre (1933). En Obras completas, t. 1. Buenos Aires, 1949.

Canciones (1921-24). En Obras completas, t. 2. Buenos Aires, 1947.

Poema del Cante Jondo (1921). En Obras completas, t. 4. Buenos Aires, 1947.

Doña Rosita la soltera o el lenguaje de las flores (1935)-En Obras completas, t. 5. Buenos Aires, 1949.

Mariana Pineda (1927). En Obras completas, t. 5. Buenos Aires, 1949.

El público (1933). En Obras completas, t. 6. Buenos Aires, 1949.

Yerma (1934). En Obras completas, t. 3. Buenos Aires, 1949.

La zapatera prodigiosa (1930). En Obras completas, t. 3. Buenos Aires, 1949.

Galván Hernández, R. = Galván y Hernández, Ramón:

Manual teórico-práctico para uso y enseñanza del
aprendiz de sombrerero. Madrid, 1872.

GÁLVEZ CAÑERO = GÁLVEZ CAÑERO, A. DE: Algunas voces y acepciones locales y su interpretación geológica. BAE, XXII. Madrid, 1935.

GÁLVEZ, M. = GÁLVEZ, MANUEL: Amigos y maestros de mi juventud. Buenos Aires, 1944.

Hombres en soledad (1937). Buenos Aires, 1942.

Tiempo de odio y angustia (1949). Buenos Aires, 1951.

Gallardo = Gallardo, Bartolomé José: El Criticón, papel volante de Literatura y Bellas-artes (1832/1859). En Obras escogidas. Clásicos Olvidados, t. 1 y 2. Madrid, 1928.

Diccionario crítico-burlesco del que se titula «Diccionario razonado manual». Cádiz, 1811.

Discurso ... de contestación al Discurso de la Corona (1837). En Obras escogidas, t. 2. Clásicos Olvidados. Madrid, 1928.

Gallego, J. N. = Gallego, Juan Nicasio: Oscar, hifo de Osián (1807). En Obras poéticas. Madrid, 1854. Poesías (1808/a 1853). En Obras poéticas. Madrid, 1854. Poesías (1808/a 1853). BibAE, t. 67. Madrid, 1875.

Gallegos, R. = Gallegos, Rómulo: Canaima (1935). Buenos Aires, 1947.

Doña Bárbara (1929). Buenos Aires, 1952.

Pobre negro (1937). Buenos Aires, 1949.

La rebelión y otros cuentos (1910/1922). Buenos Aires, 1948.

Sobre la misma tierra. Buenos Aires, 1944.

La trepadora (1925). Buenos Aires, 1943.

GALLO, J. = GALLO, José: Historia y Diálogos de Job. Burgos, 1621.

Ganivet = Ganivet, Ángel: Cartas finlandesas (1898). Madrid, 1905.

La conquista del Reino de Maya. Madrid, 1897.

Granada la bella (1896). Granada, 1904.

Los trabajos del infatigable creador Pío Cid, t. 1 y 2. Madrid, 1898.

GaPalacios, D. = García de Palacios, Dr. Diego: Vocabulario de los nombres que usa la gente de mar, 1587 (copia ms. en la Academia).

GAQUEVEDO, J. H. = GARCÍA DE QUEVEDO, JOSÉ HERIBER-TO: María, Corona poética de la Virgen (1849), 2ª parte. En Obras poéticas de J. Zorrilla, t. 3. París, 1852.

GARCÍA, A. = GARCÍA, ANTONIO: Colombia S. A. Manizales, 1934.

GARCÍA DEL CASTILLO, BARTOLOMÉ = Véase Ordenansa Isla Hierro.

GARCÍA, JUAN = Véase ESCALANTE, A.

García, S. = García, Simón: Compendio de architectura y simetría de los templos (1681). Salamanca, 1941.

GARCILASO = GARCILASO DE LA VEGA: Obras (c 1526/1536), con anotaciones de F. de Herrera. Sevilla, 1580.

Obras (c 1526/1536), con annotaciones y emiendas del Maestro Francisco Sánchez. Salamanca, 1589.

GARCILASO DE LA VEGA, EL INCA = VéASE INCA GARCILASO.
GARCI SÁNCHEZ DE BADAJOZ = GARCI SÁNCHEZ DE BADA-

Joz: Obra poética (a 1511). En Cancionero General de Hernando del Castillo, t. 1. Biblióf. Esp. Madrid, 1882.

GAREY = GARCÍA REY, VERARDO: Vocabulario del Bierso. Madrid, 1934.

GARMA = GARMA, FRANCISCO XAVIER DE: Adarga catalana, arte heráldica, t. 1 y 2. Barcelona, 1753.

Garzón = Garzón, Tobías: Diccionario Argentino. Barcelona, 1910.

GASANCHIZ = GARCÍA SANCHIZ, FEDERICO: El viaje a España (1936). Noveno millar, s. 1., 1955.

GaSanta María = García de Santa María, Gonzalo: Evangelios e Epistolas (a 1485). Uppsala, 1908.

Vida del serenísimo príncipe don Juan Segundo, Rey de Aragón (p 1501). En Estoria de los Godos publicada por el M. de la Fuensanta del Valle. Madrid, 1887.

GaSoriano = García Soriano, Justo: Vocabulario del dialecto murciano. Madrid, 1932.

GAYANGOS = GAYANGOS, PASCUAL: Glosario de voces antiguas. Ms. 18497 de la B. N. (a 1897).

GAYA NUÑO = GAYA NUÑO, JUAN ANTONIO: El románico en la provincia de Soria. Madrid, 1946.

GConqUltramar = La Gran Conquista de Ultramar (c 1295). Salamanca, 1503.

La Gran Conquista de Ultramar (c 1295). BibAE, t. 44. Madrid, 1858.

La Gran Conquista de Ultramar: La leyenda del Cauallero del Çisne (c 1295). Ed. E. Mazorriaga. Madrid, 1914.

Gebir = Gebir, Içe: Suma de los principales mandamientos y devedamientos de la Ley y Çunna (1462).

MHE, V. Madrid, 1853.

Gestas RDJayme = Gestas del Rey Don Jayme de Aragón (a 1396). Bibliófilos Madrileños. Madrid, 1909.

GILI GAYA, SAMUEL = Véase TL.

GIL, J. = GIL, JAIME: Perfecta y curiosa declaración de los provechos grandes que dan las colmenas bien ad-

- ministradas y alabanzas de las abejas. Zaragoza, 1621.
- GIL POLO = GIL POLO, GASPAR: Los cinco libros de la Diana Enamorada (1564). Bruselas, 1613.
- GIL VICENTE = GIL VICENTE: Auto pastoril castellano (c 1502). En Obras, t. 1. Hamburgo, 1834.
 - Auto dos Quatro Tempos (1504?/1516?). En Obras, t. 1. Hamburgo, 1834.
 - Tragicomedia de Don Duardos (1525?). Ed. D. Alonso. Madrid, 1942.
 - Farça de Inez Pereira (1523). En Obras, t. 3. Hamburgo, 1834.
 - Floresta de Enganos (1536). En Obras, t. 2. Hamburgo, 1834.
 - Poesías (c 1519?/...). En Obras, t. 3. Hamburgo, 1834. Auto de la Sibila Casandra (1513?). Madrid, 1921.
- GIL ZÁRATE = GIL Y ZÁRATE, ANTONIO: El entremetido (1825). Madrid, 1838.
- GIRONELLA, J. M. = GIRONELLA, JOSÉ MARÍA: I.a marea. Madrid, 1949.
- GlEmil. = Glosas Emilianenses (c 950). En Orígenes del Español por D. R. Menéndez Pidal, 3ª ed. Madrid, 1950.
- Glosario de voces romances = Véase Botánico Hispano-Musulmán.
- Glos. lat. esp. = Glosarios Latino-Españoles de la Edad Media (c 1400), ed. por A. Castro. Madrid, 1936.
- Glos. Zam. = Glosario Zamorano. Lista de palabras recogidas y publicadas en la revista Zamora ilustrada, por los Sres. D. Ursicino Álvarez Martínez, D. Joaquín del Barco... y publicadas de nuevo por D. Cesáreo Fernández Duro en sus Memorias históricas de la ciudad de Zamora, t. 4. Madrid, 1883.
- GlSil. = Glosas Silenses (c 950-c 1000). En Origenes del Español por D. R. Menéndez Pidal, 3ª ed. Madrid, 1950.
- GLZÁVILA, G. = GONZÁLEZ DE ÁVILA, GIL: Historia de las antigüedades de la ciudad de Salamanca. Salamanca, 1606.
- GLZCASTILLO = GONZÁLEZ DEL CASTILLO, JUAN IGNACIO: Los caballeros desairados (c 1788-1800). En Obras completas, por la RAE, t. 1. Madrid, 1914.
 - La casa nueva (c 1788-1800). En Obras completas, por la RAE, t. 1. Madrid, 1914.
 - El cortejo substituto (c 1788-1800). En Obras completas, por la RAE, t. 1. Madrid, 1914.
 - Felipa la Chiclanera (c 1788-1800). En Obras completas, por la RAE, t. 1. Madrid, 1914.
 - La Feria del Puerto (c 1788-1800). En Obras completas, por la RAE, t. 1. Madrid, 1914.
 - La Galiada o Francia revuelta (1793). En Obras completas, por la RAE, t. 3. Madrid, 1914.
 - El gato (c 1788-1800). En Obras completas, por la RAE, t. 1. Madrid, 1914.
 - Los literatos (c 1788-1800). En Obras completas, por la RAE, t. 2. Madrid, 1914.
 - El lugareño en Cádiz (c 1788-1800). En Obras completas, por la RAE, t. 2. Madrid, 1914.
 - La madre hipócrita (c 1800). En Obras completas, por la RAE, t. 3. Madrid, 1914.
 - El maestro de la tuna (c 1788-1800). En Obras completas, por la RAE, t. 2. Madrid, 1914.
 - Los majos envidiosos (c 1788-1800). En Obras completas, por la RAE, t. 2. Madrid, 1914.
 - Numa (c 1799). En Obras completas, por la RAE, t. 3. Madrid, 1914.

- La orgullosa cnamorada (c 1788-1800). En Obras completas, por la RAE, t. 3. Madrid, 1914.
- GLZCUEVAS, J. y SASTRE, F. = GONZÁLEZ DE LAS CUEVAS, JOSÉ Y SASTRE Y RODRÍGUEZ, FRANCISCO: Diccionario general de ferrocarriles legislativo, administrativo, técnico y comercial. Madrid, Minuesa, 1887.
- GLZMARTÍ, I. = GONZÁLEZ MARTÍ, IGNACIO: Tratado de l'isica General, 4ª ed. Toledo, 1922.
- GLZMARTÍ, M. = GONZÁLEZ MARTÍ, MANUEL: Manual del vidriero, plomero y hojalatero. Madrid, 1881.
- GLZMARTÍNEZ, E. = GONZÁLEZ MARTÍNEZ, ENRIQUE: La hora inútil (1898-1907). En Poesías completas. Ménico, 1944.
- GLZNÁJERA, A. = GONZÁLEZ DE NÁJERA, ALONSO: Desengaño y reparo de la guerra del Reino de Chile (1614). Santiago de Chile, 1889.
- GLZOLLÉ = GONZÁLEZ OLLÉ, FERNANDO: El habla de Quintanillabón (Burgos). RDTrP, IX. Madrid, 1953.
- GLZRUANO, C. = GONZÁLEZ-RUANO, CÉSAR: Vida, pensamiento y aventura de Miguel de Unamuno (1930). 2ª ed. Madrid, 1954.
- GLZSUÁREZ, F. = GONZÁLEZ SUÁREZ, FEDERICO: Historia general de la República del Ecuador. Quito, t. 1 (1890), t. 2 (1891), t. 3 (1892), t. 4 (1893), t. 5 (1894), t. 6 (1901) y t. 7 (1903).
- GMZAVELLANEDA = GÓMEZ DE AVELLANEDA, GERTRUDIS:

 Autobiografía (1839). En La Avellaneda por D. L.

 Cruz de Fuentes. Huelva, 1907.
- GMZBAQUERO = GÓMEZ DE BAQUERO, EDUARDO (ANDRE-NIO): Novelas y cuentos. Madrid, 1930.
- GMZMANRIQUE = MANRIQUE, GÓMEZ: Cancionero (c 1445/ c 1490). Colecc. Escrit. Cast., t. 39. Madrid, 1885.
- GMZMORENO, M. = GÓMEZ-MORENO, MANUEL: El arte románico español. Madrid, 1934.
- El Panteón Real de las Huelgas de Burgos. Madrid, 1946. GMZORBANEJA, E. = GÓMEZ ORBANEJA, EMILIO: Comentarios a la Ley de Enjuiciamiento Criminal de 14 de septiembre de 1882, t. 1. Barcelona, 1947.
- GMZSERNA, R. = GÓMEZ DE LA SERNA, RAMÓN: El Ruso. En El Libro Popular. Revista literaria, nº 10. Madrid, 1913.
 - Pombo. Madrid, 1918.
 - Retratos contemporáncos (1941). Buenos Aires, 1944.
- GMZVIDAURRE = GÓMEZ DE VIDAURRE, FELIPE: Historia geográfica, natural y civil del reino de Chile (1789), t. 1 y 2. Santiago de Chile, 1889.
- Godoy, Lucila = Véase Gabriela Mistral.
- GOICOECHEA, C. = GOICOECHEA ROMANO, CESÁREO: Vocabulario Riojano (1950). Premio Duque de Alba.

 Trabajo premiado por la RAE en 26 de junio de 1052.
- Gomá = Gomá y Tomás, Emmo. Sr. D. Isidro: El valor educativo de la Liturgia Católica, t. 1 y 2 (1918). 2^a ed. Barcelona, 1940.
- Gómez, Alvar = Gómez, Alvar: Sátiras morales (a 1538). En Primera parte del thesoro de divina poesía, recopilado por Esteban de Villalobos. Toledo, 1587.
- GÓMEZ, B. = GÓMEZ, BONIFACIO: El alguacil (1943). En Los españoles pintados por sí mismos. Madrid, 1851.
 - El escribano (1843). En Los españoles pintados por sí mismos. Madrid, 1851.
 - El presidiario (1843). En Los españoles pintados por sí mismos. Madrid, 1851.
- GÓMEZ DE CIUDAD REAL = Véase GÓMEZ, ALVAR.
- GÓNGORA = GÓNGORA, LUIS DE: Cartas (1614/1626). En Obras poéticas, t. 3. Bibl. Hispanica. New York, 1921.

- Comedia del Doctor Carlino (1613). En Obras poéticas, t. 2. Bibl. Hispanica. New York, 1921.
- Fábula de Poliphemo y Galathea (1613). En Obras poéticas, t. 2. Bibl. Hispanica. New York, 1921.
- Comedia de las Firmezas de Isabela (1610). En Obras poéticas, t. 1. Bibl. Hispanica. New York, 1921.
- Panegirico al Duque de Lerma (1617). En Obras poéticas, t. 2. Bibl. Hispanica. New York, 1921.
- Poesías (1580/1626). En Obras poéticas, t. 1 a 3. Bibl. Hispanica. New York, 1921.
- Soledades (1613). En Obras poéticas, t. 2. Bibl. Hispanica. New York, 1921.
- González, D. = González, Fr. Diego Tadeo: Poesías (c 1788/...). BibAE, t. 61. Madrid, 1869.
- González de Clavijo, Ruy = Véase Tamorlán.
- GORDONIO, BERNARDO = Véase Trad. Lilio Medicina Gordonio.
- Goy, J. Ma. = Goy, José María: Susarón. Paisajes y costumbres de la montaña leonesa. Astorga, 1920.
- GRACIÁN = GRACIÁN, BALTASAR: Agudeza y Arte de Ingenio (1642-48). En Obras completas, Aguilar. Madrid, 1944.
 - El Comulgatorio (1655). En Obras, t. 2. Barcelona, s. a. [21700?].
 - El Comulgatorio (1655). En Obras completas, Aguilar. Madrid, 1944.
 - El Criticón (1651, 1^a; 1653, 2^a; 1657, 3^a). University of Pennsylvania, 1938-40.
 - El Héroe (1639). En Obras completas, Aguilar. Madrid,
 - El Político Don Fernando el Católico (1640). En Obras completas, Aguilar. Madrid, 1944.
- GRACIÁN, D. = GRACIÁN, DIEGO: Morales de Plutarco. Salamanca, 1571.
- Gram. Lengua vulgar de España = Gramática de la lengua vulgar de España (1559). Zaragoza, 1892.
- GRANADA = GRANADA, FR. Luis de: Adiciones al Memorial de la Vida Cristiana (1574). En Obras publicadas por Fr. J. Cuervo, t. 4. Madrid, 1907.
 - Guía de pecadores (1567). Madrid, 1730.
 - Guía de pecadores (1567). En Obras publicadas por Fr. J. Cuervo, t. 1. Madrid, 1906.
 - Libro de la Oración y Meditación (1554-1574). Salamanca, 1574.
 - Memorial de la Vida Cristiana (1565). En Obras publicadas por Fr. J. Cuervo, t. 3. Madrid, 1907.
 - Introducción del Símbolo de la Fe. Salamanca, 1^a parte, 1585; 2^a, 1584; 3^a, 1585; 4^a, 1584; 5^a, 1588.
 - Libro de San Juan Clímaco llamado Escala Espiritual (1576). Medina del Campo, 1585.
 - Vida del Padre Maestro Juan de Avila. En Obras, t. 1. Madrid, 1588.
- Granada, D. = Granada, Daniel: Vocabulario rioplatense razonado. Montevideo, 1889.
 - Vocabulario rioplatense razonado, 2ª ed. Montevideo, 1890.
- GRANADO = GRANADO, DIEGO: Libro del arte de cosina. Madrid, 1599.
- Greca, A. = Greca, Alcides: Viento norte. Novela del Norte Santafecino. 3^a ed. definitiva, corregida por su autor. Buenos Aires, 1938.
- GRIJALBA, J. = GRIJALBA, José DE: La cantinera (1843). En Los españoles pintados por sí mismos Madrid, 1851.

- GROOT = GROOT, JOSÉ MANUEL: Obras escogidas (1846/ 1873). Bogotá, 1873.
- GTZGAMERO = GUTIÉRREZ GAMERO, EMILIO: Mis primeros ochenta años (Memorias), [t. 1]. Madrid, 1925.
 - Mis primeros ochenta años. Lo que me dejé en el tintero (Memorias), t. 2. Madrid, s. a. [1927].
- GIZGODOY = GUTIÉRREZ DE GODOY, JUAN: Tres discursos para probar que están obligadas a criar sus hijos a sus pechos todas las madres. Jaén, 1629.
- GTZSANTA CLARA = GUTIÉRREZ DE SANTA CLARA, PEDRO: Historia de las guerras civiles del Perú (c 1549a 1603), t. 1 a 3. Madrid, 1904-5.
- GTZTORRES, A. = GUTIÉRREZ DE TORRES, ALVAR: El sumario de las maravillosas y espantables cosas que en el Mundo han acontescido (1524). Repr. facs. por la RAE. Madrid, 1952.
- GUADIX = GUADIX, DIEGO DE: Recopilación de algunos nombres arábigos. Ms. de la Biblioteca Colombina de Sevilla (1593).
- Guerrero, E. C. = Guerrero, Emilio Constantino: Diccionario Filológico. Nictheroy, s. a. [1913].
- Guerrero, T. = Guerrero, Teodoro: Anatomía del corazón. Madrid, 1856.
- GÜETE, J. = GÜETE, JAIME DE: Comedia intitulada Tesorina (1528?). En Teatro español del siglo XVI. Bibliófilos Madrileños. Madrid, 1913.
 - Comedia llamada Vidriana (1528?). En Teatro español del siglo XVI. Bibliófilos Madrileños. Madrid, 1913.
- Guevara = Guevara, Antonio de: Epístolas familiares (1512/1540). Madrid, 1595.
 - Epistolas familiares (1529/...). BibAE, t. 13. Madrid, 1856.
 - Libro áureo del gran emperador Marco Aurelio, con el Relox de príncipes (c 1529). Madrid, 1658.
 - Menosprecio de corte y alabanza de aldea (1539). Madrid, 1673.
 - Menosprecio de corte y alabanza de aldea (1539). Clás. Cast., t. 29. Madrid, 1915.
 - La Segunda Parte del Libro llamado Monte Calvario. Tracta el auctor en este libro de las siete palabras (a 1545). Valladolid, 1549.
- Guillelme = Estoria del Rey Guillelme (c 1350). En Dos obras didácticas y dos leyendas. Bibliófilos Españoles. Madrid, 1878.
- Guillén, J. = Guillén, Jorge: Cántico (1919-28). Madrid, 1928.
 - Cántico (1928-45). México, 1945.
- GÜIRALDES = GÜIRALDES, RICARDO: Don Segundo Sombra (1927). Madrid, 1934.
 - Xaimaca (1923). Buenos Aires, 1944.
- GUTIÉRREZ DE SALINAS, DIEGO = Véase Sum. Disc. pan GtzSalinas.
- GUTIÉRREZ, J. M. = GUTIÉRREZ, JUAN M.: Apuntes biográficos. Buenos Aires, 1860.
- Guzmán, A. = Guzmán, Augusto: Baptista. Buenos Aires, 1946.
- GUZMÁN BLANCO, A. L. = GUZMÁN BLANCO, ANTONIO LEO-CADIO: Discurso inaugural de la Academia Correspondiente Venezolana (1883). Caracas, 1884.
- GUZMÁN, F. DE P. = GUZMÁN, FRANCISCO DE P.: Al Sagrado Corazón de Jesús (a 1884). En Antol. PHA. t. 1. Madrid, 1927, págs. 229 a 233.
- GUZMÁN, J. DE = GUZMÁN, JUAN DE. Véase Canc. Baena. GUZMÁN, P. = GUZMÁN, PEDRO DE: Bienes de el honesto trabajo y daños de la ociosidad. Madrid, 1614.

- HAEDO, FRAY D. = HAEDO, FRAY DIEGO DE: Topographía e Historia General de Argel (1605). Valladolid, 1612.
- HALCÓN, M. = HALCÓN, MANUEL: La gran borrachera. Madrid, 1953.
- HAMMEN Y LEÓN, L. = HAMMEN Y LEÓN, LORENZO VAN DER: Don Juan de Austria. Madrid, 1627.
- HARTZENBUSCH = HARTZENBUSCH, JUAN EUGENIO: Alfonso el Casto (1841). Colecc. Escrit. Cast., t. 77. Madrid, 1890.
 - El ama de llaves (1843). En Los españoles pintados por sí mismos. Madrid, 1851.
 - Doña Mariquita la Pelona. Carta biografía (1852). En Cuentos y fábulas, t. 1. Madrid, 1861.
 - Doña Mencía (1838). Colecc. Escrit. Cast., t. 68. Madrid, 1888.
 - El niño desobediente (c 1837). En Cuentos y fábulas, t. 2. Madrid, 1861.
 - Ensayos poéticos y artículos en prosa. Madrid, 1843.
 - Fábulas. Colecc. Escrit. Cast., t. 63. Madrid, 1888.
 - Historia de dos bofetones (1839). En Ensayos poéticos. Madrid, 1843.
 - La ley de raza (1852). En Obras escogidas, t. 2. Leipzig, 1863.
 - Poesías (1834/...). Colecc. Escrit. Cast., t. 54. Madrid, 1887.
 - Los polvos de la madre Celestina (1855). Colecc. Escrit. Cast., t. 77. Madrid, 1890.
 - La redoma encantada (1ª ed., 1839; ed. corregida, 1862). Colecc. Escrit. Cast., t. 68. Madrid, 1888.
 - La reina sin nombre (1845). En Cuentos y fábulas, t. 1. Madrid, 1861.
 - Un sí y un no (1854). En Obras escogidas, t. 2. Leipzig, 1863.
- La Visionaria (1840). En Obras escogidas. París, 1850.

 HDZPACHECO, E. = HERNÁNDEZ PACHECO, EDUARDO: Síntesis Fisiográfica y Geológica de España. Junta para Ampliación de Estudios. Trabajos del Museo Nacional de Ciencias Naturales, Serie Geológica. Nº 38. Madrid, 1932.
- HDZPACHECO, E. y CABRÉ, J. = HERNÁNDEZ PACHECO, EDUARDO y CABRÉ, JUAN: Las pinturas prehistóricas de Peña Tú. Junta para Ampliación de Estudios. Trabajos de la Comisión de Investigaciones Paleontológicas. Nº 2. Madrid, 1914.
- Hechos Lucas Iranzo = Hechos del Condestable Don Miguel Lucas de Iranzo (1458-71). Madrid, 1940.
- Henriquez = Henriquez, Baltasar: Thesaurus virisusque linguae hispanae. Matriti, 1679.
- Henríquez Ureña, Max = Henríquez Ureña, Max: La vida y la obra de Jesús Castellanos (1912), publ. en Colecc. póstuma de J. Castellanos, t. 1. La Habana. 1914.
- HENRÍQUEZ UREÑA, P. = HENRÍQUEZ UREÑA, PEDRO: El español en Santo Domingo. BDH, V. Buenos Aires, 1940.
 - Para la historia de los indigenismos. BDH. Anejo III. Buenos Aires, 1938.

- HEREDIA = HEREDIA, José María: Revisiones literarias (1823-1838). Selección. La Habana, 1947.
- Hernández, José = Véase JHernández.
- Hernández, P. = Hernández, Pero: Comentarios de Alvar Núñez Cabesa de Vaca. Valladolid, 1555.
- HERRERA = HERRERA, FERNANDO DE: Anotaciones a las obras de Garcilaso. Sevilla, 1580.
 - Versos (c 1570/1597). Sevilla, 1619.
 - Obra poética (c 1570/1597). En Algunas obras. Ed. A. Coster. París, 1908.
- Poesías (c 1570/1597). Clás. Cast., t. 26. Madrid, 1914.

 HERRERA, A. = HERRERA, ANTONIO DE: Décadas. Historia
 general de los hechos de los castellanos en las Islas
 y Tierra Firme del Mar Océano, t. 1. Décadas 1^a
 y 2^a. Madrid, 1601.
- Descripción de las Indias Occidentales. Madrid, 1601. HERRERA, G. A. = HERRERA, GABRIEL ALONSO DE: Agri-
- HERRERA, G. A. = HERRERA, GABRIEL ALONSO DE: Agricultura General (1513). Madrid, t. 2, 1818; t. 3, 1810.
- HERRERA MALDONADO = HERRERA MALDONADO, FRANCISCO:

 Traducción de las Peregrinaciones de Fernán Méndez Pinto (1620). Valencia, 1645.
- Herrera y Reissig, J. = Herrera y Reissig, Julio: Los. parques abandonados, II (1908). En Poesías completas. Buenos Aires, 1942.
- HERRERO MAYOR = HERRERO MAYOR, AVELINO: Tradición y unidad del idioma. Buenos Aires, 1949.
- Hervás y Panduro, L. = Hervás [y Panduro], Lorenzo:

 Catálogo de las lenguas de las naciones conocidas,
 6 vols. Madrid, 1800-1805.
- HIDALGO TERRÓN = HIDALGO TERRÓN, José: Obra completa de equitación, t. 1, 4ª ed. Madrid, 1889.
 - Diccionario. En Obra completa de equitación, t. 1, 4ª ed. Madrid, 1889.
- HILLS, E. C. = HILLS, E. C.: El español de Nuevo Méjico (1906). BDH, IV. Buenos Aires, 1938.
- Hispania = Hispania. Revista española de Historia. Instituto «Jerónimo Zurita» del C. S. de I. C. Madrid.
- Hist. N. España Díaz del Castillo = Historia verdadera de la conquista de la Nueva España escrita por el Capitán Bernal Díaz del Castillo. Madrid, 1632.
- HITA, ARCIPRESTE DE = Véase JRUIZ.
- Hoceja y Rosillo, J. = Hoceja y Rosillo, Javier: Manual de Entomología. Madrid, 1881-82.
- Hoja del Lunes = Hoja del Lunes. Editada por la Asociación de la Prensa de Madrid.
- Hojeda = Hojeda, Fray Diego de: La Cristiada (1911). BibAE, t. 17. Madrid, 1851.
- Horozco, S. = Horozco, Šebastián de: Cancionero (c 1540/1580). Bibliófilos Andaluces. Sevilla, 1874.
 - Libro de Proverbios (c 1570?). Ms. en Ac., 4 vols.
- Hozes y Córdova, G. = Hozes y Córdova, Gonzalo: Obras de Góngora... Madrid, 1633. Idem. Madrid, 1654. HR = Hispanic Review. Philadelphia.
- HTroyana = Historia Troyana (c 1270). Ed. R. Menéndez
- Pidal. Madrid, 1934.

 HUARTE DE SAN JUAN = HUARTE DE SAN JUAN, JUAN: Examen de ingenios para las ciencias, t. 1 (1575). Madrid. 1030.
- HUERTA = HUERTA, GERÓNIMO DE: Historia Natural de

Cayo Plinio Segundo, traducida por el licenciado —, t. 1 y 2. Madrid, 1624-29.

Huidobro, E. = Huidobro, Eduardo de: ¡Pobre lengua! 2ª ed. Santander, 1908.

HURTADO DE LA VERA = HURTADO DE LA VERA, PEDRO: Comedia intitulada Doleria d'el sueño d'el Mundo. Anvers, 1572.

[Hurtado] Mendoza, A. = [Hurtado] de Mendoza, Antonio: Poesías (a 1644). En Obras. Lisboa, 1690.

HURTADO MENDOZA, D. = HURTADO DE MENDOZA, DIEGO:
Fábula de Adonis, Hipómenes y Atalanta (1553).
En Obras poéticas. Madrid, 1877.

Epístolas (c 1540). En Obras poéticas. Madrid, 1877. De la Guerra de Granada (1569-73). Ed. M. Gómez Moreno en MHE, XLIX. Madrid, 1948.

Obras poéticas (c 1535/1575). Madrid, 1877.

Traducción de la Mechánica de Aristótiles (1545). RHi, V. Paris, 1898.

Hurtado Mendoza, J. = Hurtado de Mendoza, Juan: Buen placer trovado (1550). Cieza, 1956.

HWAST = WAST, HUGO (MARTÍNEZ ZUVIRIA, GUSTAVO ADOLFO): Desierto de piedra (1924). En Todas las novelas. Madrid, 1942.

Flor de durazno (1911). En Todas las novelas. Madrid,

Fuente sellada (1914). En Todas las novelas. Madrid, 1942.

Lo que Dios ha unido. Burgos, 1945.

Una estrella en la ventana (1924). En Todas las novelas. Madrid, 1942.

Valle Negro (1918). En Todas las novelas. Madrid,

I

IBARBOUROU = IBARBOUROU, JUANA DE: Lenguas de diamante (1918). En Onís Autol. Madrid, 1934.

IMPERIAL = IMPERIAL, MICER FRANCISCO (a 1409/...). En Cancionero de Juan Alfonso de Baena. Madrid, 1851.

INCA GARCILASO = GARCILASO DE LA VEGA, EL INCA: La Florida. Historia del Adelantado Hernando de Soto.

Lisbona, 1605.

Historia General del Perú. Segunda parte de los Comentarios Reales de los Incas (1612). Ed. de A. Rosenblat que reproduce la princeps de 1617, t. I. Buenos Aires, 1944.

Primera parte de los Comentarios Reales, que tratan del origen de los Yncas. Lisboa, 1609.

La tradvsión del Indio de los tres Diálogos de Amor de León Hebreo, hecha de italiano en español (1590). NBAE, t. 21. Madrid, 1915.

Inclán, L. G. = Inclán, Luis G.: Astucia. El jefe de los hermanos de la hoja o los charros contrabandistas de la rama (1865), t. 1 a 3. México, 1946.

Inchauspe, P. = Inchauspe, Pedro: Voces y costumbres del campo argentino (1942). Santa Fe, 1949.

Indice docs. Sahag. = Indice de los documentos del Monasterio de Sahagún... publ. por el AHN [V. Vignau]. Madrid, 1874.

Indurain, F. = Indurain, Francisco: Contribución al estudio del dialecto navarro-aragonés antiguo. Zaragoza, 1945.

Inf. = Información. Diario de La Habana.

Informaciones. [Diario de la noche.] Madrid.

Informe pesos = Informe de la Imperial Ciudad de Toledo sobre igualación de pesos y medidas. Madrid, 1758.

Ingeniería = Ingeniería. Revista industrial, de minas, electricidad, obras públicas, etc. Año II. Madrid, 1906.

Inventarios aragoneses = Inventarios aragoneses de los siglos XIV y XV. BAE, II (1915), III (1916), IV (1917), VI (1919) y IX (1922).

Inventarios Reales = Inventarios Reales (1428/1545). En

Datos documentales para la Historia del Arte Español. Transcripción y prólogo por J. Ferrandis.

Madrid, 1943.

Inventarios San Miguel de los Reyes = Inventarios del Monasterio de San Miguel de los Reyes (Valencia) de efectos donados al mismo en 1550 por el Duque de Calabria. RABM, I. Madrid, 1871.

IRACHE, J. = IRACHE, José: Un rato de conversación sobre composturas de relojes. Madrid, 1895.

IRAYZOS, F. = IRAYZOS, FERMÍN DE: Instrucción sobre las rúbricas generales del misal, ceremonias de la misa rezada y cantada (C 1757). Valladolid, 1861.

IRIARTE, J. = IRIARTE, JUAN DE: Traducciones de Epigramas de Marcial (1730/1771). En Obras sueltas, t. 1. Madrid, 1774.

IRIARTE, T. = IRIARTE, TOMÁS DE: Arte poética de Horacio, traducida en verso castellano (1777). En Colección de obras, t. 4. Madrid, 1787.

Fábulas literarias. Madrid, 1782.

Fábulas literarias (1782/1791). En Colección de obras en verso y prosa, t. 1. Madrid, 1805.

El huérfano de la China (1769). En Colección de obras en verso y prosa, t. 5. Madrid, 1787.

La librería (c 1790). En Colección de obras en verso y prosa, t. 5. Madrid, 1805.

La Música. Poema. Madrid, 1779.

Para casos tales suelen tener los maestros oficiales (1782). En Colección de obras en verso y prosa, t. 6. Madrid, 1805.

Poesías (1775/...). En Colección de obras en verso y prosa, t. 2. Madrid, 1805.

Traducción de la Eneida de Virgilio. En Colección de obras en verso y prosa, t. 3. Madrid, 1787.

IRIBARREN = IRIBARREN, JOSÉ MARÍA: Vocabulario navarro. Pamplona, 1952.

Isaacs, J. = Isaacs, Jorge: Maria (1867). Ed. Crisol. Madrid, 1945.

Isaba = Isaba, Marcos de: Cuerpo enfermo de la milicia española (a 1593). Madrid, 1594.

ISLA = ISLA, JOSÉ FRANCISCO DE: Historia del famoso predicador Fray Gerundio de Campazas, alias Zotes (1758). Ed. E. Lidforss. Leipzig, 1885.

Israelí = Véase Trat. fiebres Israelí.

J

JACOBO LEYES = JACOBO DE LAS LEYES: Summa delos noue tienpos delos pleytos (a 1289). En Obras del Maestro ——. Publ. por R. de Ureña y A. Bonilla. Madrid, 1924.

JALÓN, C. = JALÓN, CÉSAR (CLARITO): Grandezas y miserias del toreo (1933). En Vocabulario taurino por J. Mª de Cossío. Madrid, 1942.

JAOS = Journal of the American Oriental Society.

Jáuregui = Jáuregui y Aguilar, Juan de: Aminta (1607). BibAE, t. 42. Madrid, 1857.

La Farsalia (a 1640). Madrid, 1684.

J. DE ÁVILA = ÁVILA, JUAN DE: Audi, filia (1533-56). En Obras, t. 3. Madrid, 1759.

Epistolario (a 1569). En Obras. Madrid, 1588.

Epistolario (a 1569). Clás. Cast., t. 11. Madrid, 1912.

Libro espiritual sobre el verso Audi, filia (1533-56). Madrid, 1588.

Primera parte del epistolario espiritual para todos estados (a 1569). Madrid, 1578.

Segunda parte del epistolario espiritual (a 1569). Madrid, 1578.

J. DE LOS ÁNGELES = ÁNGELES, FRAY JUAN DE LOS: Consideraciones sobre el Cantar de los Cantares (1607). NBAE, t. 24. Madrid, 1917.

Diálogos de la conquista del espiritual y secreto Reino de Dios (1595). NBAE, t. 20. Madrid, 1912.

Lucha espiritual y amorosa entre Dios y el alma (1600). NBAE, t. 20. Madrid, 1912.

Manual de vida perfecta. Madrid, 1608.

Sermón que en las honras... de la Emperatriz... predicó Fr. Juan de los Angeles (1603). NBAE, t. 20. Madrid, 1912.

Tratado... del Divino Sacrificio de la Misa (1604). NBAE, t. 20. Madrid, 1912.

Triunphos del Amor de Dios. Medina del Campo, 1590. Libro I del Vergel espiritual del ánima (1609). Madrid, 1610.

JHERNÁNDEZ = HERNÁNDEZ, JOSÉ: Martín Fierro (1872). Ed. E. F. Tiscornia. Buenos Aires, 1950

La vuelta de Martín Fierro (1879). Ed. E. F. Tiscornia. Buenos Aires, 1950.

JIMÉNEZ ARIAS, DIEGO = Véase Lex. Eccles. JmnzArias. JIMÉNEZ DE URREA, PEDRO MANUEL = Véase URREA, P. M. JIMENO, E. = JIMENO, EMILIO: Química General. Madrid,

JMANUEL = MANUEL, JUAN: El Libro del Cauallero et del Escudero (1326). RF, VII. Erlangen, 1893.

Libro de los Enxemplos o Conde Lucanor (1330-35). Ms. 18415 B. N., s. xvi.

Libro de los Enxemplos o Conde Lucanor (1330-35). Ed. H. Knust. Leipzig, 1900.

Conde Lucanor. Prólogo (1340). Ms. 6376 B. N., 2ⁿ mitad del s. xv.

Libro infinido o de los Castigos (1342-44). Ms. 6376 B. N., 2^a mitad del s. xv.

El Libro de la Caza (1337-48). Ed. G. Baist. Halle,

Libro de los Estados (1327-32). Ms. 6376 B. N., 2^a mitad del s. xv.

Libro de los Estados (1327-32). En Memorias de D. Fernando IV de Castilla, t. 1. Madrid, 1860.

Libro de las Armas (1342). En Don Juan Manuel, biografía y estudio crítico por A. Giménez Soler. Zaragoza, 1932.

Ordenanzas dadas a la Villa de Peñafiel (1345). En Don Juan Manuel, biografía y estudio crítico por A. Giménez Soler. Apéndice. Zaragoza, 1932.

Prólogo general a sus obras (1342). Ms. 6376 B. N., 2ª mitad del s. xv.

JMNZQUESADA, G. = JIMÉNEZ DE QUESADA, GONZALO: El Antijovio (1569). Bogotá, 1952.

JORDANA MOMPEÓN = JORDANA MOMPEÓN, JORGE: Colección de voces aragonesas. Zaragoza, 1916.

JORDANA MORERA = JORDANA Y MORERA, José: Algunas voces forestales. Madrid, 1900.

JOVELLANOS = JOVELLANOS, GASPAR MELCHOR DE: Correspondencia (17.../18...). BibAE, t. 50. Madrid, 1859.

Curso de Humanidades castellanas (c 1794). En Colección de varias obras, t. 6. Madrid, 1832.

El delincuente honrado (1773). En Colección de varias obras, t. 7. Madrid, 1832.

Diarios (1790/1801). Ed. preparada por J. Somoza, 3 vols. Oviedo, 1953-55.

Diarios (1790/1801). Madrid, 1915.

Dictamen dado en la Junta de Comercio y Moneda sobre embarque de paños estrangeros (c 1788). En Colección de varias obras, t. 1. Madrid, 1830.

Discurso sobre el establecimiento de un Monte-pío para los nobles de la Corte (1784). En Colección de varias obras, t. 2. Madrid, 1830.

Discurso sobre el estudio de la Geografía Histórica (1800). BibAE, t. 46. Madrid, 1858.

Elogio de Carlos III (1788). BibAE, t. 46. Madrid, 1858.

Informe dado a la Junta General de Comercio y Moneda sobre el libre ejercicio de las Artes (1785). BibAE, t. 50. Madrid, 1859.

Informe de la Sociedad Económica de esta corte en el expediente de Ley Agraria. Madrid, 1795.

Memorias del Castillo de Bellver (1801-08). En Colección de varias obras, t. 5. Madrid, 1832.

Tragedia titulada El Pelayo (1769-72). En Colección de varias obras, t. 6. Madrid, 1832.

Poesías (c 1765/18...). BibAE, t. 46. Madrid, 1858.

Reflexiones sobre la legislación de España en cuanto al uso de las sepulturas, que presentó a la Academia de la Historia el año de 1781. BibAE, t. 46. Madrid, 1858.

JRJIMÉNEZ = JIMÉNEZ, JUAN RAMÓN: Diario de un poeta recién casado (1916). En Segunda antolojía poética. Madrid, 1933.

Pastorales (1903-05). En Segunda antolojía poética. Madrid, 1933.

Platero y yo (1907-16). Buenos Aires, 1948.

Primeras poesías (1898-1902). En Segunda antolojía poética. Madrid, 1933.

Sonetos espirituales (1914/1915). En Segunda antolojía poética. Madrid, 1933.

JRUIZ = RUIZ, JUAN (ARCIPRESTE DE HITA): Libro de Buen Amor (Mss. G y T 1330; ms. S 1343). Ed. J. Ducamin. Toulouse, 1901.

JUAN AGRAZ = AGRAZ, JUAN: Obra poética (c 1437). En Cancionero General de Hernando del Castillo, t. 2. Madrid, 1882.

Juan García = Véase Escalante, A.

JUAN, JORGE = JUAN, JORGE: Examen marítimo theórico

práctico o Tratado de Mechánica aplicado a la construcción, conocimiento y manejo de los navios y demás embarcaciones, t. 2. Madrid, 1771.

JUBERA, A. = JUBERA, ALONSO DE: Dechado y reformación de todas las medicinas. Valladolid, 1578.

K

KANY = KANY, CHARLES E.: American-Spanish Syntax. Univ. of Chicago Press, 1945.

American-Spanish Syntax. Second Edition. Univ. of Chicago Press, 1951.

Kresa, J. = Kresa, P. Jacobo: Elementos geométricos de Evelides. Brysselas, 1689. KRÜGER = KRÜGER, FRITZ: Die Hochpyrenäen. C. Ländliche Arbeit. Band II. Hamburg, 1939.

Kuhn = Kuhn, A.: Der Hocharagonesische Dialekt. RLiR, XI. Paris, 1935.

L

Laberinto amoroso = Laberinto amoroso de los mejores y más nuevos Romances (1618). RF, VI. Erlangen, 1801.

LACAL = LACAL, LUISA: Diccionario de la Música. Madrid,

LAFORET = LAFORET, CARMEN: La isla y los demonios. Barcelona, 1952.

Nada (1944). Barcelona, 1947.

LAFUENTE FERRARI, E. = LAFUENTE FERRARI, ENRIQUE:

Breve Historia de la Pintura Española. 3ª ed. Madrid. 1046.

La novela ejemplar de los retratos de Cervantes. Madrid, 1948.

LAGUNA, A. = LAGUNA, ANDRÉS: Pedacio Dioscórides Anazarbeo acerca de la materia medicinal y de los venenos mortíferos (1555). Salamanca, 1570.

Pedacio Dioscórides, t. 1 y 2. Madrid, 1733.

Quatro oraciones de Cicerón contra Catilina (1557). Madrid, 1786.

LAIGLESIA, Á. = LAIGLESIA, ÁLVARO DE: Se prohibe llorar (1953). Barcelona, 1954.

LAINEZ, FRAY JOSÉ = Véase FRAY JOSEPH DE LA MADRE DE DIOS.

LAMANO = LAMANO Y BENEITE, José DE: El dialecto vulgar salmantino. Salamanca, 1915.

LAMPÉREZ = LAMPÉREZ Y ROMEA, VICENTE: Historia de la arquitectura cristiana española en la Edad Media, t. 1 y 2. Madrid, 1908-09.

LANAO, M. E. = LANAO, MANUEL E.: Provincialismos de Riohacha. En Apuntaciones críticas sobre el idioma castellano. Santa Marta, 1920.

LANTERY = LANTERY, RAIMUNDO DE: Memorias (1705). Cádiz, 1949.

Lapidario Alfonso X = Lapidario del Rey D. Alfonso X (1250). Madrid, 1881.

LAPOULIDE, J. = LAPOULIDE, J.: Diccionario gráfico de arte y oficios (1924-27). 4 tomos. Madrid, s. a.

LAREDO, BERNARDINO DE = Véase Metaphora medicine.

LARRA = LARRA, MARIANO JOSÉ DE: Artículos de crítica literaria y artística (1828/1837). Clás. Cast., t. 52. Madrid, 1923.

Artículos de costumbres (1828/1836). Clás. Cast., t. 45-Madrid, 1934.

Artículos (1828/1837). En Obras completas, t. 1. Madrid, 1843.

LARRETA, E. = LARRETA, ENRIQUE: La gloria de Don Rumiro. Madrid, 1908.

Santa María del Buen Aire (1935). Buenos Aires, 1936. LASO DE LA VEGA, GARCÍA = Véase GARCILASO.

Lazarillo = La vida de Lazarillo de Tormes (a 1554). Ed.

R. Foulché-Delbosc. Barcelona-Madrid, 1900. Lazarillo 2ª parte = Segunda parte de Lazarillo de Tor-

mes (1555). BibAE, t. 3. Madrid, 1850. LÁZARO E IBIZA, BLAS: Compendio de la Flora Española, t. 1 y 2. Madrid, 1896.

LEGUINA = LEGUINA, ENRIQUE DE: Glosario de voces de armería. Madrid, 1912.

Lemus = Lemus y Rubio, Pedro: Aportaciones para la formación del vocabulario panocho. Murcia, 1933.

Lenz, R. = Lenz, Rodolfo: El español en Chile. En BDH, VI. Buenos Aires, 1940.

La oración y sus partes. Madrid, 1920.

LEOMARTE = Véase Sumas hist. troyana de Leomarte.

León, Fr. Luis de = Véase Luis de León.

LEÓN MARCHANTE = LEÓN MARCHANTE, MANUEL DE: La Picaresca (1667/1676). RHi, XXXVIII. New York-Paris, 1916.

Obras poéticas pósthumas (a 1680), t. 1 y 2. Madrid, 1722-23.

León, R. = León, Ricardo: Casta de hidalgos (1908). En Obras completas, t. 2. Madrid, 1915.

Cristo en los infiernos (1936-40). Madrid, 1941. ¡Desperta ferro! (1930). 2ª ed. Madrid, 1942.

Lera, Á. M. = Lera, Ángel María de: Los clarines del miedo. Barcelona, 1958.

LERDO = LERDO DE TEJADA, MIGUEL: Comercio exterior de México. México, 1853.

Levillier, R. = Levillier, Roberto: Descubrimiento y población del Norte Argentino por españoles del Perú. Buenos Aires, 1943.

La tienda de los espejos. Madrid, 1921.

I.EVY, K. = LEVY, K.: Historisch-geographische Untersuchungen zum Judenspanischen. En VKR. Hamburg, 1929.

Lex. Eccles. ImnzArias = Lexicon ecclesiasticum latino hispanicum. Salmanticae, 1572.

Ley Enjuic. civil = Ley de enjuiciamiento civil. Madrid, 1855.

Ley Enjuic. Crim. = Ley de enjuiciamiento criminal. Madrid, 1882.

- Leyes Adelantados = Leyes para los Adelantados mayores (1252-84?). En Opúsculos legales del Rey Don Alfonso el Sabio. Ed. por la RAH, t. 2. Madrid, 1836.
- Leyes Adm. = Leyes Administrativas de España (1897/...).
 Publicadas por L. Medina y M. Marañón. Madrid, 1915.
- Leyes de moros = Leyes de moros (a 1330?). Tratados de legislación musulmana, en MHE, V. Madrid, 1853.
- Leyes Estilo = Leyes del Estilo (c 1300). En Opúsculos legales del Rey Don Alfonso el Sabio. Ed. por la RAH, t. 2. Madrid, 1836.
- Leyes Hacienda = Leyes de Hacienda de España (1860/ 1893). Publicadas por L. Medina y M. Marañón, 2 vols. Madrid, 1894.
- Leyes sociales = Leyes sociales de España (1924/...). Partes I, II, III y IV. Madrid, 1943.
- Libro Alcones = Libro de los Alcones (p. 1492). Ms. 3386 B. N., de mediados del s. xvII.
- Libro BProverbios = Libro de los buenos proverbios (c 1300). Ed. Knust. Tübingen, 1879.
- Libro caballos = Libro de los caballos (c 1275?). Ed. de Georg Sachs según ms. escurialense b.IV.31 (s. xIV). Madrid, 1936.
- Libro de Alexandre = Véase Alexandre.
- Libro de la Cámara Real = Véase FDZOVIEDO.
- Libro de las ordinaciones = Véase Ordin. abejeros Zaragoza.
- Libro Guerra = Libro de la Guerra (c 1420). Atribuído a Don Enrique de Villena. RHi, XXXVIII. New York-Paris, 1916.
- Libro Josep Abarimatia = El libro de Josep Abarimatia (1313?-1469). Spanish Grail Fragments, ed. K. Pietsch, vol. 1. Univ. Chicago, 1924.
- Libro Juysios = Libro de los juysios de la Corte del Rey (c 1400). AHDE, XIII. Madrid, 1936-41.
- Libro mis. homne = Libro de miseria de homne (c 1375). En Un nuevo poema por la cuaderna vía. Ed. M. Artigas. Santander, 1920.
- Libro Montería Alfonso XI = Libro de la Montería del Rey D. Alfonso XI (1342-50). Biblioteca Venatoria, t. 1. Madrid, 1877.
- Libro Orden Banda = Libro de la Orden de Caballería de la Banda (1332). BAH, LXXII. Madrid, 1918.
- Lisandro y Roselia = Tragicomedia de Lisandro y Roselia (1542). Colecc. de Libros Españoles Raros o Curiosos, t. 3. Madrid, 1872.
- LISTA = LISTA, ALBERTO: Ensayos literarios y críticos, t. 2. Sevilla, 1844.
 - Poesías (1822/1837), t. 1 y 2. Madrid, 1837.
 - Poesías (1839/...). BibAE, t. 67. Madrid, 1875.
- LOBERA DE ÁVILA, L. = LOBERA DE ÁVILA, LUIS: Remedio de cuerpos humanos. Alcalá, 1542.
- LOPE DE RUEDA = RUEDA, LOPE DE: Colloquio de Tymbria (1545-65). En Obras publicadas por la RAE, t. 2. Madrid, 1908.
 - Comedia llamada Armelina (1545-65). Clás. Cast., t. 59. Madrid, 1924.
 - Comedia Eufemia (1545-65). Clás. Cast., t. 59. Madrid, 1924.
 - El Deleitoso. Pasos (1545-65). Clás. Cast., t. 59. Madrid, 1924.
 - Registro de representantes (1545-65). Colecc. de Libros Españoles Raros o Curiosos, t. 23. Madrid, 1895.
- LOPE DE VEGA = VEGA CARPIO, LOPE FÉLIX DE: Adonis y Venus (1597-1603). En Obras publicadas por la RAE, t. 6. Madrid, 1896.

- Arauco domado (1598-1603). En Obras publicadas por la RAE, t. 12. Madrid, 1901.
- La Arcadia (1610-15). En Obras publicadas por la RAE, t. 5. Madrid, 1805.
- Barlaán y Josafat (1611). Teatro Antiguo Español, t. 8. Madrid, 1935.
- Las Batuecas del Duque de Alba (1598-1603). En Obras publicadas por la RAE, t. 11. Madrid, 1900.
- La bella Aurora (1620-25). En Obras publicadas por la RAE, t. 6. Madrid, 1896.
- El Blasón de los Chaves de Villalba (1599). En Obras publicadas por la RAE, t. 11. Madrid, 1900.
- La buena guarda o La encomienda bien guardada (1610). En Obras publicadas por la RAE, t. 5. Madrid, 1895.
- Carlos V en Francia (1604). En Obras publicadas por la RAE, t. 12. Madrid, 1901.
- El castigo sin venganza (1631). Ed. C. F. A. Van Dam. Groninga, 1928.
- El cerco de Santa Fe (1596-98). En Obras publicadas por la RAE, t. 11. Madrid, 1900.
- La corona merecida (1603). Teatro Antiguo Español, t. 5. Madrid, 1923.
- De cosario a cosario (1617-19). En Obras publicadas por la RAE, t. 11. Madrid, 1929.
- El cuerdo loco (1602). Teatro Antiguo Español, t. 4. Madrid, 1922.
- El desdén vengado (1617). Ed. Harlan. New York,
- Don Juan de Austria en Flandes (a 1604). En Obras publicadas por la RAE, t. 12. Madrid, 1901.
- La Dorotea (1632). Ed. A. Castro. Madrid, 1913.
- El Duque de Viseo (1604-10). En Obras publicadas por la RAE, t. 10. Madrid, 1899.
- El ausente en el lugar (1604-06). En Obras publicadas por la RAE (nueva ed.), t. 11. Madrid, 1929.
- El sembrar en buena tierra (1616). Ed. de W. L. Fichter. New York, 1944.
- Los embustes de Celauro (1599-1603). En Obras publicadas por la RAE (nueva ed.), t. 12. Madrid, 1930.
- Entremés del Letrado (a 1635). En Obras publicadas por la RAE, t. 2. Madrid, 1892.
- Epistolario (1604/1628), t. 3 y 4. Ed. Glz. Amezúa. Madrid, 1941-43.
- La fuerza lastimosa (1595-1603). En Obras publicadas por la RAE, t. 14. Madrid, 1913.
- El Galán de la Membrilla (1615). En Obras publicadas por la RAE, t. 9. Madrid, 1899.
- Los Guanches de Tenerife (1604-06). En Obras publicadas por la RAE, t. 11. Madrid, 1900.
- La hermosura de Angélica (a 1602). Barcelona, 1604.
- La hermosura de Angélica (a 1602). Colecc. de las obras sueltas, t. 2. Madrid, 1776.
- El hijo de Reduán (1588-95). En Obras publicadas por la RAE, t. 11. Madrid, 1900.
- El Isidro (1599). Colecc. de las obras sueltas, t. 11. Madrid, 1777.
- Laurel de Apolo. Madrid, 1630.
- La Vega del Parnaso (a 1635). Madrid, 1637.
- Los locos de Valencia (1590-95). En Obras publicadas por la RAE (nueva ed.), t. 12. Madrid, 1930.
- (?) La llave de la honra (1614-19). En Obras publicadas por la RAE (nueva ed.), t. 12. Madrid, 1930.
- Los milagros del desprecio (1599-1603). En Obras publicadas por la RAE (nueva ed.), t. 13. Madrid, 1930.

- El Misacantano. Auto sacramental (a 1635). En Obras publicadas por la RAE, t. 2. Madrid, 1892.
- Comedia del Molino (1585-95). En Obras publicadas por la RAE (nueva ed.), t. 13. Madrid, 1930.
- Las mujeres sin hombres (1613-18). En Obras publicadas por la RAE, t. 6. Madrid, 1896.
- La niña de plata (1607-12). En Obras publicadas por la RAE, t. 9. Madrid, 1899.
- Las paces de los reyes (1604-12). En Obras publicadas por la RAE, t. 8. Madrid, 1898.
- Pastores de Belén. Madrid, 1612.
- El cordobés valeroso Pedro Carbonero (1603). Teatro antiguo español, t. 7. Madrid, 1929.
- El peregrino en su patria (1604). Madrid, 1733.
- Peribáñez y el Comendador de Ocaña (c 1610). En Doze comedias, Quarta parte. Pamplona, 1614.
- El piadoso aragonés (1626). Ed. J. Neal Greer. Univ. of Texas Press, 1951.
- Por la puente, Juana (1624-30). En Obras publicadas por la RAE (nueva ed.), t. 13. Madrid, 1930.
- La prueba de los amigos (1604). En Obras publicadas por la RAE (nueva ed.), t. 11. Madrid, 1929.
- El remedio en la desdicha (1596-1602). En Obras publicadas por la RAE, t. 11. Madrid, 1900.
- El rey sin reino (1597-1612). En Obras publicadas por la RAE, t. 6. Madrid, 1896.
- Rimas Humanas. Parte II (c 1603). Colecc. de las obras sueltas, t. 4. Madrid, 1776.
- El ruiseñor de Sevilla (1604-08). En Obras publicadas por la RAE, t. 15. Madrid, 1913.
- Santiago el Verde (1615). En Trezena parte de las Comedias, s. 1., 1620.
- Servir a buenos (1620-25). En Obras publicadas por la RAE (nueva ed.), t. 13. Madrid, 1930.
- Sin secreto no ay amor (1626). Ed. Rennert. Baltimore, 1894.
- La tragedia del rey Don Sebastián (1595-1603). En Obras publicadas por la RAE, t. 12. Madrid, 1901.
- La vengadora de las mujeres (1613-20). En Obras publicadas por la RAE (nueva ed.), t. 13. Madrid, 1930.
- La viuda valenciana (1595-1603). En Obras publicadas por la RAE, t. 15. Madrid, 1913.
- La vuelta de Egipto (c 1584). En Obras publicadas por la RAE, t. 2. Madrid, 1892.
- LÓPEZ DE HARO, DIEGO = Véase Cartel Diego LpzHaro a P. Fajardo.
- López de Mendoza, Íñigo = Véase Santillana.
- LÓPEZ, EVARISTO = LÓPEZ, EVARISTO: La Alfonsíada o la conquista de Toledo. Zaragoza, 1864.
- LORENTE BRAVO, M. = LORENTE BRAVO, MIGUEL: Compendio militar i tratado de esquadrones. Çaragoça, 1644.
- Lorenzo-Murga-Ferreiro = Lorenzo, José; Murga, Gonzalo, y Ferreiro. Martín: Diccionario marítimo español. Madrid, 1864.
- Lozano, C. = Lozano, Cristóbal: Los Reycs Nuevos de Toledo (1667). Barcelona, 1744.
- Lozano Rey, L. = Lozano Rey, Luis: Los peces fluviales de España. Memorias de la Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales de Madrid. Serie de Ciencias Naturales, t. 5. Madrid, 1935.
- LPZARENAS = LÓPEZ DE ARENAS, DIEGO: Breve compendio de la carpintería de lo blanco y tratado de alarifes (1632). Sevilla, 1727.
- LPZAYALA, A. = LÓPEZ DE AYALA, ADELARDO: El tejado

- de vidrio (1856). Colecc. Escrit. Cast., t. 4. Madrid. 1882.
- LPZAYALA, P. = LÓPEZ DE AYALA, PERO (O PEDRO): Aues de caça (1386). En B. N. ms. 1464, s. xv.
 - El Libro de las aves de caça (1386). Biblióf. Esp. Madrid, 1869.
 - Libro de la caza de las aves (1386). Biblioteca Venatoria, t. 3. Madrid, 1879.
 - Crónica del Rey Don Pedro (1393-1407). En Crónicas de los Reyes de Castilla. Madrid, 1779.
 - Rimado (c 1385/...). En Poesías publicadas por A. F. Kuersteiner (Bibl. Hispanica, XXI, XXII). Nueva York, 1920.
 - Rimado de Palacio. BibAE, t. 57. Madrid, 1864.
 - Traducción de Caýda de Príncipes de Boccaccio (a 1407). Toledo, 1511.
 - Trad. Décadas de Tito Livio. Ms. s. xv, 10803 de la B. N.
- LpzBarrera = López Barrera, Joaquín: Arcaísmos y barbarismos de la provincia de Cuenca. Cuenca,
- LpzCorella, A. = López Corella, Alonso: Las trescientas preguntas de cosas naturales. Valladolid, 1546.
- LPZCUESTA, F. = LÓPEZ CUESTA, FRANCISCO: Epístolas selectas de San Gerónimo traduzidas de latín en lengua castellana (1613). Burgos, 1644.
- LPZFUENTES, G. = LÓPEZ Y FUENTES, GREGORIO: Arrieros (1937). 2ª ed., México, 1944.
- LPZGÓMARA = LÓPEZ DE GÓMARA, FRANCISCO: Conquista de México. Segunda parte de la Chrónica general de las Indias. Medina del Campo, 1553.
 - Primera y segunda parte de la Historia general de las Indias. Medina del Campo, 1553.
- LPZHARO, D. = LÓPEZ DE HARO, DIEGO (C 1475). En Cancionero General de Hernando del Castillo. Bibliófilos Españoles, t. 1. Madrid, 1882.
- LPZHARO, R. = LÓPEZ DE HARO, RAFAEL: Interior iluminado (1945). Madrid, s. a.
- LPZPELEGRÍN, S. = LÓPEZ PELEGRÍN, SANTOS (ABENAMAR): El choricero (1843). En Los españoles pintados por sí mismos. Madrid, 1851.
- LPZPINCIANO, A. = LÓPEZ PINCIANO, ALONSO: Philosophía antigua poética. Madrid, 1596.
- LPZTAMARID = LÓPEZ TAMARID, FRANCISCO: Compendio de algunos vocablos arábigos introdusidos en Lengua Castellana (1585). En Diccionario de Nebrija. Antequera, 1595.
- LPZVALDEMORO, J. = LÓPEZ VALDEMORO, J.: La docena del fraile (1883/1886). Madrid, 1886.
- LPZVILLALOBOS, F. = LÓPEZ DE VILLALOBOS, FRANCISCO: Algunas obras. Biblióf. Esp. Madrid, 1886.
 - El Sumario de la Medecina, con un tratado sobre las pestiferas buuas (1498). En Algunas obras. Biblióf. Esp. Madrid, 1886.
 - Anfitrión, comedia de Plauto (a 1515). BibAE, t. 36. Madrid, 1855.
- LPZYANGUAS = LÓPEZ DE YANGUAS, FERNÁN: Farsa del Mundo y Moral (1528). Teatro español del siglo xvi, t. 1. Bibliófilos Madrileños. Madrid, 1913.
- Luaces, J. L. = Luaces, Joaquín Lorenzo: Aristodemo (1867). Teatro cubano, I. Enero, 1919.
- Luca de Tena, J. I. = Luca de Tena, Juan Ignacio: ¿Dónde vas, Alfonso XII? Madrid, 1957.
- LUCAS DE TUY = Véase Trad. Crón. Lucas Tuy.
- Lucas Fdz. = Fernández, Lucas: Auto de la passión (1514). Repr. facs. en Farsas y Églogas por la RAE. Madrid, 1929.

- Farsas y Églogas (1514). Repr. facs. por la RAE. Madrid, 1020.
- LUCENA, J. = LUCENA, JUAN DE: Epístola exhortatoria a las letras (c 1492). En Opúsculos literarios de los siglos XIV a XVI. Biblióf. Esp. Madrid, 1892.

Libro de Vida Beata (1463). En Opúsculos literarios de los siglos XIV a XVI. Bibliói. Esp. Madrid, 1892.

- Luceño = Luceño, Tomás: El corral de las comedias (1885). Teatro Moderno, IV. Madrid, 1894.
- Lucuze = Lucuze, Pedro de: Disertación sobre las medidas militares (1768). Barcelona, 1773.
- Lugo = Lugo, Sebastián de: Colección de voces y frases provinciales de Canarias (1846). Ed., pról. y notas de José Pérez Vidal. La Laguna, 1946.
- Lugones, L. = Lugones, Leopoldo: La guerra gaucha (1905). Buenos Aires, 1946.
- Luis de León = León, Fray Luis de: Cantar de Cantares (c 1561). En Obras publicadas por el P. M. Fray A. Merino, t. 4. Madrid, 1885.
 - De los nombres de Cristo (1583/1591). Clás. Cast., t. 28, 33 y 41. Madrid, 1914, 1917, 1921.
 - Exposición del Libro de Job (c 1578-91). Madrid, 1779. La perfecta casada (1583). En Obras publicadas por el P. M. Fray A. Merino, t. 3. Madrid, 1885.
 - Poesie (c 1550/1591). Ed. O. Macrí. Firenze, 1950.

- Poesías (c 1550/1580). Ed. RAE, t. 1 y 2. Madrid, 1928. LULLO, O. = LULLO, ORESTES DI: Algunas voces santiagueñas (Santiago del Estero: Argentina). BAAL, VI. Buenos Aires, 1938.
- Luna = Luna, H. o J. de: Segunda parte de Lazarillo de Tormes (1620). BibAE, t. 3. Madrid, 1850.
- Luna, Álvaro de = Véase Álvaro de Luna.
- Luna, J. C. = Luna, José Carlos de: La taberna de los 3 reyes (1933). En Obras completas, t. 2, tercera ed. Madrid, 1942.
 - Peces de los litorales ibérico y marroquí y su pesca deportiva. Madrid, 1948.
- Luna, Pedro de = Véase Consol. P. Luna.
- Luque Faxardo = Luque Faxardo, Francisco de: Fiel desengaño contra la ociosidad y los juegos. Primera parte. Madrid, 1603.
- Luria, M. A. = Luria, Max A.: A Study of the Monastir Dialect of Judeo-Spanish based on oral material collected in Monastir, Yugo-Slavia. RHi, LXXIX. NewYork-Paris, 1930.
- Luzán = Luzán, Ignacio de: La Poética. Zaragoza, 1737. Poesías (a 1754). BibAE, t. 61. Madrid, 1869.
- Lz. DE GUEREÑU = Lz. DE GUEREÑU, GERARDO: Voces alavesas. En Euskera. Trabajos y actas de la Academia de la Lengua Vasca, III. Bilbao, 1958.

LL

- LLANO, M. = LLANO, MANUEL: Brañaflor. Santander, 1931.

 Retablo infantil. Santander, 1935.
 - El Sol de los muertos. 2ª ed. Santander, 1929.
- LLAVERÍAS, F. = LLAVERÍAS, FEDERICO: Vicios de la dicción castellana. Ciudad Trujillo, 1940.
- LLORENTE, A. = LLORENTE MALDONADO DE GUEVARA, AN-
- TONIO: Estudios sobre el habla de la Ribera (Comarca salmantina, ribereña del Duero). Salamanca, 1947.
- LIORENTE LÁZARO, R. = LIORENTE LÁZARO, RAMÓN: Compendio de Patología especial veterinaria. 2ª ed. corregida y aumentada. Madrid, 1859.

M

- Macabeos = Los Libros de los Macabeos (c 1260). Gesammelte Aufsätze zur Kulturgeschichte Spaniens.

 Münster, 1930.
- MACCURDY = MACCURDY, RAYMOND R.: The Spanish Dialect in St. Bernard Parish, Louisiana. Univ. of New Mexico Press. Albuquerque, 1950.
- MACHADO, A. = MACHADO, ANTONIO: Campos de Castilla. Madrid, 1912.
 - Campos de Castilla (1907/1917). En Poesías completas. Madrid, 1936.
 - Canciones (1899-1907). En Poesías completas. Madrid, 1936.
 - Juan de Mairena. De un Cancionero apócrifo (1933). En Poesías completas. Madrid, 1936.
 - Nuevas Canciones (1917-30). En Poesías completas. Madrid, 1936.
- MACHADO, M. = MACHADO, MANUEL: Apolo (1910). En Obras completas. Madrid, 1947.
 - Caprichos (1900-05). En Obras completas. Madrid, 1947. Cante hondo (1912). En Obras completas. Madrid, 1947. La Fiesta Nacional (1906). En Obras completas. Madrid, 1947.
 - Museo (1910). En Obras completas. Madrid, 1947. Phoenis. Madrid, 1936.
- MACHADO, M. y A. = MACHADO, MANUEL Y ANTONIO: Las Adelfas (1928). En Obras completas. Madrid, 1947.

- Desdichas de la fortuna (1926). En Obras completas. Madrid, 1947.
- La Duquesa de Benamejí (1931). En Obras completas. Madrid, 1947.
- Juan de Mañara (1927). En Obras completas. Madrid,
- La Lola se va a los Puertos (1929). En Obras completas. Madrid, 1947.
- La prima Fernanda (1930). En Obras completas. Madrid, 1947.
- MADARIAGA, S. = MADARIAGA, SALVADOR DE: Cuadro históco de las Indias. Buenos Aires, 1945.
- MADOZ = MADOZ, PASCUAL: Diccionario Geográfico-Estadistico-Histórico, t. 16. Madrid, 1850.
- Madrid = Madrid. Diario de la noche. Madrid.
- MADRID = Véase FDZMADRID, A.
- Madrid Científico = Madrid Científico. Revista decenal ilustrada de Ciencias, Ingeniería, Artes, Industrias, Curiosidades, etc., t. XVIII (1911) y XIX (1912). Madrid.
- MADRID, F. = MADRID, FRANCISCO DE: Égloga hecha por —, en la cual se introducen tres pastores. Publicada por Joseph E. Gillet en HR, XI, 1943.
- MADRIGAL, ALONSO DE = Véase Tostado.
- Madueño = Madueño, Raúl R.: Léxico de la borrachera. Buenos Aires, 1953.

- MAESTRE ROLDÁN = MAESTRE ROLDÁN: Ordenamiento de las Tajurerías que fue fecho por el Rey Don Alfonso X (1276). En Opúsculos legales del Rey Don Alfonso el Sabio. Ed. por la RAH, t. 2. Madrid, 1836.
- Mлеztu, R. = Млеztu, Ramiro de: Defensa de la Hispanidad (1934). Madrid, 1941.
 - Don Quijote, Don Juan y la Celestina (1926). Buenos Aires, 1945.
- MAGAÑA, J. = MAGAÑA, José: Contribución al estudio del vocabulario de la Rioja. RDTrP, IV. Madrid, 1948.
- MAGDALENO, M. = MAGDALENO, MAURICIO: El resplandor. Méjico, 1937.
- MALARET = MALARET, AUGUSTO: Diccionario de Americanismos. Mayagüez, Puerto Rico, 1925.
 - Diccionario de Americanismos, 2ª ed., San Juan, Puerto Rico, 1931.
 - Diccionario de Americanismos, 3ª ed., Buenos Aires, 1946.
 - Los americanismos en la copla popular y en el lenguaje culto. New York, Vanni, 1947.
 - Correcciones al Diccionario de Americanismos y al Lexicón de Fauna y Flora. Universidad Pontificia Bolivariana, vol. XVI, núm. 62. Medellín-Colombia, 1951.
 - Errores del Diccionario de Madrid. San Juan de Puerto Rico, 1936.
 - Lexicón de Fauna y Flora. BICC, I. Bogotá, 1945.
 - Diccionario de provincialismos de Puerto Rico. San Juan P. R., 1917.
 - Diccionerio de Americanismos. Suplemento. BAAL, VIII y IX. Buenos Aires, 1940-41.
- MALATS = MALATS, SEGISMUNDO: Elementos de Veterinaria, t. 1 a 4. Madrid, 1793-96.
- MALDONADO, A. = MALDONADO, ALFONSO M.: Cuentos y narraciones. En Obras, t. 1. México, 1908.
- Mal Lara = Mal Lara, Juan de: La Philosophia Vulgar. Sevilla, 1568.
- MALO, B. = MALO, BENIGNO: Semblanza de Urvina (1860).
 En Antología de prosistas ecuatorianos, t. 2. Quito, 1896.
- MALO DE MOLINA, M. = MALO DE MOLINA, MANUEL: Fundición, moldeo y trabajo de los metales. Cartagena, 1888.
- MALÓN DE CHAIDE = MALÓN DE CHAIDE, PEDRO: La conversión de la Magdalena (c 1578-c 1583). Clás. Cast., t. 104, 105 y 130. Madrid, 1930 y 1947.
- MALLEA, E. = MALLEA, EDUARDO: Cuentos para una inglesa desesperada (1927). Buenos Aires, 1947.
 - Historia de una pasión argentina (1937). Buenos Aires, 1944.
 - Todo verdor parecerá (1941). Buenos Aires, 1945.
- MALLO SÁNCHEZ, A. = MALLO Y SÁNCHEZ, ANTONIO: Tratado elemental de materia farmacéutica vegetal. Granada, 1867.
- MANACORDA, T. = MANACORDA, TELMO: Fructuoso Rivera (1933). Buenos Aires, 1946.
- Manero, P. = Manero, Fr. Pedro: Apología de Quinto Septimio Florente Tertuliano. Zaragoza, 1644.
- Manrique, Gómez = Véase GmzManrique.
- MANRIQUE, J. = MANRIQUE, JORGE: Coplas que fizo por la muerte de su padre (1476). NBAE, t. 22. Madrid, 1915.
- Poesías (c 1460/1478). Clás. Cast., t. 94. Madrid, 1929.

 MANSILLA, L. = MANSILLA, Lucio V.: Una excursión a los indios ranqueles, t. 1 y 2. Buenos Aires, 1870.
- Manso, V. y Díaz, M. = Manso de Zúñiga y Enrile, Víc-

- TOR C. y DÍAZ Y ALONSO, MARIANO: Conferencias enológicas. Tratado de elaboración de vinos de todas clases. Madrid, 1895.
- Manuel, Juan = Véase J Manuel.
- MANUEL LANDO, FERRANT = Véase FERRANT MANUEL LANDO.
- MARAGALL = MARAGALL, JUAN: Artículos (1892/1902). En Obras completas, t. 1 a 3. Barcelona, 1912.
- Marañón, G. = Marañón, Gregorio: Antonio Pérez. 2^a ed. revisada y ampliada, t. 1 y 2. Madrid, 1948.
- MARCO, L. Y OCHOA, E. = MARCO, LUIS Y OCHOA, EUGENIO: Repertorio completo de todos los juegos. Madrid, 1896.
- Mar de Historias FPzGuzmán = Mar de Historias (c 1455). Valladolid, 1512. [Obra alterada por el regidor Cristóbal de Santisteban.]
- María Egipc. = María Egipciaqua (c 1220). Ed. conforme al códice de El Escorial. Barcelona, 1907.
- MARIANA = MARIANA, JUAN DE: Carta a L. L. Argensola (1602). En Ensayo de una Bibliotheca de traductores españoles, por D. J. A. Pellicer. Madrid, 1778. Historia General de España, t. 1 y 2. Toledo, 1601.
- MÁRMOL CARVAJAL, LUIS DEL: Historia del rebelión y castigo de los moriscos del Reyno de Granada. Málaga, 1600.
 - Primera parte de la descripción general de Africa. Granada, 1573; libro 3º y segundo volumen de la primera parte, Granada, 1573; segunda parte y libro 7º, Málaga, 1599.
- Marqués de la Victoria = Véase Navarro, J. J.
- MARQUÉS DE VALLE SANTORO = MARQUÉS DE VALLE SANTORO: Elementos de Economía Política. Segunda ed. Parte primera. Madrid, 1833.
- MARTÍ = MARTÍ, José: Cartas (1871/1895). En Obras completas, t. I. La Habana, 1946.
- Obras completas (1871/1895), t. 1 y 2. La Habana, 1946.

 MARTÍ MISSÉ, C. = MARTÍ DE MISSÉ, CARMEN: Corte Sistema Martí. Método para aprender a cortar y confeccionar toda clase de ropa interior. 36ª ed. Barcelona, 1934.
- MARTÍNEZ DE CALA Y JARAVA, ANTONIO = VÉASE NEBRIJA.

 MARTÍNEZ, F. = MARTÍNEZ, FRANCISCO: Introducción al
 conocimiento de las Bellas Artes o Diccionario Manual de Pintura, Escultura, Arquitectura, etc. Madrid, 1788.
- Martínez, M. = Martínez, Martín: Anatomía completa del hombre. Madrid, 1728.
 - Carta defensiva (1726). En Teatro crítico del P. Feijoo, t. 2. Madrid, 1728.
 - Philosophia scéptica. Madrid, 1730.
- MARTÍNEZ RUIZ, José = Véase Azorín.
- Martínez Zubiría, Gustavo Adolfo = Véase HWast.
- Martín Gaite, C. = Martín Gaite, Carmen: Entre visillos (1955-57). Barcelona, 1958.
- MARTÍN, M. A. y ZAHONERO, J. = MARTÍN, MIGUEL A. y ZAHONERO, José: Pietas. Devocionario para jóvenes estudiantes. Alcoy, 1947.
- MARTY CABALLERO = MARTY CABALLERO, LUIS: Vocabulario de todas las voces que faltan a los Diccionarios. 2ª ed. Madrid, 1859.
- Mas, J. = Mas y Guindal, Joaquín: Memorandum de sinonimias de aplicación a la Farmacia. Madrid, 1901.
- Mata, J. = Mata, Juan de la: Arte de Repostería (c 1741). Madrid, 1755.
- MATALLANA = MATALLANA, MARIANO: Vocabulario de Arquitectura civil. Madrid, 1848.

- Mateos, J. = Mateos, Juan: Origen y dignidad de la casa. Madrid, 1634.
- MATEU LLOPIS = MATEU Y LLOPIS, FELIPE: Glosario Hispánico de Numismática. Barcelona, 1946.
- MATEUS = MATEUS, ALEJANDRO: Riquesa de la lengua castellana y provincialismos ecuatorianos. 2ª ed. Quito, 1933.
- MATONS, AUGUSTO = Véase Dicc. Agric. Matons.
- MATTO TURNER, C. = MATTO DE TURNER, CLORINDA: Aves sin nido. Lima, 1889.
 - Tradiciones cuzqueñas (1875/1886), t. 1, Arequipa, 1884; t. 2, Lima, 1886.
- MAURA, A. = MAURA, ANTONIO: Dictámenes (1900/1928), t. 1 a 7. Madrid, 1929-32.
- Maury = Maury, Juan María: Visión apologética (1844). BibAE, t. 67. Madrid, 1875.
- MAYANS = MAYANS Y SISCAR, GREGORIO: Carta (1728). BibAE, t. 62. Madrid, 1870.
 - Origenes de la Lengua Española, t. 1. Madrid, 1737.
 - Reflecciones sobre las Reglas de Ortografía de Antonio de Lebrija. Madrid, 1735.
 - Rhetórica, t. 1 y 2. Valencia, 1757.
- Medina, J. T. = Medina, José Toribio: Los americanismos del Diccionario de la Real Academia Española. Santiago de Chile, 1927.
 - Chilenismos. Santiago de Chile, 1928.
 - Nuevos chilenismos. Santiago de Chile, 1927.
- MEDINA, V. = MEDINA, VICENTE: Aires murcianos (1898). Rosario de Santa Fe, 1923.
- MEDRANO, J. = MEDRANO, JULIÁN DE: La Silva Curiosa. París, 1583.
- MEDRANO, SEBASTIÁN F. DE = Véase FDZMEDRANO, S.
- Mejía de la Cerda, L. = Mejía de la Cerda, Luis: El juego del hombre (1625). Auto sacramental. RRQ, VI. New York, 1915.
- Mejía Nieto, A. = Mejía Nieto, Arturo: Relatos nativos. Tegucigalpa, s. a.
- Mejía, Pedro = Véase Mexía, P.
- MELCIOR = MELCIOR, CARLOS JOSÉ: Diccionario enciclopédico de la Música. Lérida, 1859.
- MELÉNDEZ = MELÉNDEZ VALDÉS, JUAN: Poesías (1785/1817), t. 1 a 4. Madrid, 1820.
- MÉLIDA = MÉLIDA, JOSÉ RAMÓN: A orillas del Guadarza.—
 Idilios soñados.—Las alas rotas.— Una noche en
 Pompeya. Barcelona, 1887.
 - Vocabulario de términos de Arte. Madrid, 1888.
- Melo = Melo, Francisco Manuel de (Clemente Libertino): Historia de los movimientos y separación de Cataluña. San Vicente, 1645.
- Membreño = Membreño, Alberto: Hondureñismos. Vocabulario de los provincialismos de Honduras. 2ª ed. Tegucigalpa, 1897.
- Memorial Literario = Memorial literario, instructivo y curioso de la Corte de Madrid, t. 1, 3, 4 y 5. Madrid, 1784-85.
- Memoria palmas NRGranada = Memoria de las palmas conocidas en este Nuevo Reino de Granada (p.1793). En Biografía de José Celestino Mutis, publicada por A. F. Gredilla. Madrid, 1911.
- Memorias de Fernando IV = Véase Colecc. Diplom. Fernando IV.
- MENA = MENA, JUAN DE: La coronación (1438-39). En Las CCC... Sevilla, 1512.
 - Debate formado e compuesto por Juan de Mena de la razón contra la voluntad (a 1456). En Cancionero de Gómez Manrique, Colecc. Escrit. Cast., t. 36. Madrid, 1885.

- El I.abyrintho (1444). En Obras. Salamanca, 1582.
- El Laberinto de Fortuna (1444). NBAE, t. 19. Madrid, 1912.
- Poesías (c 1438/1456). NBAE, t. 19. Madrid, 1912.
- La Ylíada en romance (c 1442). Repr. de la ed. de 1519. Barcelona, 1949.
- Tratado de Amor (a 1456). BHi, L. Bordeaux, 1948.
- MÉNDEZ MENDOZA, E. = MÉNDEZ MENDOZA, EUGENIO: En Antología de costumbristas venezolanos del siglo XIX. Caracas, 1940.
- Mendive, R. M. = Mendive, Rafael María de: Obra poética (1843-86). En Antol. PHA, t. 2. Madrid, 1927.
- MENDOZA, B. = MENDOZA, BERNARDINO DE: Comentarios de lo sucedido en las guerras de los Paýses Baxos. Madrid, 1592.
- Theórica y práctica de guerra (1594). Amberes, 1596. MENDOZA, FR. Y. = MENDOÇA, FREY YÑIGO DE: Vita Christi (c 1465). NBAE, t. 19. Madrid, 1912.
- MERCADO, L. = MERCADO, LUIS: El Libro de la Peste (1599). Biblioteca Clásica de la Medicina Española, t. 1. Madrid, 1921.
- Merlín = Véase Estoria Merlín.
- Mesa, E. = Mesa, Enrique de: Cancionero castellano. Madrid, 1911.
 - El silencio de la Cartuja. Madrid, 1916.
- Mesonero Romanos = Mesonero Romanos, Ramón de: El antiguo Madrid. Madrid, 1861.
 - El pretendiente (1843). En Los españoles pintados por si mismos. Madrid, 1851.
 - Escenas matritenses. Primera época (1832/1836). Madrid, 1851.
 - Escenas matritenses. Segunda serie (1836/1842). Madrid, 1862.
 - Manual Histórico-Topográfico de Madrid. Nueva ed. Madrid, 1844.
 - Memorias de un setentón. Madrid, 1880.
 - Tipos, grupos y bocetos de cuadros de costumbres (1838/1860). Madrid, 1862.
- Metaphora Medicine = Metaphora Medicine. Sevilla, 1522. MEXÍA, P. = MEXÍA, PERO: Historia de Carlos Quinto (1548-51). RHi, XLIV. New York-Paris, 1918.
 - Historia Imperial y Cesárea. Sevilla, 1547.
 - Silva de varia lección (1540). Madrid, 1662.
- Mez, N. = Mez, Nicolás: Diccionario muy copioso de la Lengua Española y Alemana. Viena, 1670.
- MHE = Memorial Histórico Español.
- MIGUÉLEZ, C. = MIGUÉLEZ, CAYETANO: Arte de curtir. Madrid, 1805.
- MILLARES = MILLARES, Luis y Agustín: Léxico de Gran Canaria. Las Palmas, 1924.
- MINSHEU = MINSHEU, J.: Vocabularium Hispanicum Latinum et Anglicum. Londres, 1617. En Tesoro Lexicográfico por S. Gili Gaya.
- Mio Cid = Mio Cid (c 1140). Ed. R. Menéndez Pidal. Madrid, 1911.
- MIR = MIR Y NOGUERA, JUAN: Prontuario de Hispanismo y Barbarismo. Valencia, 1908.
 - Rebusco de voces castisas. Madrid, 1907.
- MIRA DE AMESCUA = MIRA DE AMESCUA, ANTONIO: El negro del mejor amo (a 1644). Pliego suelto. Valencia, 1763.
 - Pedro Telonario. Auto sacramental (a 1644). Clás. Cast., t. 70. Madrid, 1926.
- MIRÓ = MIRÓ, GABRIEL: Años y leguas. Madrid, 1928. Figuras de la Pasión del Señor (1916-17). En Obras completas. Madrid, 1943.

- Nucstro Padre San Daniel (1921). En Obras completas. Madrid, 1943.
- El obispo leproso. En Obras completas, t. 10. Madrid, 1926.
- Libro de Sigüenza (1916). En Obras completas, t. 6. Madrid, 1928.
- MISTRAL = Véase GABRIELA MISTRAL.
- MNDZGARCÍA, M. = MENÉNDEZ GARCÍA, MANUEL: Cruce de dialectos en el habla de Sisterna (Asturias).
 RDTrP, VI. Madrid, 1950.
- MNDZPELAYO = MENÉNDEZ PELAYO, MARCELINO: Cartas (1877/1905). En Epistolario de Valcra y Menéndez Pelayo. Madrid, 1946.
 - La Ciencia Española (Polémicas, Proyectos y Bibliografía), II. Colecc. Escrit. Cast., t. 57. Madrid, 1887
 - Historia de las ideas estéticas en España (1882-91). En Obras completas, publicadas por el C. S. I. C. Santander, 1940-47.
 - Historia de los heterodoxos españoles, t. 1 a 3. Madrid, 1880-82.
 - Introducción a la Antología de Poetas Hispano-Americanos (1891), t. 1. Madrid, 1927.
 - Origenes de la Novela. NBAE, t. 1. Madrid, 1905.
- MNDZPIDAL = MENÉNDEZ PIDAL, RAMÓN: Manual de Gramática Histórica Española. 7ª ed. Madrid, 1944.
 - Discurso leído ante la Real Academia de la Historia en la recepción de D. Ramón Menéndez Pidal. Madrid, 1916.
 - El Imperio Hispánico y los cinco reinos. Madrid, 1950. La leyenda de los Infantes de Lara. Madrid, 1896.
 - La primitiva poesía lírica española (1919). En Estudios literarios, 6ª ed. Buenos Aires, 1946.
 - La unidad del idioma. Madrid, 1944.
 - Origenes del Español (1926). 2ª ed. RFE, Anejo I. Madrid, 1929.
 - Origenes del Español. 3ª ed. Madrid, 1950.
 - Poesía juglaresca y origenes de las literaturas románicas. 6ª ed. corregida y aumentada. Madrid, 1957. Vocabulario de Mio Cid. Madrid, 1911.
- Mohedano, P. y R. = Véase RogzMohedano, P. y R.
- Molina, A. = Molina, Fray Alonso de: Vocabulario en lengua castellana y mexicana. Repr. facs. de la ed. de 1571. Madrid, 1944.
- Molinas = Molinas, Juan A.: Tratado de maquinaria y de aparatos industriales. 4ª ed. Barcelona, s. a. [c 1885].
- Moneva, J. = Moneva, Juan: Vocabulario de Aragón. Ms. en la RAE.
- Monge, F. = Monge, Félix: El habla de la Puebla de Hijar (Teruel). RDTrP, VII. Madrid, 1951.
- Monje Ayala, M. = Monje Ayala, Mariano: El arte de la encuadernación. Barcelona, 1944.
- MONLAU = MONLAU, PEDRO FELIPE: Vocabulario Gramatical de la Lengua Castellana. Madrid, 1870.
- Monsoriu, B. = Monsoriu, Bernardino de: Szmma de todos los Fveros y Observancias del Reyno de Aragón. Çaragoça, 1589.
- Montalvo, J. = Montalvo, Juan: Siete tratados, t. 1 y 2. Besanzón, 1882.
- Monte, Frey L. = Monte, Frey Lope del: Obra poética (c 1396/c 1405). En Cancionero de Juan Alfonso de Baena. Madrid, 1851.
- MONTEMAYOR, J. = MONTEMAYOR, JORGE: Los siete libros de la Diana (1559). Madrid, 1955.
- Monteser, F. = Monteser, Francisco de: El caballero de Olmedo (1651). BibAE, t. 49. Madrid, 1859.

- Montes, Francisco = Véase Tauromaquia F. Montes.
- Montesino = Montesino, Fray Ambrosio: Cancionero (a 1508). BibAE, t. 35. Madrid, 1855.
 - Traducción de la Vita Christi de Landulfo de Sajonia (1499). Sevilla, 1551.
- Montori, A. = Montori, Dr. Arturo: Modificaciones populares del idioma castellano en Cuba. Habana, 1916.
- Montoro, A. = Montoro, Antón de: Cancionero (c 1445/1480). Madrid, 1900.
- Montoto, L. = Montoto y Rautenstrauch, Luis: En aquel tiempo... Vida y milagros del magnifico caballero Don Nadie. Madrid-Buenos Aires, 1929.
- Moñino, José = Véase Floridablanca, Conde de.
- Morales = Morales, Ambrosio de: Las antigüedades de las ciudades de España. Alcalá de Henares, 1575.
 - La Corónica General de España... prosiguiendo adelante de los cinco libros que el Maestro Florián de Ocampo... dexó escritos. Alcalá de Henares, 1574.
 - Los cinco libros postreros de la Corónica General de España. Córdoba, 1586.
- Morán, C. = Morán, César: Vocabulario del Concejo de La Lomba en las montañas de León. BAE, XXX. Madrid. 1950.
- Folklore de Rosales.—León. RDTrP, I. Madrid, 1945. Moratín = Véase FdzMoratín.
- Morato = Morato, Juan José: Guía práctica del compositor tipográfico. Madrid, 1900.
- Moreno, F. = Moreno, Francisco: Arte nuevo de aumentar colmenas. Madrid, 1747.
- MORETO Y CABAÑA, AGUSTÍN: Antíoco y Seleuco (1654). BibAE, t. 39. Madrid, 1856.
 - El Caballero (c 1652). BibAE, t. 39. Madrid, 1856.
 - El desdén con el desdén (a 1654). Clás. Cast., t. 32. Madrid, 1916.
 - El lindo Don Diego (c 1654). Clás. Cast., t. 32. Madrid, 1916.
 - El mejor amigo, el rey (1654). BibAE, t. 39. Madrid, 1856.
 - El poder de la amistad (1652). BibAE, t. 39. Madrid, 1856.
 - La fuerza del natural (1661). BibAE, t. 39. Madrid, 1856.
 - Los jueces de Castilla (1654). BibAE, t. 39. Madrid, 1856.
 - El Licenciado Vidriera (1653). BibAE, t. 39. Madrid, 1856.
 - Lo que puede la aprehensión (1654). BibAE, t. 39. Madrid, 1856.
- No puede ser... (a 1661). BibAE, t. 39. Madrid, 1856.
 MORETTI, F. = MORETTI, FEDERICO: Diccionario Militar.
 Madrid, 1828.
- MORILLO, G. = MORILLO, GREGORIO: La Tebaida de Estacio (p.1618). Cantos X a XII. BibAE, t. 36. Madrid. 1855.
- Morínico, M. A. = Morínico, M. A.: Las voces guaraníes del Diccionario Académico. BAAL, III, enero-marzo. Buenos Aires, 1935.
- Mose Arragel Guadalfajara = Mose Arragel de Guadalfajara: Biblia (Antiguo Testamento). Traducido del hebreo al castellano (1422-33?). Publicada por el Duque de Berwick y de Alba. Madrid, 1920-22.
- Mosquera de Figueroa = Mosquera de Figueroa, Cristóbal: Comentario en breve compendio de disciplina militar. Madrid, 1596.
- Motolinía, Fray T. = Motolinía, Fray Tortoto de: His-

- toria de los indios de Nueva España (1536-41). México, 1941.
- MOYANO = MOYANO Y MOYANO, PEDRO: Zootecnia general y especial de los Équidos e Hipología. Zaragoza, 1018.
- MTRO. BERNALDO Y ABRAHAM ALFAQUÍ = MAESTRO BERNALDO Y ABRAHAM (ALFAQUÍ): Libro de la Açafeha (1277). En Libros del Saber de Astronomía del Rey D. Alfonso X de Castilla. Ed. Rico y Sinobas, t. 3. Madrid, 1864.
- MtzAbellán = Martínez Abellán, Pascual: Diccionario general de Ortografía, Homología y Régimen de la Lengua Española (1900-11), t. 1, 2 y 3. Madrid, s. a.
- MTZCAMPOS, C. = MARTÍNEZ DE CAMPOS, CARLOS: Pájaros de acero. Barcelona, 1932.

¿Otra guerra? Madrid, 1951.

- MtzEspinar, A. = Martínez de Espinar, Alonso: Arte de Ballestería y Montería (1644). Madrid, 1946.
- MtzKleiser, L. = Martinez Kleiser, Luis: Carcajada. Madrid, 1946.
- MTZMEDINA, G. = MARTÍNEZ DE MEDINA, GONZALO: Obra poética (c 1418?). En Cancionero de Juan Alfonso de Baena. Madrid, 1851.
- MtzParra, J. = Martínez de la Parra, Juan: Luz de verdades cathólicas (1691/1692). Barcelona, 1705.
- MTZPUENTE, J. = MARTÍNEZ DE LA PUENTE, JOSÉ: Epítome de la Crónica del Rey Don Juan el Segundo de Castilla. Madrid, 1678.
- MtzRosa = Martínez de la Rosa, Francisco: Advertencia a «La viuda de Padilla», tragedia. En Obras literarias, t. 3. París, 1827.
 - Apéndice sobre la tragedia española. En Obras literarias, t. 2. París, 1827.
 - Espíritu del siglo, t. 1 a 5. Madrid, 1835-42.
 - Hernán Pérez del Pulgar, el de las hazañas. Madrid, 1834.
 - Doña Isabel de Solís, t. 1, 2 y 3. Madrid, 1837-46. La niña en casa y la madre en la máscara (1821). En Obras literarias, t. 3. París, 1827.
 - Poética. En Obras literarias, t. 1. Paris, 1827.
 - Traducción de la Epístola de Q. Horacio Flaco a los Pisones (1828). En Obras literarias, t. 4. París, 1828.

- MtzToledo = Martínez de Toledo, Alfonso (Arcipreste de Talavera): El Corbacho (1438). Ed. L. B. Simpson. México, 1939.
 - Vida de San Ildefonso (c 1444). Bibl. Ant. Escrit. Crist. Esp., t. 2, por J. Madoz. Madrid, 1943.
 - De la virginidat de Nuestra Señora (1444). Bibl. Ant. Escrit. Crist. Esp., t. 2., por J. Madoz. Madrid, 1943.
- MtzVigil, C. = Martínez Vigil, Carlos: Arcaísmos españoles usados en América. Montevideo, 1939.
- MtzZúñiga = Martínez de Zúñiga, Fr. Joaquín: Estadismo de las Islas Filipinas (1803-06), t. 1 y 2. Madrid, 1803.
- Mújica, J. = Mújica, Juan: Camino de esperanza. Poemas. Bilbao, 1951.
- Muñiz, F. J. = Muñiz, Francisco Javier: El Vocabulario Rioplatense (1845). BAAL, V. Buenos Aires, 1937.
- Muñón, Sancho = Véase Lisandro y Roselia.
- Muñoz, Eugenio = Véase Noel, E.
- Muñoz, L. = Muñoz, Luis: Vida de D. Fr. Bartolomé de los Mártires. Madrid, 1645.
- Muñoz Pabón = Muñoz y Pabón, Juan F.: El buen paño (1900). Sevilla, 1924.
- Muñoz, R. F. = Muñoz, Rafael F.: ¡Vámonos con Pancho Villa! (1931). Buenos Aires, 1949.
- Muñoz Seca = Muñoz Seca, Pedro: El alfiler. Madrid, 1929.
 - El chanchullo (1925). En Obras completas, t. 2. Madrid, 1946.
- Murcia, S. = Murcia, Santiago de: Resumen de acompañar la parte con la guitarra. S. 1., 1714.
- Museo Universal = El Museo Universal. Periódico de ciencias, literatura, artes, industria y conocimientos útiles (1857/1869). G. Roig. Madrid.
- Mutis = Mutis, José Celestino: Cartas (1764/1808). En Archivo epistolar publicado por G. Hernández de Alba. Bogotá, 1947.
 - Escritos (1787). En Biografía por A. F. Gredilla. Madrid, 1911.
 - Noticia de varios bálsamos o aceytes que se recogen en las Provincias de Indias. En Memorial literario, instructivo y curioso de la Corte de Madrid, t. 5, mayo a agosto de 1785.

N

- Nájera Angulo, F. = Nájera y Angulo, Fernando: La evolución de la técnica en el empleo y aplicaciones de la madera de construcción. Madrid, 1944.
- NASSARRE, P. = NASSARRE, FR. PABLO: Escuela Música. Primera parte. Zaragoza, 1724.
- NAVARRO, J. J. = NAVARRO, JUAN JOSÉ (MARQUÉS DE LA VICTORIA): Diccionario... de toda la Architectura Naval Moderna (1719-56). En La Arquitectura naval española por G. de Artíñano. Madrid, 1920.
- NAVARRO TOMÁS = NAVARRO TOMÁS, TOMÁS: Compendio de ortología española. 2ª ed. corregida. Madrid, 1928.
 - Manual de pronunciación española. Madrid, 1918.
- NAVIA OSSORIO, A. = NAVIA OSSORIO, ÁLVARO: Reflexiones militares, t. 4. Turín, 1725.
- NBAE = Nueva Biblioteca de Autores Españoles.
- Nebrija = Nebrija, Antonio de (Martínez de Cala y

- JARAVA): Diccionario latino-español. Cesaraugusta, 1514.
- Gramática Castellana (1492). Reprod. facs. Halle, 1909. Gramática de la Lengua Castellana (1492). Ed. de Ig. González-Llubera. Oxford, 1926.
- Vocabulario Español-Latino (1495). Ed. de la RAE. Madrid, 1951.
- Vocabulario Latino-Español. Salamanca, 1492.
- Noel, E. = Noel, Eugenio: Aguafuertes ibéricos. Barcelona, 1926.
 - España nervio a nervio. Madrid, 1924.
 - Las siete cucas. Madrid, 1927.
- Nola, Ruperto de = Véase Trad. Libro Guisados Ruperto Nola.
- Nomenclátor Ganad. = Nomenclátor profesional de actividades del Sindicato Vertical de Ganadería. Madrid, 1945.

O

- Noticias Prov. Californias = Noticias de la Provincia de Californias en tres cartas de un sacerdote. Valencia, 1794.
- Noticiero Español = Noticiero Español. La realidad de España. Madrid, 1946 a 1951.
- Novis. Recopil. Leyes Navarra = Novissima Recopilación de las Leyes de el Reino de Navarra (1512/1716). Pamplona, 1735.
- Novo = Novo y F. CHICARRO, PEDRO DE: Diccionario de voces usadas en Geografía física. Madrid, 1949.
- Noya, Francisco = Noya, Francisco de (1474-79). En Cancionero de Gómez Manrique. Colecc. Escrit. Cast., t. 39. Madrid, 1885.
- Nuevo Dicc. = Nuevo Diccionario de la Lengua Castellana. París, 1860.
- Nuevo pequeño Larousse = Nuevo pequeño Larousse ilustrado. Diccionario enciclopédico publicado bajo la dirección de Claude y Paul Augé. Adaptación española de Miguel de Toro Gisbert. Barcelona, 1953.

- Nuevo Supl. Dicc. Nac. Dominguez = Domínguez, Ramón Joaquín: Nuevo suplemento. En Diccionario nacional, t. 2. Madrid, 1869.
- Núñez Alonso, A. = Núñez Alonso, A.: La gota de mercurio. Barcelona, 1954.
- Núñez Cepeda = Núñez de Cepeda, Francisco: Idea de el buen Pastor copiada por los SS. Doctores representada en Empresas Sacras (1682). Tercera impresión. León (Francia), 1688.
- NÚÑEZ DE VILLASÁN = Véase Crón. Alfonso XI.
- Núñez, Hernán = Núñez, Hernán: Glosas a la Coronación compuesta por Juan de Mena. Sevilla, 1512.
 - Glosa sobre las Trescientas del famoso poeta Juan de Mena. Sevilla, 1512.
 - Refranes o proverbios en romance (c 1549). Salamanca, 1555.
- Núñez Prado = Núñez de Prado, Guillermo: Cantaores andaluces. Barcelona, 1904.
- Obligado, P. S. = Obligado, Pastor Servando: Tradiciones argentinas (c. 1888-1903). Barcelona, 1903.
- Obregón, A. = Obregón, Antonio de: Francisco Petrarca, con los seys triunfos de toscano sacados en castellano. Logroño, 1512. Idem, Sevilla, 1526 y 1532.
- Obs. Ac. Argent. = Observaciones de la Academia Argentina de Letras. Ejemplar mecanografiado y remitido a la Academia Española en 1939.
- Obs. Ac. Venez. = Observaciones de la Academia Venezolana. Ejemplar mecanografiado y remitido a la Academia Española en 1943.
- Ocantos = Ocantos, Carlos María: La cola de paja. Madrid. 1923.
- Ocaña, G. = Ocaña, Fray Gonzalo de: Los Diálogos del bienaventurado Papa San Gregorio sacados de Latín en Romance (1514). Sevilla, 1532.
- Ojeda V., A. = Ojeda V., Alejandro: Etza o el alma de la raza jivara. Quito, 1934.
- OLALIA, F. B. = OLALIA, FRUTOS BARTHOLOMÉ: Ceremonial de las missas solemnes cantadas (p 1695). Madrid, 1721.
- OLIVÁN, A. = OLIVÁN, ALEJANDRO: Manual de Agricultura. Madrid, 1866.
- Onís = Onís, Federico de: Antología de la poesia española e hispanoamericana (1882-1932). Madrid, 1934.
- Oña, P. = Oña, Fr. Pedro de: Primera parte de las postrimerías del hombre. Madrid, 1603.
- Ordenamiento Alcalá = El Ordenamiento de Leyes que D.
 Alfonso XI hizo en las Cortes de Alcalá de Henares el año de mil trescientos y quarenta y ocho.
 Madrid, 1774.
- Ordenamiento Cuéllar = Ordenamiento de Cuéllar (1282). En Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas, por el P. Fray Liciniano Sáez. Madrid, 1805.
- Ordenamiento de las Tafurerías = Véase Maestre Roldán. Ordenamiento Real = Véase Ordenanzas reales Castilla.
- Ordenamiento Segovia = Ordenamiento de Segovia (1347). Publicalo Galo Sánchez en BBMP, IV, enerodiciembre, 1922.
- Ordenamiento Victoria = Ordenamiento de Victoria (1288). En Demostración histórica del verdadero valor de

- todas las monedas, por el P. Fray Liciniano Sáez. Madrid, 1805.
- Ordenanza Isla Hierro = Ordenanza de la Isla de Hierro (1705), por don Bartolomé García del Castillo. AHDE, IV. Madrid, 1927.
- Ordenanzas Alberca = Ordenanzas de La Alberca y sus términos Las Hurdes y Las Batuecas (1515). AHDE, VII. Madrid, 1930.
- Ordenanzas Armada = Ordenanzas Generales de la Armada Naval, t. 1 y 2. Madrid, 1793.
- Ordenanzas Gobierno Armada = Ordenanzas del buen gobierno de la Armada del Mar Océano de 24 de Henero de 1633. Barcelona, 1678.
- Ordenanzas Guadalajara = Ordenanzas de la Villa de Guadalajara (1384). En Historia de Guadalajara y sus Mendozas por Francisco Layna Serrano, t. 2. Madrid, 1942.
- Ordenanzas León = Ordenanzas de León (1418/...). León, 1660.
- Ordenanzas Lorca = Ordenanzas y privilegios de la muy noble y leal ciudad de Lorca (1528). Granada, 1713.
- Ordenanzas Málaga = Ordenanzas de la muy noble y muy leal ciudad de Málaga (a 1611). Málaga, 1611.
- Ordenanzas Militares = Ordenanzas de S. M. para el régimen, disciplina, subordinación y servicio de sus exércitos, t. 1. Madrid, 1768.
- Ordenanzas reales Castilla = Ordenanzas reales de Castilla (a 1484). Toledo, 1551.
- Ordenanzas [Segovia] = Ordenanzas de çiudad y de tierra [Segovia] (1514). AHDE, XII. Madrid, 1935.
- Ordenanzas Sevilla = Ordenanzas de Sevilla. Sevilla, 1527.
 Ordenanzas Toledo = Ordenanzas para el buen régimen y
 gobierno de la muy noble, muy leal e imperial ciudad de Toledo (1400/1590). Toledo, 1858.
- Ordenanzas zurcidores = Ordenanzas de zurcidores de la ciudad de Segovia (1609). En Estudios Segovianos, VI. Segovia, 1954.
- Ord. Granada = Ordenanzas que los señores de Granada mandaron guardar ... impresas el año 1552, que se han vuelto a imprimir ... año 1670, añadiendo otras que no estauan impresas. Granada, 1672.
- Ordin. ubejeros Zaragoza = Libro de las Ordinaciones de

- la Confradía de Señora Santa María Candelera y Señor San Iuan Baptista, llamada vulgarmente de los abejeros de la Ciudad y Barrios de Zaragoza, fecho en el año de 1558. Zaragoza, 1699.
- Ordin. Adulas Zarag. = Ordinaciones del término de las Adulas de la ciudad de Zaragoça. Zaragoça, 1672.
- Ordin. Barbastro = Ordinaciones y paramientos de la ciudad de Barbastro (1396). Fragmentos en Rev. Aragón, 1902, 1903 y 1904.
- Ordin Tarazona = Ordinaciones reales de la ciudad de Tarazona. Hechas por el Ilustre Señor Doctor Don Ioseph Ozcariz y Vélez. Zaragoza, s. a. Acta notarial 19 oct. 1685.
- Ordin. Zaragoza = Ordinaciones de la imperial ciudad de Zaragoza (1658). Zaragoza, 1659.
- ORDÓÑEZ CEBALLOS = ORDÓÑEZ DE CEBALLOS, PEDRO: Viage del Mundo. Madrid, 1614.
- Origenes = Véase MNDZPIDAL.
- Orozco, Fray A. = Orozco, Fray Alonso de: Memorial de amor santo (c 1544). En Recopilación de las obras de ——, t. 1. Alcalá de Henares, 1570.
- ORTEGA, F. = ORTEGA, FRANCISCO: A Itúrbide (1822?). En Antol. PHA, t. 1. Madrid, 1927.
- Ortega Gasset = Ortega y Gasset, José: El Espectador (1916/1929). En Obras, Espasa Calpe. Madrid, 1932.
 - Espíritu de la letra (1927). En Obras, Espasa Calpe. Madrid, 1932.
 - La rebelión de las masas (1930). En Obras, Espasa Calpe. Madrid, 1932.

- Seis lecciones (1939). En Obras. 3ª ed., t. 2. Madrid, 1943.
- ORTIZ, F. = ORTIZ, FERNANDO: La Africanía de la música folklórica de Cuba. Habana, 1950.
 - Glosario de afronegrismos. Habana, 1924.
- ORTIZ, FRAY F. = ORTIZ, FRAY FRANCISCO: Epístolas familiares (1535/1540). Alcalá de Henares, 1551.
- ORTIZ Y SANZ = ORTIZ Y SANZ, JOSEPH: Los diez libros de Architectura de M. Vitruvio Polión. Traducidos del latín y comentados. Madrid, 1787.
- ORTS, L. = ORTS, Luis: Vida hucrtana. Artículos de costumbres de la Vega de Murcia, 2ª serie. Murcia,
- ORTÚZAR = ORTÚZAR, CAMILO: Diccionario manual de locuciones viciosas. S. Benigno Canavese, 1893.
- Osorio Lizarazo, J. A. = Osorio Lizarazo, J. A.: La cosecha. Manizales, 1935.
- OSUNA, FRAY F. = OSUNA, FRAY FRANCISCO DE: Quinta parte del Abecedario spiritual (1542). Burgos, 1554.
 - Primera parte del libro llamado Abecedario spiritual (1525). Medina del Campo, 1544.
 - Tercera parte del libro llamado Abecedario espiritual (1527). Valladolid, 1537.
 - Norte de los estados. Sevilla, 1531.
- Oudin = Oudin, César: Tesoro de la Lengua Española, Francesa y Italiana. Cologny, 1617.
 - Tesoro de las dos lenguas francesa y española. París, 1616. En Tesoro Lexicográfico por S. Gili Gaya.
- Ovalle, A. = Ovalle, Alonso de: Histórica relación del Reyno de Chile. Roma, 1646.

P

- PABANÓ = PABANÓ, F. M.: Diccionario Gitano-Germanesco-Español. En Historia y costumbres de los Gitanos. Barcelona, 1915.
- PACHECO, F. = PACHECO, FRANCISCO: Arte de la pintura, su antigüedad y grandesas. Sevilla, 1649.
 - Libro de descripción de verdaderos retratos (p 1599). Ed. facs. Sevilla, 1892.
- PADILLA, FRAY T. = PADILLA, FRAY TOMÁS DE: Historia de las cosas de Etiopía (su autor: Francisco Álvarez). Trad. del portugués por el P. —. Anvers, 1557.
- PADRÓN, A. F. = PADRÓN, ALFREDO F.: Comentarios a arcaísmos españoles usados en América. La Habana,
- PÁEZ RIBERA = PÁEZ DE RIBERA, RUY: Obra poética (1403-22). En Cancionero de Juan Alfonso de Baena. Madrid, 1851.
- PALACIO, M. = PALACIO, MANUEL DEL: Melodías íntimas (1858/1884). Madrid, 1884.
- PALACIOS, J. = PALACIOS, JULIO: Física General Madrid,
- PALACIO VALDÉS, A. = PALACIO VALDÉS, ARMANDO: José (1885). En Obras completas, t. 8. Madrid, 1902.
 - La alegria del Capitán Ribot (1899). Madrid, 1908. Los majos de Cádiz. Madrid, 1896.
 - Marta y María (1883). En Obras completas, t. 2. Ma-
 - drid, 1906. El señorito Octavio (1881). En Obras completas, t. 3. Madrid, 1896.
- PALAU, B. = PALAU, BARTOLOMÉ: Farsa llamada Salmantina (a 1552). Ed. por A. Morel-Fatio en BHi, II. París, 1900.

- PALENCIA = PALENCIA, ALFONSO DE: Batalla campal de los perros y lobos (1457). Libros de Antaño, t. 5. Madrid, 1876.
 - Traducción de las Vidas de Plutarco, 1ª y 2ª partes. Sevilla, 1491.
 - Universal Vocabulario. Sevilla, 1490.
- PALET = PALET, JUAN: Diccionario muy copioso de la lengua española y francesa. París, 1604.
- PALMA = PALMA, RICARDO: Anales de la Inquisición (1863-83). En Tradiciones Peruanas. Lima, 1883.
 - Neologismos y Americanismos. Lima, 1896.
 - Papeletas lexicográficas. Lima, 1903.
 - Tradiciones Peruanas (1860-80). Series 1ª a 6ª. Lima, 1883.
 - Tradiciones Peruanas, t. 1 a 4. Barcelona, 1893-96.
- Palmerín Ingl. = Libro [primero] del muy esforçado Cauallero Palmerín de Inglaterra (1547). NBAE, t. 11. Madrid, 1908.
 - Libro segundo del muy esforçado Cauallero Palmerin de Inglaterra (1548). NBAE, t. 11. Madrid, 1908.
- PALOMARES = PALOMARES, FRANCISCO XAVIER DE SANTIA-GO: Arte mevo de escribir. Madrid, 1776.
- PALOMINO, A. = PALOMINO, ANTONIO: El Parnaso Español (1724), t. 2. En Fuentes literarias para la Historia del Arte Español, t. 4. Madrid, 1936.
- PALUZIE BORRELL, A. = PALUZIE BORRELL, A.: El Telescopio. En Urania. Revista de Astronomía y ciencias afines, nº 213. Barcelona, 1946.
- Pantaleón Ribera = Ribera, Anastasio Pantaleón de: Obras (a 1629). Madrid, 1670.
- Papeles América = Papeles de América (1495/1673). En

- Autógrafos de C. Colún publicados por la Duquesa de Berwick y de Alba, Madrid, 1892.
- PARAVICINO, FRAY H. F. = PARAVICINO, FRAY HORTENSIO FÉLIX: Oraciones evangélicas de Adviento y Quaresma (1616/1633). Madrid, 1645.
- Pardo = Pardo, Luis: Diccionario de ictiología, piscicultura y pesca fluvial. Madrid, 1945.
- Pardo Asso = Pardo Asso, José: Nuevo Diccionario Etimológico Aragonés. Zaragoza, 1938.
- Pardo Bazán = Pardo Bazán, Emilia: Belcebú. En Obras completas, t. 40. Madrid, 1912.
 - El cisne de Vilamorta (1884). Madrid 1885.
 - Cuarenta días en la Exposición (1900). En Obras completas, t. 21. Madrid, s. a.
 - Cuentos de Marineda (1892). En Obras completas, t. 5. Madrid, 4^a ed.
 - Insolación. Barcelona, 1889.
 - Un destripador de antaño (1901). En Obras completas, t. 20. Madrid, s. a.
 - Dulce dueño. En Obras completas, t. 38. Madrid, 1911. La Madre Naturaleza (1887). En Obras completas, t. 4. Madrid, s. a.
 - La Sirena Negra (1908). Madrid, 1914.
 - Memorias de un solterón (1896). En Obras completas, t. 14. Madrid, 1911.
 - Los Pazos de Ulloa (1886). Madrid, s. a.
 - San Francisco de Asís (1882). En Obras completas, t. 27 y 28. Madrid, 1903.
- Pardo García, G. = Pardo García, Germán: Lucero sin orillas (1952). En Acto poético, Cuadernos americanos, 32. México, 1953.
- PARÍS, J. = PARÍS, JUAN DE: Égloga (1536). En Teatro español del siglo XVI, t. I. Bibliófilos Madrileños. Madrid, 1913.
- Pascual, M. J. = Pascual, Miguel Juan: Libro o prática en Cirurgia del muy famoso y experto Doctor Juan de Vigo, traduzido de lengua latina en castellana. Valencia, 1537.
- Pastor = Pastor y Molina, Roberto: Vocabulario de madrileñismos. RHi, XVIII. NewYork-Paris, 1908.
- PASTOR DÍAZ = PASTOR DÍAZ, NICOMEDES: Poesías (1828/1849). En Obras, t. 2. Madrid, 1866.
- PAYRÓ, R. J. = PAYRÓ, ROBERTO J.: Divertidas aventuras del nieto de Juan Moreira (1910). Barcelona, 1919.

 Nuevos cuentos de Pago Chico (1928). Buenos Aires, 1943.
 - Veinte cuentos (a 1928). Buenos Aires, 1943.
- Paz Soldán = Véase Arona.
- PAZ Y MELIA = PAZ Y MELIA, A.: Glosario al Libro de cetrería de Evangelista. ZRPh, I. Halle, 1877.
- PCrónGen. = Primera Crónica General (c 1289). Ed. Menéndez Pidal, NBAE, t. 5. Madrid, 1906.
- PEDRARIAS DÁVILA = Véase Doc. Pedrarias Dávila.
- PEDRELL = PEDRELL, FELIPE: Diccionario Técnico de la Música. Barcelona, 1894.
 - Suplemento del Diccionario Técnico de la Música. Barcelona, 1894.
- Pellicer = Pellicer de Ossau y Tovar, José: Informe del origen, antigüedad, calidad y sucesión de la excelentísima Casa de Sarmiento de Villamayor. Madrid, 1663.
- PEMÁN = PEMÁN, José María: Cuentos sin importancia. Madrid, s. a. [1927].
- Discurso de recepción en la RAE. Madrid, 1940. Peñasco, H. y Cambronero, C. = Peñasco de la Puente,

- HILARIO Y CAMBRONERO, CARLOS: Las calles de Madrid. Madrid, 1889.
- Peña Valle, V. = Peña y Valle, Ventura de: Tratado general de carnes. Madrid, 1832.
- Peralta Barnuevo = Peralta Barnuevo, Pedro de: Historia de España vindicada. Lima, 1730.
- Peralta, M. = Peralta, Mariano: Ensayo de un Diccionario Aragonés-Castellano. Zaragoza, 1836.
- Perciv. = Percival, Richard: Bibliotheca Hispanica.

 Containing a Grammar, with a Dictionarie in Spanish, English and Latine. London, 1591.
- Perciv.-Minsheu == Percival-Minsheu: A Dictionary in Spanish and English. London, 1599. Otra ed. Londres, 1623. En Tesoro Lexicográfico por S. Gili Gaya. Madrid, 1947-57.
- Pereda = Pereda, José María de: Bocetos al temple: La mujer del César (1870); Oros son triunfos (1876). En Obras completas, t. 8. Madrid, 1888.
 - El buey suelto... (1877). En Obras completas, t. 2. Madrid, 1884.
 - Cutres (c 1891). En Obras completas, t. 17. Madrid, 1906.
 - Esbozos y rasguños (1859/1880). En Obras completas, t. 7. Madrid, 1887.
 - Escenas montañesas (1864/1880). En Obras completas, t. 5. Madrid, 1885.
 - Don Gonzalo González de la Gonzalera (1878). En Obras completas, t. 3. Madrid, 1884.
 - Los hombres de pro (1872). En Obras completas, t. 1. Madrid, 1884.
 - La Montálvez (1887). En Obras completas, t. 12. Madrid, 1891.
 - Peñas arriba. En Obras completas, t. 15. Madrid, 1895. Pedro Sánchez (1883). En Obras completas, t. 13. Madrid, 1801.
 - La Puchera. En Obras completas, t. 11. Madrid, 1889. El sabor de la tierruca (1881). En Obras completas, t. 10. Madrid, 1889.
 - Sotileza (1884). En Obras completas, t. 9. Madrid, 1888. Tipos trashumantes (1877). En Obras completas, t. 8. Madrid, 1888.
 - Tipos y paisajes. Madrid, 1871.
- PÉREZ, ANTONIO = Véase ANTONIO PÉREZ.
- Pérez, D. = Pérez, Dionisio: Guía del buen comer español. Madrid, 1929.
- Pérez de Guzmán, Fernán = Véase FPzGuzmán, Epist. Séneca y Mar de Historias FPzGuzmán.
- PÉREZ, FR. A. = PÉREZ, FRAY ANTONIO: Apuntamientos de todos los sermones dominicales y sanctorales. Medina del Campo, 1603.
- Pérez Galdós, Benito = Véase Galdós.
- Pérez, Gonzalo = Pérez, Gonzalo: La Vlyxea de Homero. Anvers, 1556.
- Pero Guillén = Guillén, Pero: Obra poética (c 1470?). En Cancionero de Gómes Manrique. Escrit. Cast., t. 36. Madrid, 1885.
- Perol Guerrero, A. = Perol Guerrero, Antonio: Nuevo Diccionario Técnico-Comercial. Brooklyn, N. Y., 1042.
- Pero Marín = Marín, Pero: Miráculos romanzados (a 1293). En Fr. Sebastián de Vergara Vida y Milagros de... Sto Domingo. Madrid, 1736.
- Pesado, J. J. = Pesado, José Joaquín (1839/1861). En Antol. PHA, t. 1. Madrid, 1927.
- Peticus = Diálogo entre Peticus y el duque Adriano (c 1400). En Las traducciones orientales en los ma-

- nuscritos de la Biblioteca Catedral de Toledo, por J. Mª Millás Vallicrosa. Madrid. 1942.
- Philos. Aretino = Philosophia moral (c 1450): fecha por el muy excellente orador Leonardo Arietino. Zara-goza, 1496.
- Picara Justina = La Picara Justina (1605). Bibliófilos Madrileños, t. 1 y 2. Madrid, 1912.
- Picón Febres, G. = Picón-Febres, Gonzalo: Libro raro.

 Voces, locuciones y otras cosas de uso frecuente en

 Venezuela. Curazao, 1912.
 - Ya es hora (c 1895). En Antol. Costumbristas Venezolanos del s. XIX. Caracas, 1940.
- Picón, J. O. = Picón, Jacinto Octavio: Dulce y sabrosa (1891). En Obras completas, t. i. Madrid, 1915.
 - La hijastra del amor (1884). En Obras completas, t. 7 y 8. Madrid, 1921.
 - La honrada (1890). En Obras completas, t. 2. Madrid, 1916.
 - Juanita Tenorio (1909-10). En Obras completas, t. 3. Madrid, 1910.
 - Sacramento (1913). En Obras completas, t. 5. Madrid,
- PICHARDO, E. = PICHARDO, ESTEBAN: Diccionario provincial de voces cubanas, 2ª ed. Habana, 1849.
 - Diccionario provincial de voses cubanas, 3ª ed. Habana, 1862.
 - Diccionario provincial casi razonado de vozes y frases cubanas, 4ª ed. Habana, 1875.
- Pichardo Novísimo = Pichardo Novísimo o Diccionario provincial casi razonado de vozes y frases cubanas.

 Novísima ed. corregida y ampliamente anotada por el Dr. E. Rodríguez Herrera. La Habana, 1953.
- PIFERRER = PIFERRER, FRANCISCO: Nobiliario de los reinos y señorios de España, t. 3 (1857) y 6 (1860). Madrid.
- PINAR, F. = PINAR, FLORENCIA: En Cancionero General de Hernando del Castillo, t. 2. Biblióf. Esp. Madrid, 1882.
- PINEDA = PINEDA, FRAY JUAN DE: Primera parte de los treynta y cinco diálogos familiares de la Agricultura Christiana. Salamanca, 1589.
 - Segunda parte de la Agricultura Christiana. Salamanca, 1589.
 - Segunda parte de la Monarquía Eclesiástica. Salamanca, 1588.
 - Libro de la vida y excellencias marauillosas del glorioso S. Iuan Baptista. Salamanca, 1574.
- PINHEIRO DA VEIGA, T. = PINHEIRO DA VEIGA, THOMÉ: Fastigimia (1605). En Colecção de manuscriptos ineditos. Porto, 1911.
- Pizzeta, J. = Véase Dicc. Hist. Nat. Pizzeta.
- Plácidas = De vn cauallero Plácidas que fue después cristiano e ouo nonbre Eustacio (c 1350). En Dos obras didácticas y dos leyendas. Biblióf. Esp. Madrid, 1878.
- Poema Alfonso XI = Poema de Alfonso Onceno (c 1348).

 Ms. s. xv en la RAE.
 - El poema de Alfonso XI (c 1348). Ed. de Yo Ten Cate. Madrid, 1956.
- Poema de Mio Cid = Véase Mio Cid.
- Poema de Yuçuf = Véase Yuçuf.
- Poema FGonzález = Poema de Fernán González (c 1250). En Reliquias de la poesía española publicadas por R. Menéndez Pidal. Madrid, 1951.
 - Poema de Fernán Gonçáles (c 1250). Texto crítico por C. Carroll Marden. Baltimore, 1904.
- Política de Bobadilla = CASTILLO DE BOBADILLA, GERÓNI-

- Mo: Política para corregidores. Ed. corregida, t. 1 v 2. Madrid, 1649.
- Poridat = Poridat de las Poridades (c 1250). Ed. de Lloyd A. Kasten. Madrid, 1957.
- Porras = Porras, Manuel: Anatomía Galénico-Moderna. Madrid. 1716.
- Porte, A. de la = Porte, Arnaldo de la: Nuevo Dictionario o Thesoro de la Lengua Española y Flamenca. Amberes, 1659.
- Portuondo Barceló, B. = Portuondo y Barceló, Bernardo: Lecciones de Arquitectura. 1ª parte. Madrid. 1877.
- Poza, A. = Poza, Andrés de: Hydrografía. Bilbao, 1585. Prado, C. = Prado, Casiano de: Descripción física y geológica de la provincia de Madrid. Madrid, 1864.
- Preciado, F. = Preciado de la Vega, Francisco: Arcadia Pictórica (1789). En Fuentes Literarias para la Historia del Arte Español por F. Sánchez Cantón, t. 5. Madrid, 1941.
- Premática vestidos = Premática y nueva orden de los vestidos y trages, assí de hombres como de mugeres. Madrid, 1600.
- Prieto, G. = Prieto, Guillermo: Musa callejera (1879/ 1883). Selección. México, 1940.
- Prínc. Viana = Príncipe de Viana, D. Carlos: Crónica de los Reyes de Navarra (1454). Pamplona, 1843.
 - Traducción de la Filosofía Moral de Aristóteles (a 1461). Zaragoza, 1509.
- Pról. a las Part. = Prólogo a las Siete Partidas del Rey Don Alfonso el Sabio. RAH, t. 1. Madrid, 1807.
- Proverb. jud.-esp. = Proverbes Indéo-Espagnols, publicados por R. Foulché-Delbosc. Separata de la RHi, II. Paris, 1895.
- Pscudo Orden. León = Pscudo Ordenamiento de León (a 1356). En AHDE, XIII. Madrid, 1936-41.
- Pueblo = Pueblo. Diario de la noche. Madrid.
- Puente, L. = Puente, Padre Luis de la: Meditaciones (1605). En Obras, t. 1. Madrid, 1690.
- Puente, P. = Puente, Pedro de la: Los soldados de la guardia. Pavía, 1657.
- Puerta, G. = Puerta, Gabriel de la: Botánica descriptiva. Madrid, 1891.
- Puigblanch = Puigblanch, Joaquín: Opúsculos gramático-satíricos, t. 1 y 2. Londres, 1828-33.
- Pujol, E. = Pujol, Emilio: Escuela razonada de la Guitarra basada en los principios de la técnica de Tárrega. Buenos Aires, 1934.
- Pulgar = Pulgar, Fernando (o Hernando) del: Claros varones de Castilla (1486). Clás. Cast., t. 49. Madrid, 1923.
 - Chrónica de los muy altos y esclarecidos Reyes Cathólicos Don Fernando y Doña Ysabel (1482-90). Valladolid, 1565.
 - Coplas de Mingo Revulgo, compuestas por Rodrigo de Cota (El Tío). Glosadas por Hernando del Pulgar (c 1485). Madrid, 1787.
 - Coplas de Mingo Revulgo glosadas por Fernando del Pulgar (c 1485). Clás. Cast., t. 99. Madrid, 1929.
 - Letras (.../1484). Clás. Cast., t. 99. Madrid, 1929.
- Puyol Alonso = Puyol y Alonso, Julio: Glosario de algunos vocablos usados en León. RHi, XV. New York-Paris, 1906.
- PzArcas = Pérez Arcas, Laureano: Elementos de Zoología. 6a ed. Madrid, 1886.
 - Ictiología ibérica, o sea catálogo de los peces marmos y de agua dulce que habitan o frecuentan las costas de la Península Ibérica (1865). Madrid, 1923.

PZAYALA, R. = PÉREZ DE AYALA, RAMÓN: Belarmino y Apolonio. Madrid, 1921.

El curandero de su honra (1926). Madrid, 1930.

La pata de la raposa (1912). Madrid, 1930.

Luna de miel, luna de hiel (1922). Madrid, 1924.

Política y toros (1918). Madrid, 1925.

Tigre Juan (1926). 4ª ed. Madrid, 1928.

PzHita, G. = Pérez de Hita, Ginés: Guerras civiles de Granada. 1ª parte (1595). Barcelona, 1757.

PzMontalbán, J. = Pérez de Montalbán, Juan: Escanderbech. Auto sacramental (1633). En Para Todos. Barcelona, 1656. Palmerín de Oliva (a 1638). En Palabras autorizadas recogidas de diversos autores por D. Manuel Carrera Sanabria. Premio «Conde de Cartagena» de la RAE en diciembre de 1952.

Para Todos (1632). Sevilla, 1736.

PzOLIVA = PÉREZ DE OLIVA, HERNÁN: Amphitrion (a 1525). RHi, LXIX. New York-Paris, 1927.

PzPetit = Pérez Petit, Víctor: El gaucho y su lenguaje. BANL, I, nº 1. Montevideo-Uruguay, 1946.

PzVIDAL = Pérez VIDAL, José: Notas a la «Colección de voces y frases provinciales de Canarias por S. de Lugo». La Laguna, 1946.

Q

Quadrado = Quadrado, José María: Aragón (1848). En España, sus monumentos y artes. Barcelona, 1886.

Quatro Dotores = La Estoria de los quatro Dotores de la Santa Eglesia (c 1400?). Halle, 1897.

Quer, J. = Quer, José: Flora española, t. 3. Madrid, 1762. Questión de amor = Questión de amor de dos enamorados (1508-12). NBAE, t. 7. Madrid, 1907.

QUEVEDO = QUEVEDO VILLEGAS, FRANCISCO DE: El alguacil endemoniado (1607). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

Vida del Buscón (1626). Clás. Cast., t. 5. Madrid, 1911 y 1927.

El Caballero de la Tenaza (1606). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

Chria de D. F. de Quevedo a Agustín de Rojas (1610). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

Epistolario (1604/1645). BibAE, t. 48. Madrid, 1859. Epistolario (1604/1645). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

España defendida, y los tiempos de ahora (1609). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

Grandes anales de quince días (1621-36). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

La hora de todos y la fortuna con seso (1635-45). BibAE, t. 23. Madrid, 1859.

La hora de todos y la fortuna con seso (1635-45). Clás. Cast., t. 34. Madrid, 1917.

La rebelión de Barcelona, ni es por el güevo ni es por el fuero (1642). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

El Mundo por de dentro (1612). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

El Mundo por de dentro (1612). En Sueños. Clás. Cast., t. 34. Madrid, 1917.

De las necedades y locuras de Orlando el enamorado (1635). En Obras completas, verso, ed. Aguilar. Madrid, 1943.

Origen y definiciones de la necedad (1598). BibAE, t. 23. Madrid, 1859.

Poesías (1598/1645). En El Parnasso Español. Madrid, 1648.

Política de Dios y Gobierno de Cristo Nuestro Señor. Parte 1^a (1617-26). BibAE, t. 23. Madrid, 1859.

Política de Dios, Gobierno de Cristo, Tiranía de Satanás. Parte 2ª (1634-35). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

Premática de las cotorreras (1609). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945. Premáticas y aranceles generales (1600). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

Prólogo a los Sueños (c 1627). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

Providencia de Dios (1641-42). En Obras pósthumas, parte tercera. Madrid, 1729.

Providencia de Dios (1641-42). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

Sentencias (c 1600-45). En Obras completas, prosa. Ed. Aguilar. Madrid, 1945.

Su espada por Santiago (1628). BibAE, t. 48. Madrid, 1859.

El siglo del cuerno (1606). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

El sueño del infierno (1608). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

Introducción a la Vida devota, compuesto por el bienaventurado Francisco de Sales (1633). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

[Introducción a la Vida devota, compuesto por el bienaventurado Francisco de Sales (1633).] En Obras, t. 4. A. de Sancha, Madrid, 1790.

Vida de la Corte y oficios entretenidos en ella (1599). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

Vida de Epicteto (1633). En Obras completas, verso, ed. Aguilar. Madrid, 1943.

Vida de San Pablo Apóstol (1643). En Obras completas, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.

Vida de San Pablo Apóstol (1643). En Obras, t. 3. A. de Sancha, Madrid, 1790.

Visita de los chistes (1622). En Sueños. Clás. Cast., t. 31. Madrid, 1916.

Las zahurdas de Plutón (1608-27). En Obras, t. 1. Bruselas, 1670.

Quindalé = Quindalé, Francisco: Diccionario Gitano. Madrid, 1867.

Quintana = Quintana, Manuel José: A la invención de la imprenta (1800). En Poesías. Madrid, 1813.

Cartas a Lord Holland (1823/1824). BibAE, t. 19. Madrid, 1861.

Cervantes (a 1851). BibAE, t. 19. Madrid, 1861.

Discurso pronunciado en la Universidad Central el día de su instalación (1822). BibAE, t. 19. Madrid, 1861.

El Duque de Viseo (1801). BibAE, t. 19. Madrid, 1861. Pelayo (1805). BibAE, t. 19. Madrid, 1861.

Poesías (1795/...). BibAE, t. 19. Madrid, 1861.

Sobre la poesía épica castellana (1833). BibAE, t. 19. Madrid, 1861.

- Vidas de los españoles célebres (1807). BibAE, t. 19. Madrid, 1861.
- QUIÑONES BENAVENTE = QUIÑONES DE BENAVENTE, LUIS: Loas (1645/...). NBAE, t. 18. Madrid, 1911.
- Los coches. Entremés famoso (1635?). NBAE, t. 18. Madrid, 1911.
- QUIROGA, C. B. = QUIROGA, CARLOS B.: La rasa sufrida. Buenos Aires, 1929.

R

- RABI ZAG = RABI ZAG: Libros de las armellas (C 1277). En Libros del Saber de Astronomía del Rey D. Alfonso X de Castilla. Ed. Rico y Sinobas, t. 2. Madrid, 1863.
 - Libros dell Astrolabio redondo (c 1277). En Libros del Saber de Astronomía del Rey D. Alfonso X de Castilla. Ed. Rico y Sinobas, t. 2. Madrid, 1863.
 - Libro del Relogio dell Argent vivo (c 1277). En Libros del Saber de Astronomía del Rey D. Alfonso X de Castilla. Ed. Rico y Sinobas, t. 4. Madrid, 1866.
 - Libro del Relogio dicho de la piedra de la sombra (c 1277). En Libros del Saber de Astronomía del Rey D. Alfonso X de Castilla. Ed. Rico y Sinohas, t. 4. Madrid, 1866.
- RABM = Revista de Archivos, Bibliotecas y Museos. Madrid.
- RAE = Real Academia Española.
- RAFOLS, A. = RAFOLS, ANTONIO: Tratado de la Sinfonía: en que se explica su verdadera noción. Reus, 1801.
- RAH = Real Academia de la Historia.
- Ramírez Góngora, M. A. = Ramírez y Góngora, Manuel Antonio: Cartas (1803/1804). En Rev. de España, 6º año, t. 30 (enero-febrero). Madrid, 1873.
 - Optica del Cortejo (1765-74). En Obras de D. José Cadalso, t. 1. Madrid, 1818.
- Ramírez Sendoya = Ramírez Sendoya, Pedro José: Refranero comparado del Gran Tolima. Bogotá, 1952.
- Ramón de la Cruz = Cruz, Ramón de la: El Abate Diente-Agudo (1775). En Ocho sainetes publicados por Ch. E. Kany. Univ. California, 1925.
 - La Academia de Música (1776). En Colección de sainetes, t. 2. Madrid, 1843.
 - La Academia del Ocio, segunda parte del Hospital a la Moda (1762). En Colección de sainetes, t. 2. Madrid, 1843.
 - Los bandos del Avapiés (1776). En Colección de sainetes, t. 1. Madrid, 1843.
 - El casamiento desigual, y gutibambas y muzibarrenas (1769). En Colección de sainetes, t. 1. Madrid, 1843.
 - Las damas apuradas (1774). En Colección de sainetes, t. 2. Madrid, 1843.
 - La devoción engañosa (1764). En Colección de sainetes, t. 1. Madrid, 1843.
 - Las fiestas útiles y de repente (1789). En Colección de sainetes, t. 2. Madrid, 1843.
 - El maestro de rondar (1766). En Colección de sainetes, t. 2. Madrid, 1843.
 - Los majos de buen humor (1770). En Ocho sainetes publicados por Ch. E. Kany. Univ. California, 1925.
 - Los majos vencidos (1771). En Colección de sainetes, t. 2. Madrid, 1843.
 - El novio rifado (1762). NBAE, t. 23. Madrid, 1915.
 - El pleito del pastor (1768). En Colección de sainetes, t. 1. Madrid, 1843.
 - Poncr la escala para otro (1765). En Colección de sainetes, t. 2. Madrid, 1843.
 - 2Quál es lu enemigo? (1769). En Ocho sainetes publicados por Ch. E. Kany. Univ. California, 1925.

- El renegado y los zapateros (1775). En Colección de sainetes, t. 2. Madrid, 1843.
- La tertulia hecha y desecha (1774). En Ocho sainetes publicados por Ch. E. Kany. Univ. California, 1925.
- La viuda burlada (1779). En Colección de sainetes, t. 2. Madrid, 1843.
- Ramón y Cajal = Ramón y Cajal, Santiago: Charlas de café (1903-22). 3ª ed. Madrid, 1922.
 - Manual de Anatomía Patológica General y Fundamentos de Bacteriología. 4ª ed. Madrid, 1905.
- RAMÓN Y FERNÁNDEZ, J. = RAMÓN Y FERNÁNDEZ, José:

 Jornadas románicas por tierras de Lugo. Archivo
 Español de Arte, XVI. Madrid, 1943.
- RAMOS CARRIÓN = RAMOS CARRIÓN, MIGUEL: Doce retratos (1874). En Teatro Moderno. Madrid, 1894.
 - La mamá política (1875). En Teatro Moderno. Madrid, 1804.
- RAMOS DUARTE = RAMOS I DUARTE, FELIZ: Diccionario de Mejicanismos. 2ª ed. Méjico, 1898.
- RATO = RATO Y HEVIA, APOLINAR: Vocabulario de las palabras y frases bables. Madrid, 1891.
- Razón de amor = Razón de amor (c 1205). Publicada por R. Menéndez Pidal en RHi, XIII. New York-Paris, 1905.
- RCEE = Revista del Centro de Estudios Extremeños. Badajoz.
- RDGZADRADOS = RODRÍGUEZ ADRADOS, FRANCISCO: Védico y Sánscrito clásico. Manual de Lingüística Indoeuropea, cuad. II. Madrid, 1953.
- RDGZALMELLA, D. = RODRÍGUEZ DE ALMELLA, DIEGO: Valerio de las Historias (1472). Sevilla, 1527.
- RDGZBACHILLER, T. = RODRÍGUEZ BACHILLER, TOMÁS: Lecciones de Análisis por Francesco Severi, traducido del italiano por —. Barcelona, 1956.
- RDGZBELTRÁN = RODRÍGUEZ BELTRÁN, CAYETANO: Tipos callejeros. Jalapa, 1922.
- RDGZCÁMARA = RODRÍGUEZ DE LA CÁMARA, JUAN: Bursario (c 1450). En Obras. Biblióf. Esp., t. 22. Madrid, 1884. [Obra de atribución dudosa.]
 - La cadira del honor (c 1440). En Obras. Biblióf. Esp., t. 22. Madrid, 1884.
 - El siervo libre de amor (c 1440). En Obras. Biblióf. Esp., t. 22. Madrid, 1884.
- RDGZFLORIÁN, J. = RODRÍGUEZ FLORIÁN, JUAN: Comedia llamada Florinea (1554). NBAE, t. 14. Madrid, 1910.
- RDGZFREILE, J. = RODRÍGUEZ FREILE, JUAN: El Carnero.

 Conquista y descubrimiento del Nuevo Reino de
 Granada de las Indias Occidentales del Mar Océano
 (c 1638). Bogotá, 1936.
- RDGZGALVÁN, I. = RODRÍGUEZ GALVÁN, IGNACIO: Profecia de Guatimoc (c 1840). En Antol. PHA, t. 1. Madrid, 1927.
- RDGZHERRERA, E. = RODRÍGUEZ HERRERA, ESTEBAN: La Gramática, el lenguaje y los periódicos. Habana, s. a. [1953].
- RDGZMARÍN = RODRÍGUEZ MARÍN, FRANCISCO: Cantos populares españoles, t. 4. Sevilla, 1883.

- Discurso preliminar a la ed. critica de «Rinconete y Cortadillo». Sevilla, 1905.
- Luis Barahona de Soto. Estudio biográfico, bibliográfico y crítico por ———. Madrid, 1903.
- RDGZMOHEDANO, P. y R. = RODRÍGUEZ MOHEDANO, PEDRO y RAFAEL: Historia Literaria de España. Madrid, 1766-91.
- RDGZNAVAS = RODRÍGUEZ NAVAS, MANUEL: Diccionario general y técnico Hispano-Americano. Madrid, 1918.
 - Diccionario completo de la Lengua Española. Madrid,
- RDGZRUBÍ, T. = RODRÍGUEZ RUBÍ, TOMÁS: La mujer del mundo (1843). En Los españoles pintados por sí mismos. Madrid, 1851.
 - Poesías andaluzas. 2ª ed. Madrid, 1845.
 - El torero (1843). En Los españoles pintados por si mismos. Madrid, 1851.
- RDGZSANTAMARÍA = RODRÍGUEZ SANTAMARÍA, BENIGNO: Diccionario... de los artes, aparejos... para la pesca. Madrid, 1911.
- RDGZTUDELA = RODRÍGUEZ DE TUDELA, ALONSO: Servidor de Albuchasis. Valladolid, 1516.
- RDGZVILLAFAÑE, S. = RODRÍGUEZ DE VILLAFAÑE, SANTIA-GO: Suplemento o Adiciones a el Compendio de la Carpintería de lo blanco y Tratado de Alarifes de el Maestro Diego López de Arenas. Sevilla, 1727.
- RDTrP = Revista de Dialectología y Tradiciones Populares. Madrid.
- Rebolledo, Fray L. = Rebolledo, Fray Luis: Primera parte de cien oraciones funerales (1600). Sevilla, 1603.
- Recopil. Estatutos Zaragoza = Recopilación de los Estatutos de la Ciudad de Zaragoza... Confirmados y decretados el primero de Desiembre de 1635. Zaragoza..
- Recopil. leyes = Recopilación de las leyes destos Reynos (1567-1640), t. 2. Madrid, 1640.
- Recopil. leyes = Recopilación de las leyes destos Reynos, hecha por mandado de la Magestad Cathólica del Rey don Philippe Segundo, Nuestro Señor. Alcalá de Henares, 1598.
- Recopil. leyes = Tomo segundo de las Leyes de Recopilación que contiene los Libros sexto, séptimo, octavo i nono. Madrid, 1775.
- Refund. Tercera Crón. Gen. = Refundición de la Tercera Crónica General (c 1400). En La leyenda de los Infantes de Lara por R. Menéndez Pidal. Madrid, 1806.
- Regimiento de Príncipes = Véase GaCastrojeriz.
- Registro Representantes = Registro de Representantes a do van registrados muchos y graciosos pasos de Lope de Rueda y otros diversos autores (a 1570). En Obras de Lope de Rueda, ed. RAE, t. 2. Madrid, 1908.
- Reglam. Juego Pináculo = Reglamento del juego del Pináculo. Madrid, 1945.
- Reglam. uniformidad Ejército Aire = Reglamento de uniformidad para el Ejército del Aire. Madrid, 1946.
- Reguero Argüelles = Reguero Argüelles, José: Astronomía física. Madrid, 1850-51.
- Reinoso, F. J. = Reinoso, Félix José: Poesías (1799/...). En Obras, t. 1. Sevilla, 1872.
- Reissig, L. = Reissig, Luis: La campaña del General Bulele. Buenos Aires, 1928.
- REJÓN DE SILVA = REJÓN DE SILVA, DIEGO ANTONIO: Diccionario de las Nobles Artes. Segovia, 1788.

- Relación Mechuacan = Relación de las ceremonias y ritos, población y gobierno de los indios de la provincia de Mechuacan (1540). En CoDoIn Hist. Esp., t. 53. Madrid, 1869.
- RENGIFO = Véase Díaz RENGIFO.
- Repartimiento subsidio Seminario de Palencia = Repartimiento del subsidio para fundación del Colegio-Seminario de San José de Palencia (1585). Publicaciones de la Institución «Tello Téllez de Meneses», nº 15. Palencia, 1956.
- RÉPIDE, P. = RÉPIDE, PEDRO DE: Del Rastro a Maravillas (1907). Madrid, s. a. [1913].
 - La villa de las siete estrellas. Madrid, 1923.
- Requejo = Requejo, Valeriano: Thesaurus Hispano-Latinus. Madrid, 1717. En Tesoro Lexicográfico por S. Gili Gaya.
- Restrepo, R. = Restrepo, Roberto: Apuntaciones idiomáticas y correcciones de lenguaje. Bogotá, 1943.
- RETANA = RETANA, W. E.: Diccionario de Filipinismos. New York, París, 1921.
- Revelación Ermitaño = Revelación de un Ermitaño (1382). En Antol. PLC por M. Menéndez Pelayo, Bibl. Clás., t. 149. Madrid, 1891.
- Revelación hermitaño = Revelación de un hermitaño (ms. Escorial de fines del s. xIV: 1382; ms. B. N. de París de fines del s. xV). Ed. de J. M. Octavio de Toledo en ZRPh, II. Halle, 1878.
- Revista pesca = Revista de pesca marítima, t. 1. Madrid,
- Revollo, P. M. = Revollo, Pedro María: Costeñismos Colombianos. Barranquilla, 1942.
- Rev. Santa Cruz = Santa Cruz. Revista del Colegio Mayor Universitario de Santa Cruz. Universidad de Valladolid. Núm. 16. Curso 1955-56.
- REY ARTIEDA = REY DE ARTIEDA, ANDRÉS: Discursos, epístolas y epigramas. Zaragoza, 1605.
- REYES AGUILAR = REYES AGUILAR, ARTURO: Cartucherita (1897). Madrid, 1911.
 - Cielo azul. Madrid, 1910.
- REYES, M. = REYES, MATÍAS DE LOS: El Menandro (c 1623-36). Colección selecta de antiguas novelas españolas, X. Madrid, 1909.
- REYLES, C. = REYLES, CARLOS: La Raza de Cain. Montevideo, 1900.
 - El gaucho florido (1932). Buenos Aires, 1943.
- REYNA, F. = REYNA, FRANCISCO DE LA: Libro de Albeytería (c 1546). Alcalá de Henares, 1583.
- REY PASTOR, J. = REY PASTOR, J.: Lecciones de Algebra. 2^a ed. Madrid, 1935.
- RF = Romanische Forschungen. Erlangen.
- RFE = Revista de Filología Española. Madrid.
- RFH = Revista de Filología Hispánica. Buenos Aires.
- RFLCHabana = Revista de la Facultad de Letras y Ciencias. Universidad de La Habana.
- RHi = Revue Hispanique. New York-Paris.
- RIBADENEYRA = RIBADENEYRA, P. PEDRO: Historia Eclesiástica del Scisma del Reyno de Inglaterra (1588). En Obras. Madrid, 1604.
 - Tratado de la Tribulación (1589). En Obras. Madrid, 1605.
 - Vida del Bienaventurado Padre Ignacio de Loyola (1583). En Obras. Madrid, 1605.
 - Véase también Flos Sanctorum P. Ribadeneira.
- RIBERA, ANASTASIO PANTALEÓN DE = Véase PANTALEÓN RIBERA.
- RINCÓN GALLARDO, CARLOS = Véase Duque de Regla. Río, Fray M. = Río, Fray Manuel del: Arte de reloxes

- de ruedas para torre, sala y faltriquera. Santiago, 1759.
- Rioja, F. = Rioja, Francisco de: *Poesías* (según ms. de 1614). Biblióf. Esp. Madrid, 1867.
- Ríos, G. = Ríos, Gregorio de los: Agricultura de jardines (1592). Biblióf. Esp. Madrid, 1951.
- RISCO = RISCO, MANUEL: España Sagrada, t. 36. Madrid, 1787.
- RISUEÑO = RISUEÑO, CARLOS: Diccionario de Veterinaria, t. 1. Madrid, 1829.
- RIVAS PÉREZ, J. = RIVAS Y PÉREZ, JOSÉ: Antorcha de colmeneros o tratado económico de abejas. Madrid, 1807.
- RIVERA GALLO, V. = RIVERA GALLO, VICTORIANO: El parque nacional Valle de Ordesa. Madrid, 1929.
- RIVERA, J. E. = RIVERA, JOSÉ EUSTASIO: La Vorágino (1924). Madrid, 1932.
- RIVODÓ = RIVODÓ, BALDOMERO: Voccs nuevas de la lengua castellana. París, 1889.
- RLiR = Revue de Linguistique Romane. Paris.
- RLu = Revista Lusitana. Porto. Lisboa.
- RMZSAAVEDRA CUETO, E. = RAMÍREZ DE SAAVEDRA Y CUE-TO, ENRIQUE: Fantasía y realidad. Últimos cuadros. Madrid, 1905.
- Ro = Romania. Paris.
- Roa Bárcena, J. M. = Roa Bárcena, José María: Noche al raso (1870). BibAM, t. 10. México, 1897.
- Roa, M. = Roa, Martín de: Écija, svs Santos, sv antigvedad eclesiástica i seglar. Sevilla, 1629.
 - Vida de Doña Ana Ponce de León, Condesa de Feria (1604). Sevilla, 1615.
- ROBLEDO, E. = ROBLEDO, EMILIO: Lecciones de Botánica Médica. Medellín, s. a. [1924].
 - Un millar de papeletas lexicográficas relativas a los Departamentos de Antioquia y Caldas. Medellín-Colombia, 1934.
- ROBLES, J. = ROBLES, JUAN DE: Primera parte del Culto sevillano (1612-31). Sevilla, 1883.
- Rodero, J. M. = Rodero, José María: Diccionario de caza. Barcelona, 1955.
- Rodó = Rodó, José Enrique: Ariel (1900). Buenos Aires, 1948.
- Rodrigo Caro = Caro, Rodrigo: Canción «A las ruinas de Itálica» (c 1595). En Obras, t. 2. Sevilla, 1884.

 Carta (1626). En Obras completas de Quevedo, prosa, ed. Aguilar. Madrid, 1945.
 - Días geniales o lúdicros (c 1626). En Obras, t. 2. Sevilla, 1884.
 - Memorial de la villa de Utrera (1604). Obras, t. 1. Sevilla, 1883.
- RODRIGO DE REINOSA = REINOSA, RODRIGO DE: Poesías (c 1480-1520). Santander, 1950.
- Rodríguez, E. = Rodríguez, Eduardo: Manual de Física General y aplicada a la Agricultura y a la Industria. Madrid, 1858.
- Rojas, A. = Rojas, Agustín de: El viaje cntretenido (1604). NBAE, t. 21. Madrid, 1915.
- ROJAS CLEMENTE, S. = ROJAS CLEMENTE, SIMÓN DE: Adicciones a la Agricultura de Gabriel Alonso de Herrera, t. 1. Madrid, 1818.
 - Ensayo sobre las variedades de la vid común. Madrid, 1807.
- Rojas, Fernando de = Véase Celestina.
- ROJAS, R. = ROJAS, RICARDO: Blasón de plata (1910). Buenos Aires, 1941.
 - L.: Weratura argentina. Vol. I. Los gauchescos (1917). Vol. II. Los coloniales (1918). Vol. III. Los pros-

- criptos (1920). Vol. IV. Los modernos (1922). Buenos Aires.
- Historia de la Literatura Argentina. Los coloniales (1918). 2ª ed. Buenos Aires, 1948.
- Rojas Zorrilla = Rojas Zorrilla, Francisco de: Del Rey abajo ninguno; El labrador más honrado; García del Castañar (c 1648). Clás. Cast., t. 35. 3ª ed. Madrid, 1944.
 - Entre bobos anda el juego (c 1638). Clás. Cast., t. 35. Madrid, 1917.
 - La traición busca el castigo (c 1640). BibAE, t. 54. Madrid. 1861.
 - No hay amigo para amigo (c 1636). En Parte primera de las comedias. Madrid, 1680.
- Nuestra Señora de Atocha (a 1645). BibAE, t. 54. 1861. Román = Román, Manuel Antonio: Diccionario de chile-
- nismos, t. 1. Santiago de Chile, 1901-8.

 Romance = Primavera y flor de romances (1500/1600). Publicada por F. I. Wolf y C. Hofmann t. 1. 100
- blicada por F. J. Wolf y C. Hofmann, t. 1 y 2. Berlín, 1856. Romance Inf. Lara = Romance Infantes de Lara (c 1600).
- Romance Inf. Lara = Romance Infantes de Lara (c. 1600).

 En La leyenda de los Infantes de Lara por R.

 Menéndez Pidal. Madrid, 1934.
- Romance jud. esp. Marruecos = Romances judeo-españoles de Marruecos (c 1548/...). Publicados por P. Bénichou en RFH, VI. Buenos Aires-Nueva York, 1944.
- Romances Germanía = Romances de Germanía de varios autores... por Juan Hidalgo (1609). En Poesías Germanescas, ed. por J. M. Hill. Indiana University, 1945.
- Romances varios = Romances varios de diversos autores (1655). En Poesías Germanescas, ed. por J. M. Hill. Indiana University, 1945.
- Román, J. = Román, Jerónimo: Repúblicas del Mundo. Medina del Campo, 1575.
- Roncesvalles = Roncesvalles (c 1220). Un nuevo cantar de gesta español del siglo XIII. Ed. por R. Menéndez Pidal según ms. de c 1310. RFE, IV. Madrid, 1917.
- Ronquillo = Ronquillo, José Oriol: Diccionario de materia mercantil, industrial y agrícola. Barcelona, 1851-57.
- ROSAL = ROSAL, FRANCISCO DEL: Origen y etymología de todos los vocablos originales de la lengua castellana (1601). Ms. 6929 de la B. N. En Tesoro Lexicográfico de S. Gili Gaya.
- Rosalía de Castro = Castro de Murguía, Rosalía: En las orillas del Sar. Madrid, 1884.
 - El caballero de las botas azules (1867). En Obras completas, t. 4. Madrid, 1911.
- ROSARIO Y ROJO = ROSARIO Y ROJO, CORNELIO DEL: Estudios sobre el español de Filipinas. Disertación doctoral. Madrid, 1958.
- ROSENBLAT, Á. = ROSENBLAT, ÁNGEL: Notas de morfología dialectal. BDH, II. Buenos Aires, 1946.
 - Buenas y malas palabras en el castellano de Venezuela. Caracas-Madrid, 1956.
- Ros Olano = Ros de Olano, Antonio (a 1886). En Antol. PHA publicada por la RAE, t. 2. Madrid, 1927.
- ROUANET, LÉO = Véase Col. Autos.
- Rozier, Abate = Véase ÁlvzGuerra.
- RPASTOR y PADAM = REY PASTOR, J. y Puig Adam, P.: Matemáticas. Primer curso. 4^a ed. Madrid, 1943.
 - Matemáticas. Cuarto curso. 3ª ed. Madrid, 1943.
- RRQ = The Romanic Review. A Quaterly Journal. New York.
- Rubén Darío = Darío, Rubén: Azul (1888). En Obras

- completas ed. por A. Ghiraldo, vol. XVI. Madrid, 1027.
- Canto épico a las glorias de Chile (1887). En Obras completas ed. por A. Ghiraldo, vol. XIV. Madrid, 1927.
- Cantos de vida y esperanza (1905). En Obras poéticas. Aguilar, Madrid, 1945.
- El canto errante (1907). En Obras poéticas. Aguilar, Madrid, 1945.
- Oda a Mitre y otros poemas (1906). En Obras poéticas. Aguilar, Madrid, 1945.
- Otros cantos (c 1887). En Obras completas, ed. por A. Ghiraldo, vol. XIV. Madrid, 1927.
- Poema del Otoño (1910). En Obras completas, ed. por A. Ghiraldo, vol. XIX. Madrid, s. a.
- Prosas profanas (1896). En Obras completas, ed. por A. Ghiraldo, vol. XVII. Madrid, 1927.
- Los raros (1893-1905). En Obras completas, ed. por A. Ghiraldo, vol. XVIII. Madrid, 1929.
- El salmo de la pluna (1883-89). En Obras completas, ed. por A. Ghiraldo, vol. V. Madrid, 1927.
- Rubio, D. = Rubio, Darío: La anarquía del lenguaje en la América Española, t. 1 y 2. México, 1925.
- Rubio, F. = Rubio, Fernando: Vocabulario del Valle Gordo (León) (1941-42). Ejemplar mecanografiado en la RAE.
- RUEDA, LOPE DE = Véase LOPE DE RUEDA.

- RUEDA, S. = RUEDA, SALVADOR: El cielo alegre. Madrid, 1887.
 - Poesías completas (1883/1911). Barcelona, 1911.
- Ruiz Alarcón = Ruiz de Alarcón, Juan: El Anticristo (1606?-18?). BibAE, t. 20. Madrid, 1857.
 - La industria y la suerte (1605-1608?). BibAE, t. 20. Madrid, 1857.
 - La Manganilla de Melilla (1602-1608?). BibAE, t. 20. Madrid, 1857.
 - Los pechos privilegiados (1619?-1621?). BibAE, t. 20. Madrid, 1857.
 - La prueba de las promesas (1618?). BibAE, t. 20. Madrid, 1857.
 - El semejante a sí mismo (1606-14?). BibAE, t. 20. Madrid, 1857.
 - El tejedor de Segovia. 2ⁿ parte (1619?-1622?). BibAE, t. 20. Madrid, 1857.
 - Todo es ventura (1614-15?). BibAE, t. 20. Madrid, 1857.
- Ruiz de Montoya, A. = Ruiz de Montoya, Antonio: Bo-cabulario de la lengua guaraní (1639-40). BHi, XII, 1910. Bordeaux-Paris.
- Ruiz, Juan = Véase JRuiz.
- Ruiz Morcuende, F. = Ruiz Morcuende, Federico: Vocabulario de D. L. Fernández de Moratín, t. 1. Madrid, 1945.

S

- SAAVEDRA, E. = SAAVEDRA, EDUARDO: Abderrahmen I. Monografía histórica. RABM, 3ª época, XXIII. Madrid, 1911.
- Saavedra Fajardo = Saavedra Fajardo, Diego: Idea de un príncipe político cristiano representada en cien empresas (1640). Mónaco-Milán, 1642.
 - República literaria (c 1620?-48). Alcalá, 1679.
- Saavedra Ramírez de Baquedano, Ángel = Véase Duque de Rivas.
- Sacerdote instruido del P. B. Sala = El sacerdote instruido en las ceremonias de la misa... su autor el P. D. Bernardo Sala, 6^a ed. Barcelona, 1885.
- SÁEZ, FRAY L. = SÁEZ, FRAY LICINIANO: Demostración histórica del verdadero valor de todas las monedas que corrían en Castilla durante el reynado del Señor Don Enrique IV. Madrid, 1805.
- SÁEZ MONTOYA, C. = SÁEZ DE MONTOYA, CONSTANTINO: Tratado teórico práctico de Metalurgia. Madrid, 1856.
- SALA, P. D. BERNARDO = Véase Saccrdote instruido del P. B. Sala.
- SALAS BARBADILLO = SALAS BARBADILLO, ALONSO GERÓNI-MO DE: Casa del Plazer Honesto. Madrid, 1620.
 - El Cavallero puntual. Primera parte (1614). En Obras, Colecc. Escrit. Cast., t. 139. Madrid, 1909.
 - Coronas del Parnaso y Platos de las Musas. Madrid, 1635.
 - Rimas castellanas. Madrid, 1618.
 - Segunda parte del Cavallero puntual. Madrid, 1619.
- SALAZAR, A. = SALAZAR, AGUSTÍN DE: Recuerdos de los sucesos principales de la Revolución de Quito, desde el año de 1809 hasta el de 1814 (1854). Antol. de prosistas ecuatorianos, t. 2. Quito, 1896.
- SALAZAR, A. = SALAZAR, AMBROSIO DE: Las clavellinas de recreación. Rouen, 1614.

- SALAZAR, E. = SALAZAR, EUGENIO DE: Cartas (a 1567/...). Biblióf. Esp. Madrid, 1866.
 - Navegación de el alma por el discurso de todas las edades de el hombre (c 1600). Ms. de la B. N. citado por el TL.
- SALAZAR TORRES, A. = SALAZAR Y TORRES, AGUSTÍN DE: Elegir al enemigo (1664). En Cythara de Apolo, Loas, Comedias. Segunda parte. Madrid, 1694.
- SALCEDO CORONEL = SALCEDO CORONEL, GARCÍA: Segundo tomo de las obras de Don Luis de Góngora comentadas por —. Primera parte. Madrid, 1645.
- Salillas = Salillas, Rafael: Vocabulario de caló jergal. En El delincuente español. El lenguaje. Madrid, 1896.
- SALINAS, P. = SALINAS, PEDRO: Presagios (1923). En Pocsía junta. Buenos Aires, 1942.
- SALVÁ = SALVÁ, VICENTE: Gramática de la Lengua Castellana. París, 1830.
 - Nucvo Diccionario de la Lengua Castellana. 2ª ed. París, 1847.
 - Suplemento. En Nuevo Diccionario de la Lengua Castellana. 8ª ed. París, 1879.
- Samaniego = Samaniego, Félix María: Fábulas, t. 2. Madrid, 1784.
- SAMPER = SAMPER, José María: Percances de un empleo.
 - En Colección de piczas dramáticas. Bogotá, 1857. Un alcalde a la antigua i dos primos a la moderna (1855). En Colección de piezas dramáticas. Bogotá, 1857.
- Samuel Halevi = Samuel Halevi: Libro del Relogio de la Candela (c 1277). En Libros del Saber de Astronomía del Rey D. Alfonso X de Castilla. Ed. Rico y Sinobas, t. 4. Madrid, 1866.
- SÁNCHEZ DE LA BALLESTA, ALONSO = Véase Dicc. Schz-Ballesta.

- SANDOVAL, L. = SANDOVAL, LISANDRO: Semántica Guatemalense o Diccionario de Guatemaltequismos. Tomo 1°. A-K. Guatemala, 1941.
- SAN GREGORIO = Véase Trad. Diál. S. Gregorio.
- SAN PEDRO, DIEGO DE = Véase DIEGO DE SAN PEDRO.
- SANTA CRUZ, M. = SANTA CRUZ DE DUEÑAS, MELCHOR DE: Floresta General (1574), t. 1. Madrid, 1910.
- Santa Fe = Santa Fe: Obra poética (c 1420). En Cancionero de Palacio (ms. nº 594). Publicado por Francisca Vendrell de Millás. Barcelona, 1945.
- SANTAMARÍA = SANTAMARÍA, FRANCISCO J.: Diccionario General de Americanismos, t. 1. Méjico, 1942.
 - El provincialismo tabasqueño, t. 1. A-B-C. México,
- SANTA TERESA = SANTA TERESA DE JESÚS (CEPEDA Y AHU-MADA, TERESA DE): Camino de perfección (c 1565). Repr. fotolitográfica del ms. de El Escorial. Valladolid. 1883.
 - Cartas (1578/...). En Obras. Ed. por el P. Silverio de Santa Teresa, t. 8. Burgos, 1923.
 - Iil castillo interior o tratado de las moradas (1577). Ed. autografiada. Sevilla, 1882.
 - Libro de las fundaciones (1573-82). Ed. autografiada publicada por D. Vicente de la Fuente. Madrid, 1880.
 - Vida (1562-66). Ed. facs. publicada por D. Vicente de la Fuente. Madrid, 1873.
- Sant Fagún = Sant Fagún, Johan: Libro delas aues que caçan (c 1454). Ms. 3350 de la B. N., de fines del s. xvi.
- SANTILLANA = SANTILLANA, MARQUÉS DE (LÓPEZ DE MEN-DOZA, ÍÑIGO): Bías contra Fortuna (1448-53). NBAE, t. 19. Madrid, 1912.
 - Carta: A su fijo D. Pero Gonçález, quando estava estudiando en Salamanca (c. 1450). En Obras. Madrid, 1852.
 - La Comedieta de Ponça (1436). En Obras. Madrid, 1852. La Comedieta de Ponça (1436). NBAE, t. 19. Madrid, 1012.
 - Dezir que fizo el marqués de Santillana en loor de la reina de Castilla (1447). NBAE, t. 19. Madrid, 1012.
 - Doctrinal de privados (1453). En Cancionero General. Madrid, 1882.
 - Glosas a los Proverbios (1437). En Obras. Madrid, 1852.
 - El infierno de los enamorados (c 1430). NBAE, t. 10. Madrid, 1912.
 - Lamentación de Spaña (1428-45). En Le Chansonnier espagnol d'Herberay des Essarts, publicado por Ch. V. Aubrun. Bordeaux, 1951.
 - Poesías (c 1423/1458). NBAE, t. 19. Madrid, 1912.
 - Poesías (1445/1456). En Obras. Madrid, 1852.
 - Prólogo a los Proverbios (1437). En Obras. Madrid, 1852.
 - Proverbios (1437). NBAE, t. 19. Madrid, 1912.
 - Refranes que dizen las viejas tras el fuego (a 1454). RHi, XXV. New York-Paris, 1911.
 - Testamento del muy magnífico señor don Ÿñigo López de Mendoça (1455). RHi, XXV. New York-Paris, 1911.
 - Treguas de 1439. En Obras. Madrid, 1852.
 - El triunphete de amor (c 1430). NBAE, t. 19. Madrid, 1912.
- Santob = Véase Semtob.
- Santos Coco, F. = Santos Coco, F.: Vocabulario extremeño. RCEE, XIV. Badajoz, 1940.
- Santos Chocano, José = Véase Chocano, J. S.

- SANZ, G. = SANZ, GASPAR: Instrucción de música sobre la guitarra española. Zaragoza, 1674.
- SARMIENTO = SARMIENTO, FR. MARTÍN: Demonstración critico-apologética del Teatro crítico del P. Feijoo (1732). Tercera impresión, t. 2. Madrid, 1751.
- SARMIENTO, D. F. = SARMIENTO, DOMINGO FAUSTINO: Facundo (1845). Buenos Aires, 1952.
 - Prosa de ver y pensar (1841/1847). Selección de E. Mallea. Buenos Aires, 1943.
 - Recuerdos de provincia (1850). Buenos Aires, 1944.
- Saubidet = Saubidet, Tito: Vocabulario y refranero criollo. 2^a ed. Buenos Aires, 1945.
- SBARBI = SBARBI, José María: Diccionario de andalucismos (c 1880-1910). Ms. en fichas adquiridas por la RAF.
- SCHALLMAN = SCHALLMAN, LÁZARO: Coloquios sobre el lenguaje argentino. Buenos Aires, 1946.
- SCHZBADAJOZ = SÁNCHEZ DE BADAJOZ, DIEGO: Recopilación en metro (1525-47). Ed. facs. de la de Sevilla, 1554, reproducida por la RAE. Madrid, 1929.
- SCHZCALAVERA, F. = SÁNCHEZ CALAVERA, FERRANT: Obra poética (c 1406). En Cancionero de Juan Alfonso de Baena. Madrid, 1851.
- Schzferlosio, R. = Sánchez Ferlosio, Rafael: El Jarama (1954-55). 2ª ed. Barcelona, 1956.
- SchzMazas, R. = Sánchez Mazas, Rafael: La vida nueva de Pedrito de Andía (1950). 3ª ed. Madrid, 1952.
- SCHZNEIRA, J. = SÁNCHEZ DE NEIRA, J.: Gran Diccionario Tauromáquico. Tomo 2º de «El Toreo». Madrid, 1879.
- SchzPérez = Sánchez Pérez, Juan B.: Diccionario ilustrado de ajedrez. Madrid, 1934.
- SchzRivera, J. = Sánchez Rivera, Juan: Traducción del Tratado de Economía Política de Juan Bautista Say, t. 1 y 2. Madrid, 1821.
- SCHZSEVILLA = SÁNCHEZ SEVILLA, P.: El habla de Cespedosa de Tormes (En el límite de Salamanca y Ávila). RFE, XV. Madrid, 1928.
- SEGOVIA = SEGOVIA, LISANDRO: Diccionario de Argentinismos. Buenos Aires, 1911.
- Seguín = Seguín, Fray Pedro: Diccionario español-francés, ms. de 1636. En Tesoro Lexicográfico por S. Gili Gaya.
- SEGURA, M. A. = SEGURA, MANUEL ASCENSIO: Un juguete (1858). Comedia. En Artículos, poesías y comedias. Lima, 1885.
- SELGAS = SELGAS, José: Día aciago (a 1882). En Obras, t. 8. Madrid, 1887.
 - Dos rivales (a 1882). En Obras, t. 13. Madrid, 1894. El corazón y la cabeza (a 1882). En Obras, t. 8. Madrid, 1887.
 - Fisonomías contemporáneas (1877). En Obras, t. 11. Madrid, 1889.
 - Hojas sueltas (1861). En Obras, t. 4. Madrid, 1883.
 Libro de memorias (c 1865-66). En Obras, t. 7. Madrid, 1886.
 - Luces y sombras (a 1882). En Obras, t. 7. Madrid, 1886. Nona (a 1882). En Obras, t. 3. Madrid, 1883.
 - Nuevas hojas sueltas (a 1882). En Obras, t. 5. Madrid, 1885.
 - El número 13 (a 1882). En Obras, t. 8. Madrid, 1887. El saludador (a 1882). En Obras, t. 8. Madrid, 1887.
 - Una madre (a 1882). En Obras, t. 12. Madrid, 1893.
- SELVA, J. B. = SELVA, JUAN B.: Evolución del habla. Buenos Aires, 1944.
 - La metáfora en el crecimiento de nuestra habla. BAAL, X. Buenos Aires, 1942.

- Semanario erudito = Semanario crudito, t. 17. Madrid, 1789. SEMTOB = SEM TOB DE CARRIÓN: Proverbios morales (c 1350). BibAE, t. 57. Madrid, 1864.
 - Proverbios morales (c 1350). Cambridge, 1947.
- Scraphina = Comedia nucramente compuesta llamada Seraphina (1521?). Colecc. de Libros Españoles Raros o Curiosos, t. 5. Madrid, 1873.
- SERRANO ANGUITA = SERRANO ANGUITA, FRANCISCO: El reloj nuestro enemigo. En Madrid, diario, 27 enero 1954.
- SEVILLA, A. = SEVILLA, ALBERTO: Vocabulario murciano. Murcia, 1919.
- Sevillana medicina de JAviñón = AVIÑÓN, JUAN DE: Sevillana medicina (a 1381?). Ed. Bibliófilos Andaluces. Sevilla, 1885.
- Siesso = Siesso y Bolea, José: Diccionario español etimológico. Ms. al cual se señala la fecha aproximada de 1720. En Tesoro Lexicográfico por S. Gili Gaya.
- SIGÜENZA = SIGÜENZA, FR. JOSÉ DE: Segunda parte de la Historia de la Orden de San Jerónimo (1600). NBAE, t. 8. Madrid, 1907.
 - Tercera parte de la Historia de la Orden de San Jerónimo (1605). NBAE, t. 12. Madrid, 1909.
 - Vida angélica y glorioso tránsito del máximo entre los doctores... San Gerónimo. Madrid, 1595.
- SILVA FIGUEROA, G. = SILVA Y FIGUEROA, GARCÍA DE: Comentarios (1614-24). Biblióf. Esp., t. 1 y 2. Madrid, 1903-05.
- SILVA UZCATEGUI = SILVA UZCATEGUI, R. D.: Diccionario de Provincialismos (del Estado de Lara). En Enciclopedia Larense, t. 2. Caracas, 1941.
- SILVA VALDÉS, F. = SILVA VALDÉS, FERNÁN: Cuentos del Uruguay. Buenos Aires, 1945.
- SILVESTRE, G. = SILVESTRE, GREGORIO: Obras (c 1541-69). Lisboa, 1592.
- SIMONET = SIMONET, FRANCISCO JAVIER: Glosario de voces ibéricas y latinas. Madrid, 1888.
- SIMÓN, FRAY PEDRO = SIMÓN, FRAY PEDRO: Primera parte de las noticias historiales de las conquistas de Tierra Firme en las Indias Occidentales. Cuenca, 1627.
- SJUAN DE LA CRUZ = SAN JUAN DE LA CRUZ (YEPES Y ÁL-VAREZ, JUAN): Cántico espiritual (1578-84). En Obras, t. 2. Toledo, 1912.
 - I.lama de amor viva (1578-84). En Obras, t. 2. Toledo, 1912.
 - Noche oscura (c 1578). En Obras, t. 2 y 3. Toledo, 1912-14.
 - Poesías (c 1578/...). En Obras, t. 3. Toledo, 1914.
 - Subida del Monte Carmelo (1578-83). En Ohras, t. 1. Toledo, 1912.
- SNICOLÁS, L. = SAN NICOLÁS, FRAY LORENZO DE: Arte y uso de Arquitectura. Primera parte (1633). Segunda parte (1664). Madrid, 1736.
- Sobrino = Sobrino, Francisco: Diccionario Nuevo de las Lenguas Española y Francesa. Brusselas, 1705.
- Solá = Solá, José Vicente: Diccionario de regionalismos de Salta (República Argentina). Buenos Aires, 1947.
- Solar, F. P. = Solar, Fidelis Pastor del: Reparos al Diccionario de Chilenismos del señor Don Zorobabel Rodrígues. Santiago, 1876.

- Soler, B. = Soler, Bartolomé: Patapalo (1949). 3ª ed. Barcelona, 1950.
- Solís = Solís y Ribadeneyra, Antonio de: El amor al uso. En Comedias. Madrid, 1681.
 - Historia de la conquista de México. Madrid, 1684.
 - Varias poesías sagradas y profanas (c 1633-86). Madrid, 1602.
- Solís, D. = Solís, Dionisio: *Poesías* (c 1800). BibAE, t. b7. Madrid, 1875.
- SORAPÁN RIEROS = SORAPÁN DE RIEROS, JUAN: Medicina española contenida en proverbios vulgares. Parte I, Granada, 1616; Parte II, Granada, 1615.
- Soria = Soria: Obra poética (a 1511). En Cancionero General recopilado por Hernando del Castillo. Ed. facs. por la RAE. Madrid, 1958.
- Soriano = Soriano, Hierónymo: Méthodo y orden de curar las enfermedades de los niños. Caragoça, 1600.
- Sor J. Inés Cruz = Cruz, Sor Juana Inés de la: Poesías (a 1695). En Fama y Obras Pósthumas del Fénix de México, Décima Musa, Poetisa Americana. Madrid, 1700.
 - Segundo tomo de las Obras (1691). Barcelona, 1693.
- Standard = Standard. Revista de Standard Eléctrica. Madrid, s. a. [1958].
- Stevens = Stevens, John: A new Spanish and English Dictionary. London, 1706.
- Suárez, A. = Suárez, Alonso: Recopilación de los más famosos autores griegos y latinos que trataron... de los caballos. Toledo, 1564.
- Suárez Bravo, C. = Suárez Bravo, Ceferino: En la brecha. Madrid, 1878.
- Suárez, C. = Suárez, Constantino (Españolito): Vocabulario cubano. Barcelona, 1921.
- Suárez Carreño = Suárez Carreño, José: Las últimas horas. Barcelona, 1950.
- Suárez Figueroa = Suárez de Figueroa, Cristóbal: El Passagero. Madrid, 1617.
- Suárez, M. F. = Suárez, Marco Fidel: Sueños de Luciano Pulgar. t. 1 a 3. Bogotá, 1925-26.
- Suárez Ribera, F. = Suárez de Ribera, Francisco: Clave médico-quirúrgica universal y diccionario médico-quirúrgico anatómico, t. 1 a 3. Madrid, 1730-31. Pedacio Dioscórides, t. 1 y 2. Madrid, 1733.
- Subirá = Subirá, José: Léxico de Música y Danza (Cédulas en los ficheros de la Ac.). Año 1943.
- Sumas hist. troyana de Leomarte = Sumas de Historia Troyana (c 1350). Madrid, 1932.
- Sum. Disc. pan GtzSalinas = Guttérrez de Salinas, Diego: Sumario del libro intitulado Discursos del pan y del vino del Niño Jesús, compuesto por (c 1605). En Agricultura General por Alonso de Herrera. Madrid, 1645.
- Sundheim = Sundheim, Adolfo: Vocabulario Costeño o Lexicografía de la región septentrional de la República de Colombia. París, 1922.
- Supl. Dicc. Nac. Domínguez = Domínguez, Ramón Joaquín: Suplemento. En Diccionario Nacional o Gran Diccionario Clásico de la Lengua Española, t. 2. Madrid-París, 1853.
- Supl. Dicc. Salvá = Véase Salvá.

T

- Tablas Alfonsics = El Libro Astronómico dicho de las Tablas Alfonsics (1252). En Libros del Saber de Astronomía del Rey D. Alfonso X de Castilla, t. 4. Ed. Rico y Sinobas. Madrid, 1866.
- TAFALL = TAFALL Y MIGUEL, MARIANO: Arte completo del constructor de órganos o sea Guía Manual del Organero, t. 3. Santiago, 1873.
- TAFUR = TAFUR, PERO: Andanças e viajes (c 1457). Colecc. de libros españoles raros o curiosos, t. 8. Madrid, 1874.
- Talavera, Fray H. = Talavera, Fray Hernando de: Breve forma de confesar (c 1480-1507). NBAE, t. 16. Madrid, 1911.
 - De vestir y de calzar (c 1480). NBAE, t. 16. Madrid, 1911.
 - Glosa sobre el Ave María (a 1507). En Tercera parte de la Hist. de la Orden de San Gerónimo por el P. J. Sigüenza. NBAE, t. 12. Madrid, 1909.
- Tallante = Tallante, Mosén Juan: Obra poética (a 1511). En Cancionero General de Hernando del Castillo, t. 1. Biblióf. Esp. Madrid, 1882.
- Tamayo y Baus = Tamayo y Baus, Manuel: La esperansa de la Patria. Loa (1852). En Obras, t. 1. Madrid, 1898.
 - Hija y madre (1855). En Obras, t. 2. Madrid, 1899. Huyendo del perejil (1853). En Obras, t. 1. Madrid, 1808
 - Juana de Arco (1847). En Obras, t. 1. Madrid, 1898.
 La Ricahembra (1854). Drama en colaboración con D.
 Aureliano Fernández-Guerra. En Obras, t. 2. Madrid, 1800.
- Virginia. 2ª ed. (c 1898). En Obras, t. 2. Madrid, 1899. Tamorlán = Historia del Gran Tamorlán (c 1406). Sevilla, 1582.
 - Embajada a Tamorlán (c. 1406). Estudio y ed. por F. López Estrada. Madrid, 1943.
- TAPIA DE LA CÁMARA = TAPIA DE LA CÁMARA: Discursos predicables de diversos tratados de la Passión de Christo N. S. Madrid, 1604.
- TAPIA, L. = TAPIA, LUIS DE: Coplas del año. Madrid, 1917. Coplas del año. Madrid, 1918.
- Tasa precios de Sevilla = Tasa general de los precios a que se an de vender las mercaderías en esta Ciudad de Seuilla y su tierra (1627).
- Tascón = Tascón, Leonardo: Diccionario de provincialismos y barbarismos del Valle del Cauca (a 1935). Bogotá, s. a.
- Tauromaquia F. Montes = Tauromaquia completa, o sea El arte de torear en plaza tanto a pie como a caballo, escrita por el célebre lidiador Francisco Montes, y dispuesta y corregida escrupulosamente por el editor. Madrid, 1836.
- TÉLLEZ, FR. GABRIEL = Véase TIRSO.
- Teodor = Capítulo que fabla de los cuxemplos e castigos de Teodor, la donsella (c 1250?). Bibliothek des Litterarischen Vereins in Stuttgart, CXLI. Ed. de H. Knust. Tübingen, 1879.
- Tercera Crón. Gen. Esp. = Tercera Crónica General de España (p. 1344). En Las cuatro partes enteras de la Crónica de España por Florián de Ocampo. Zamora, 1541.
- TERENCIO = Véase ABRIL, P. S.

- Teresa de Jesús = Véase Santa Teresa.
- Terradas = Terradas, Esteban: Neologismos, arcaísmos y sinónimos en plática de ingenieros. Madrid, 1946.
- Terreros = Terreros y Pando, Esteban: Traducción del Espectáculo de la Naturaleza escrito en francés por el Abad M. Pluche (1756-58). 3ª ed., t. 1, parte 1. Madrid, 1771.
 - Traducción del Espectáculo de la Naturaleza escrito en francés por el Abad M. Pluche (1756-58). 3ª ed., t. 12, parte 6. Madrid, 1772.
 - Traducción del Espectáculo de la Naturaleza escrito en francés por el Abad M. Pluche (1756-58). 2ª ed., t. 13, parte 7. Madrid, 1758.
 - Véase también Dicc. Terreros.
- TERRY Y RIVAS, A. = TERRY Y RIVAS, ANTONIO: Manual de navegante. 2ª ed. Barcelona, 1875.
- Tes. Oudin = Tesoro de las dos Lenguas Española y Francesa. Bruselas, 1660. [Ed. corregida por Antonio Oudin, hijo de César Oudin, y por el impresor Juan Mommarte].
- Textos sefardies = Textos sefardies (1914/1930). En Caracteres generales del judeo-español de Oriente por M. L. Wagner. RFE, anejo XII. Madrid, 1930.
- ThLL = Thesaurus Linguae Latinae.
- Tia fingida = La tia fingida (a 1610?). Ed. A. Bonilla y San Martín, según ms. Porras reproducido en ed. de Berlín, 1818. Madrid, 1911.
- TILANDER = TILANDER, GUNNAR: Vocabulario de los Fueros de Aragón. Lund, 1937.
- TIMONEDA = TIMONEDA, JUAN DE: Comedia de los Menemnos, traduzida por —, y puesta en gracioso estilo y elegantes sentencias. En Las tres comedias. Valencia. 1559. Ed. facs. por la RAE. Madrid, 1936.
 - El buen aviso y Portacuentos (1564). Ed. R. Schevill en RHi, XXIV. New York-Paris, 1911, vol. 1.
 - El Patrañuelo (1566). Biblióf. Esp. Madrid, 1947.
 - Sarao de Amor (1561). En Poesía de la Edad Media y poesía de tipo tradicional, por Dámaso Alonso. Buenos Aires, 1942.
- TINEO REBOLLEDO = TINEO REBOLLEDO, J.: A Chipicalli.

 Diccionario gitano-español y español-gitano. Granada, 1900.
- Tirso = Tirso de Molina (Téllez, Fr. Gabriel): Comedia famosa Antona García (1635). NBAE, t. 4. Madrid, 1906.
 - El Aquiles (1611). NBAE, t. 9. Madrid, 1907.
 - Cigarrales de Toledo (1621). Madrid, 1913.
 - La dama del Olivar (1614-15?). NBAE, t. 9. Madrid, 1907.
 - Don Gil de las calzas verdes (1615). BibAE, t. 5. Madrid. 1848.
 - Escarmientos para el cuerdo (a 1636). NBAE, t. 9. Madrid, 1907.
 - I.a fingida Arcadia (1621). NBAE, t. 4. Madrid, 1906. La firmeza en la hermosura (c 1629). NBAE, t. 9. Madrid, 1907.
 - Habladme en entrando (c 1625). NBAE, t. 9. Madrid, 1907.
 - El honroso atrevimiento (1618-21). NBAE, t. 9. Madrid. 1907.
 - La joya de las montañas (c 1613?). En Obras dramá-

- ticas completas, por Da B. de los Ríos, t. 1. Madrid, 1946.
- Los lagos de San Vicente (1606?). NBAE, t. 9. Madrid. 1907.
- El mayor desengaño (1621). En Obras dramáticas completas por Da B. de los Ríos, t. 2. Madrid, 1946.
- El Melancólico (1611?). NBAE, t. 4. Madrid, 1906.
- Palabras y plumas (¿1614-15?). En Obras dramáticas completas por Da B. de los Ríos, t. 1. Madrid, 1946.
- La Peña de Francia (1610-12). NBAE, t. 4. Madrid, 1906.
- Quien calla, otorga (1615). En Obras dramáticas completas por Da B. de los Ríos, t. 1. Madrid, 1946.
- Quien da luego, da dos veces (1612-44?). En Obras dramáticas completas por D^a B. de los Ríos, t. 2. Madrid, 1952.
- Quien no cae no se levanta (1636). NBAE, t. 9. Madrid, 1907.
- La República al revés (1611-12). NBAE, t. 9. Madrid, 1907.
- La Santa Juana. 1^a y 2^a parte (1613), 3^a parte (1614).
 NBAE, t. 9. Madrid, 1907.
- Santo y sastre (1635?). NBAE, t. 9. Madrid, 1907.
- Ventura te dé Dios, hijo (1615). En Obras dramáticas completas por Da B. de los Ríos, t. 1. Madrid, 1946.
- La vida de Herodes (1612-15). NBAE, t. 9. Madrid, 1907.
- TL = Tesoro Lexicográfico (1492/1726) por Samuel Gili Gaya. Madrid, 1947.
- TOBAR = TOBAR, CARLOS R.: Consultas al Diccionario de la Lengua. 3ª ed. Barcelona, 1911.
 - Relación de un veterano de la Independencia. Partes 1ª y 2ª. Quito, 1895.
- Tobón Betancourt = Tobón Betancourt, P. Julio: Colombianismos. 2ª ed. Bogotá, 1953.
- TORIJA, J. = TORIJA, JUAN DE: Breve tratado de todo género de bóvedas. Madrid, 1661.
- Toro Gisbert = Toro Gisbert, Miguel de: Americanismos. París, 1912.
 - Enmiendas al Diccionario de la Academia. París, 1909. Tesoro de la Lengua Española. París, 1911.
 - Véase Nuevo pequeño Larousse.
- TORRE, A. = TORRE, ALFONSA DE LA: El habla de Cuéllar (Segovia), BRAE, XXXI, enero-abril, 1951.
- TORRE, ALFONSO DE LA = TORRE, ALFONSO DE LA: Visión delectable (c 1437). Sevilla, 1526.
- Torre, F. = Torre, Fernando de las veinte cartas e quistiones (c 1449). En Cancionero y obras en prosa. Dresden, 1907.
- TORRELLAS = TORRELLAS, Mosén Pero: Coplas contra las damas (c 1450). En Cancionero de Gómez Manrique, t. 1. Colecc. Escrit. Cast., t. 36. Madrid, 1885.
 - Razonamiento ... en deffensión de las donas contra maldezientes, por satisfación de unas coplas qu'en dezir mal de aquéllas compuso (c 1460). En Le Chansonnier espagnol d'Herberay des Essarts. Bordeaux,
- Torres Bodet, J. = Torres Bodet, Jaime: Proserpina rescatada. Madrid, 1931.
- Torres Fornes = Torres Fornes, C.: Sobre voces aragonesas usadas en Segorbe. Valencia, 1903.
- Torres, J. = Torres, Juan de: Philosophia moral de Principes. Burgos, 1596.
- Torres Naharro = Torres Naharro, Bartolomé de: Co-

- media Aquilana (a 1524). Ed. de J. Gillet, vol. 2. Wisconsin-Pennsylvania, 1946.
- Comedia Calamita (a 1520). Ed. de J. Gillet, vol. 2. Wisconsin-Pennsylvania, 1946.
- Poesías (1516/...). Ed. de J. Gillet, vol. 1. Wisconsin, Pennsylvania, 1943.
- Propalladia (1517). Ed. facs. por la RAE. Madrid, 1936. Comedia Seraphina. En Propalladia (1517). Ed. facs. por la RAE. Madrid, 1936.
- Comedia Tinellaria. En Propalladia (1517). Ed. facs. por la RAE. Madrid, 1936.
- Comedia Trophea. En Prapalladia (1517). Ed. facs. por la RAE. Madrid, 1936.
- Torres Villarroel = Torres Villarroel, Diego de: Arte nuevo de aumentar colmenas (1747). En Obras, t. 5. Madrid, 1794.
 - Cartilla rústica (c 1727). En Obras, t. 6. Madrid, 1795. Cátedra de morir (a 1752). En Obras, t. 14. Madrid, 1798.
 - Conquista del Reyno de Nápoles por su Rey Don Carlos de Borbón (1735). En Obras, t. 8. Madrid, 1795.
 - Delación de dos disparates que se le cayeron en la copia de la carta al verdadero Texedor del Cordón Crítico (1748). En Obras, t. 11. Madrid, 1798.
 - Comedia nueva El Hospital en que cura amor de amor la locura (c 1738). En Obras, t. 9. Madrid, 1795.
 - El ermitaño y Torres (1733). En Obras, t. 6. Madrid, 1795.
 - Exequias mentales... en la muerte del mayor Rey... Felipe Quinto (1746). En Obras, t. 8. Madrid, 1795.
 - Fiesta de Gallos y Estafermo en la Aldegüela (c 1744). En Obras, t. 9. Madrid, 1795.
 - Insinuaciones a cierto apóstata satírico (c 1753). En Obras, t. 11. Madrid, 1798.
 - Introducción y sainetes para la comedia que se representó en casa de Don José Ormaza (a 1739). En Obras, t. 9. Madrid, 1795.
 - Juicio de Paris y robo de Elena (1742). En Obras, t. 9. Madrid, 1795.
 - Poesías (1738/...). En Obras, t. 7 y 8. Madrid, 1795.
 - Prólogo con que sacó a luz las obras póstumas de Don Gabriel Álvarez de Toledo (1744). En Obras, t. 14. Madrid, 1798.
 - Pronósticos (1725/1753). En Obras, t. 10 y 11. Madrid, 1795-98.
 - Segunda parte de los desahuciados del mundo (1737). En Obras, t. 3. Madrid, 1794.
 - Soplo a la Justicia (c 1750). En Obras, t. 11. Madrid,
 - Sueños morales, visiones y visitas con Don Francisco de Quevedo (c 1751). En Obras, t. 2. Madrid, 1794.
 - Tratados físicos, médicos y morales (1744). En Obras, t. 4. Madrid, 1794.
 - Tratados físicos y médicos de los temblores y otros movimientos de la Tierra, llamados vulgarmente terremotos (1748). En Obras, t. 5. Madrid, 1794.
 - Vida (1743/1758). En Obras, t. 15. Madrid, 1799.
 - Vida exemplar de la Venerable Madre Gregoria Francisca de Santa Teresa (1738). En Obras, t. 12 y 13. Madrid. 1798.
 - Vida exemplar del Venerable Padre D. Gerónimo Abarrátegui y Figueroa (1749). En Obras, t. 14. Madrid, 1798.
- Zarzuela armónica que sirvió de diversión en las Carnestolendas de 1736. En Obras, t. 9. Madrid, 1795. Torre y Ocón = Torre y Ocón, Francisco de la: Eco-

- nomía general de la casa de campo. Trad. del idioma francés, t. 1. Madrid [1720].
- Tosca = Tosca, Tomás Vicente: Compendio matemático, t. 1 a 9. Valencia, 1708-15.
- Tostado = Tostado, El (Madrigal, Alonso de): Comiença el libro de las diez questiones vulgares (1445-55). En Quinta parte del Eusebio. Salamanca, 1507. Eusebio (1445-55). 4 vols. Salamanca, 1506-07.
 - Comiença el libro... en que responde a quatro questiones que le propuso un cauallero (1445-55). En Quinta parte del Eusebio. Salamanca, 1507.
- Tosta García, F. = Tosta García, F.: Costumbres caraqueñas. Colección de artículos literarios y políticos (1872/1883), t. 1 y 2. Caracas, 1882-83.
- TOVAR, E. D. = TOVAR, ENRIQUE D.: Identidades y diferencias en el habla de peruanos y portorriqueños.

 BACh, VIII. Santiago de Chile, 1943.
 - Estudios dialectológicos. Supervivencia del arcaísmo español. BAAL, XIII. Buenos Aires, 1944.
- Trad. Caulíaco = Traducción del Inventario e colectorio en cirurgía compuesto por Guido de Caulíaco. Zaragoza, 1555.
- Trad. Caulíaco = Guido en romance... Sevilla, 1498.
- Trad. Crón. Lucas Tuy = Traducción de la Crónica de Españo, por Lucas, Obispo de Tuy. 1ª ed. del texto romanceado (p 1450). Madrid, 1926.
- Trad. Diál. S. Gregorio = San Gregorio: El libro del diálogo, s. 1., s. a. [Tolosa, de 1488 a 1490.]
- Trad. Hist. Univ. Oncken = Traducción de la Historia Universal dirigida por Guillermo Oncken, t. 1 a 16. Barcelona, 1890-94.
- Trad. Libro Guisados Ruperto Nola = Traducción del «Libro de Guisados» de Ruperto de Nola (1529). Madrid, 1929.
- Trad. Lilio Medicina Gordonio = Lilio de medicina de

- Bernardo Gordonio. Traducción anónima. Sevilla, 1495.
- Trad. Mapa Mundi S. Isidoro = Traducción del Mapa Mundi de San Isidoro de Sevilla (a 1300?). Madrid, 1908.
- Trad. Moribundo socorrido = Traducción de «El moribundo socorrido» del P. Martín Pereira. Barcelona, 1816.
- Trad. Mujeres ilustr. Boccaccio = Traducción de Mujeres ilustres de J. Boccaccio (1494). Repr. facs. por la RAE. Madrid, 1951.
- Tragedia Policiana = Véase Fernández, S.
- Tragicomedia Filomena = Tragicomedia llamada Filomena (1564). En Turiana: Colección de Comedias y Farsas que sacó a luz Juan de Timoneda. Ed. facs. por la RAE. Madrid, 1936.
- Tragicomedia Paraýso = Tragicomedia alegórica del Paraýso y del Infierno (1539). En Teatro Español del siglo XVI, t. 1. Bibliófilos Madrileños, t. 10. Madrid, 1913.
- Trat. Arte herrar Limuesa = Limuesa, Juan de: Comienza el tratado y arte de herrar (a 1546). En Libro de Albeytería de Francisco de la Reyna. Alcalá de Henares, 1583.
- Trat. ficbres Israeli = Tratado de las ficbres de Ishaq Israeli. Según el ms. M-1-28 de la biblioteca de El Escorial (1450-1500).
- Trat. Heráldica de Asensio y Torres = Tratado de Heráldica y Blasón de Don José Asensio y Torres (1853-1929). Ed. corregida y enriquecida con nuevas figuras. Madrid, 1929.
- TRUEBA, A. = TRUEBA, ANTONIO DE: Cuentos populares de Vizcaya (a 1889). Madrid, 1925.
- Tumbo León = Tumbo de la Catedral de León. Códice del siglo XII.

U

- UFANO, D. = UFANO, DIEGO: Tratado de la Artillería. Brussellas, 1613.
- Unamuno = Unamuno, Miguel de: Abel Sánches. Madrid, 1917.
 - Andanzas y visiones españolas (1911). Buenos Aires,
 - Cancionero (1928/1936). Buenos Aires, 1953.
 - El Cristo de Velázquez. Madrid, 1920.
 - Ensayos (1895/1896), t. 1 a 3. Madrid, 1916.
 - Paz en la guerra (1897). Buenos Aires, 1946.
 - Poesías (1907). En Antología poética. Madrid, 1942.
 - Rebeca. Artículo publicado en Los Lunes de El Imparcial, 2 de marzo de 1914.
 - Recuerdos de niñez y de mocedad (1908). Buenos Aires, 1945.

- Del sentimiento trágico de la vida (1912). Madrid, 1913. Vida de D. Quijote y Sancho. Madrid, 1905.
- URIBE = URIBE, RAFAEL: Diccionario abreviado de galicismos, provincialismos y correcciones de lenguaje. Medellín, 1887.
- URIBE PIEDRAHITA, C. = URIBE PIEDRAHITA, CÉSAR: Glosario de la obra Toá (1933). Buenos Aires, 1945.
 - Toá. Narraciones de Caucherías (1933). Buenos Aires,
- URREA, M. = URREA, MIGUEL DE: M. Vitruvio Pollión de Architectura (a 1569). Alcalá de Henares, 1582.
- URREA, P. M. = URREA, PEDRO MANUEL DE: Cancionero (1513). Zaragoza, 1878.
 - Penitencia de amor (1514). Ed. Foulché-Delbosc. Barcelona-Madrid, 1902.

V

- Vademecum taurino = Vademecum taurino, por la redacción de «Sol y sombra». Madrid, 1909.
- Valbuena, A. = Valbuena, Antonio de: Fe de erratas del Nuevo Diccionario de la Academia. Madrid, 1891.
- VALBUENA PRAT, A. = VALBUENA PRAT, ANGEL: Historia de la Literatura Española, t. 1 y 2. Barcelona, 1937.
- VALDERRAMA, P. = VALDERRAMA, PEDRO DE: Exercicios Espirituales. Parte primera. Sevilla, 1601.
 - Exercicios Espirituales para todos los días de la Quaresma. Primera, segunda y tercera parte. Barcelona, 1604.
- VALDÉS, A. = VALDÉS, ALFONSO DE: Diálogo de Mercurio y Carón (c 1529). Clás. Cast., t. 96. Madrid, 1929.

- Diálogo en que particularmente se tratan las cosas acaecidas en Roma el año de MDXXVII (1527-29). Clás. Cast., t. 89. Madrid, 1928.
- Valdés, J. = Valdés, Juan de: Diálogo de las Lenguas (1535-36). En Origenes de la Lengua Española, por D. G. Mayans i Siscar, t. 2. Madrid, 1737.
 - Diálogo de la Lengua (1535-36). Clás. Cast., t. 86. Madrid, 1928.
- Valdivia, L. = Valdivia, Luis: Arte y gramática general de la lengua que corre en todo el Reyno de Chile, con un vocabulario y confessonario (1606). BHi, XII. Bordeaux-Paris, 1910.
- Valdivielso, J. = Valdivielso, José de: Sagrario de Toledo. Madrid, 1616.
- VALENCIA, D. = VALENCIA, DIEGO DE: Obra poética (c 1405-10). En Cancionero de Juan Alfonso de Baena. Madrid, 1851.
- Valencia, N. = Valencia, Nicolás: Obra poética (c 1410). En Cancionero de Juan Alfonso de Baena. Madrid, 1851.
- Valera = Valera, Juan: Cartas inéditas (1859/1905). Ed. de Cyrus C. De Coster. Valencia, 1956.
 - Correspondencia (1847/1857). En Obras completas. Madrid, 1913.
 - Discursos académicos (1864). En Obras completas, t. 1. Madrid, 1905.
 - Las ilusiones del Doctor Faustino (1875), t. 1 y 2. En Obras completas, t. 5 y 6. Madrid, 1906.
 - Doña Luz (1879). En Obras completas, t. 3. Madrid, 1906.
 - Epistolario de Valera y Menéndez Pelayo (1877/1905). Madrid, 1946.
 - Genio y figura (1897). En Obras completas, t. 10. Madrid, 1907.
 - Juanita la Larga (1895). En Obras completas, t. 9. Madrid, 1906.
 - Morsamor (1899). En Obras completas, t. 11. Madrid, 1907.
 - Pepita Jiménez (1874). En Obras completas, t. 4. Madrid, 1906.
- VALERA, D. = VALERA, Mosén DIEGO DE: Cirimonial de Príncipes (c 1470-74). Biblóf. Esp. Madrid, 1878.
 - Crónica de España (1482). Salamanca, 1493.
 - Crónica de los Reyes Católicos (1487-88). Ed. de J. Mata Carriazo. Madrid, 1927.
 - Epistolas (1441/1486). Biblióf. Esp. Madrid, 1878.
 - Espejo de verdadera nobleza (c 1441). En Epistolas. Biblióf. Esp. Madrid, 1878.
 - Tratado de las armas, publicado con el título de Tratado de los rieptos e desafíos (c 1458-71). Biblióf. Esp. Madrid, 1878.
- Valerio de las Historias = Véase RDGZALMELLA, D.
- Valtanas = Valtanas, Fray Domingo de: Compendio de algunas cosas notables de España y la conquista y toma del reyno de Granada. Sevilla, 1558.
- VALVERDE, FRAY FERNANDO DE = Véase Vida Jesucristo de Fray F. Valverde.
- VALLADAR, F. DE P. = VALLADAR, FRANCISCO DE PAULA:

 Apuntes para la «Historia de la música en Granada» (1897). Granada, 1922.
- VALLARINO = VALLARINO, BALTASAR: Arte de aparejar y maniobras de los buques. Obra escrita en inglés por Mr. Darcy Lever, trad. por —, t. 1. Madrid, 1842.
- Walle, A. = Valle, Alfonso: Diccionario del habla nica-ragiiense. Managua, 1948.

- VALLE-ARIZPE = VALLE-ARIZPE, ARTEMIO DE: Leyendas mexicanas (1943). Buenos Aires, 1947.
- Valle Inclán = Valle Inclán, Ramón del: Aguila de Blasón. Barcelona, 1907.
 - Baza de espadas (1932). Madrid, 1958.
 - Cara de Plata (1922). En Rev. lit. «Novelas y Cuentos», nº 275. Madrid, 1934.
 - La corte de los milagros. Madrid, 1927.
 - Los cruzados de la causa (1908). Madrid, 1920.
 - Esperpento de los cuernos de Don Friolera (1921). En Martes de Carnaval. Madrid, 1930.
 - Flor de santidad (1904). En Opera omnia, t. 2. Madrid, 1943.
 - Gerifaltes de antaño. Madrid, 1909.
 - La marquesa Rosalinda. Madrid, 1913.
 - El resplandor de la hoguera. Madrid, 1909.
 - Sonata de Estío (1903). En Opera omnia, t. 6. Madrid, 1933.
 - Sonata de Primavera (1904). En Opera omnia, t. 5. Madrid, 1933.
 - Tirano Banderas. Madrid, 1927.
 - Viva mi dueño. Madrid, 1928.
- VALLEJO, J. J. = VALLEJO, JOSÉ JOAQUÍN: Artículos de costumbre (1841/1847). En Obras. Bibl. Escrit. Chile, t. 6. Santiago de Chile, 1911.
- Valle Santoro, Marqués de = Véase Marqués de Valle Santoro.
- Van der Hammen = Véase Hammen y León, L.
- Vanegas = Véase Venegas.
- VARGAS UGARTE, R. = VARGAS UGARTE, RUBÉN: Glosario de peruanismos. Lima, 1953.
- VARONA, E. J. = VARONA, ENRIQUE José: De la Colonia a la República (1884/1915). Selección de trabajos políticos, ordenada por su autor. La Habana, 1919.
- Vázquez Espinosa, A. = Vázquez de Espinosa, Antonio: Compendio y descripción de las Indias Occidentales (1629). Ed. por Ch. Upson Clark. Washington, 1948.
- Vega, A. = Vega, Alonso de la: Tres comedias (a 1566). En Gesellschaft für Romanische Literatur, t. 6. Dresden, 1905.
- VEGA, A. C. = VEGA, P. ÁNGEL CUSTODIO: Fray Luis de León. En Historia General de las Literaturas Hispánicas, t. 2. Barcelona, 1951.
- VEGA CARPIO, LOPE FÉLIX DE = Véase LOPE DE VEGA.
- VEGA, FRAY D. = VEGA, FR. DIEGO DE LA: Paraýso de la Gloria de los Sanctos, t. 1. Medina del Campo, 1604.
 - Paraýso de la Gloria de los Sanctos, t. 2. Valladolid, 1607.
- Vega, Fray P. = Vega, Fray Pedro de la: Crónica de los frayles de la orden del bienaventurado... Sant Hierónymo. Alcalá de Henares, 1539.
 - Declaración de los siete Psalmos penitenciales. Primera parte (1599). Salamanca, 1606.
- VEGA, GARCILASO DE LA = Véase GARCILASO.
- Vega, R. = Vega, Ricardo de la la Paloma. 3ª ed. Madrid, 1894.
- VEGA, V. = VEGA, VENTURA DE LA: A muerte o a vida (1842). En Obras escogidas, t. 2. Barcelona, 1895.
 - Don Fernando el de Antequera (1844). En Obras poéticas. París, 1866.
 - Fantasía dramática para el aniversario de Lope de Vega (1859). En Obras poéticas. París, 1866.
 - La muerte de César (1862). En Obras poéticas. París,
- Obras poéticas (1862/...). Parte lírica. París, 1866. Vela Manzano, M. = Vela Manzano, Manuel: Casarse

- por golosina (1762). En El refrancro general español por J. Mu Sbarbi, t. 9. Madrid, 1878.
- VÉLEZ ARCINIEGA, F. = VÉLEZ DE ARCINIEGA O ARCIÑEGA, FRANCISCO: Historia de los animales más recebidos en el vso de la Medicina. Madrid, 1613.
- Libro de los Quadrupedes y Serpientes. Madrid, 1597. Vélez Guevara = Vélez de Guevara, Luis: El Diablo Cojuelo (1641). Bibliófilos Madrileños. Madrid, 1910.
 - La Luna de la Sierra (a 1635?). BibAE, t. 45. Madrid, 1858.
- VÉLEZ, J. = VÉLEZ, JUAN: El Mancebón de los Palacios, o Agraviar para alcansar (a 1668). BibAE, t. 47. Madrid, 1858.
- VENEGAS = VENEGAS, ALEJO: Agonía del tránsito de la muerte (1537). NBAE, t. 16. Madrid, 1911.
 - Breve declaración de las sentencias y vocablos obscuros que en el libro del Tránsito de la muerte se hallan (1543). NBAE, t. 16. Madrid, 1911.
 - Primera parte de las diferencias de libros que hay en el Universo. Toledo, 1540.
- VERAGÜE, P. = VERAGÜE, PEDRO DE: Doctrina de la discriçión (c 1350?). Ed. R. Foulché-Delbosc en RHi, XIV. New York-Paris, 1906.
- VERGARA = VERGARA Y MARTÍN, GABRIEL Mª: Algunas palabras de uso corriente en la provincia de Guadadalajara que no se hallan en los diccionarios. RDTrP, II. Madrid, 1946.
 - Voces segovianas. RDTrP, II. Madrid, 1946.
 - Materiales para la formación de un vocabulario de palabras usadas en Segovia y su tierra. Madrid, 1921.
- Viage Estrecho Magallanes por PSarmiento Gamboa = Viage al Estrecho de Magallanes, por el Capitán Pedro Sarmiento de Gamboa en los años de 1579 y 1580. Madrid, 1768.
- Viaje Turquía = Viaje de Turquía (1557). NBAE, t. 2.
 Madrid, 1905. [Publicado a nombre de Cristóbal
 de Villalón y atribuído posteriormente a Andrés
 Laguna por M. Bataillon].
- VIANA = Véase Prínc. VIANA.
- VICENTE, GIL = Véase GIL VICENTE.
- VICUÑA CIFUENTES = VICUÑA CIFUENTES, JULIO: Coa.

 Jerga de los delincuentes chilenos. Santiago [de Chile], 1910.
- VICUÑA SUBERVIOLA = VICUÑA SUBERVIOLA, JUSTO: Traducción de Lingüística Indoeuropea de Hans Krahe. Madrid, 1953.
- Vida de Santa María Egipciaqua = Véase María Egipc.
- Vida filósofos = La vida y las costumbres de los viejos filósofos (c 1400). Liber de vita et moribus philosophorum... per venerabilem virum magistrum Walterum Burley compilatus. Tübingen, 1886.
- Vida Jesucristo de Fray F. Valverde = Vida de Jesucristo ... escrita por el M. R. P. M. Fr. Fernando de Valverde. Madrid, 1687.
- VIDAL BATTINI = VIDAL BATTINI, BERTA ELENA: El habla rural de San Luis. BDH, VII. Buenos Aires, 1949.
- Vidal Mayor = Vidal Mayor (c 1250). Traducción aragonesa de la obra In excelsis Dei Thesauris de Vidal de Canellas, ed. por Gunnar Tilander, t. 2. Lund, 1056.
- VIGNAU, V. = Véase Indice docs. Sahag.
- VIGO, JUAN DE = Véase PASCUAL, M. J.
- Vigón, B. = Vigón, Braulio: Juegos y rimas infantiles. Villaviciosa, 1895.
 - L'ariulario dialectológico del Concejo de Colunga (1806). RFE, anejo LXIII. Madrid, 1955.

- VILLAGUTIERRE SOTOMAYOR = VILLAGUTIERRE SOTOMAYOR,

 JUAN DE: Historia de la conquista de la provincia
 de el Itza. Primera parte. Madrid, s. a. [1701].
- VILLALBA, B. = VILLALBA Y ESTAÑA, BARTHOLOMÉ DE: El pelegrino curioso (1577), t. 1. Biblióf. Esp. Madrid, 1886.
- VILLALÓN = VILLALÓN: Gramática castellana (1558). En Biblioteca Histórica de la Filología Castellana por el Conde de la Viñaza. Madrid, 1893.
- VILLALÓN, CRISTÓBAL DE := Véase Viaje Turquía.
- VILLANUEVA = VILLANUEVA, P. FR. JAIME: Viage Literario a las Iglesias de España, t. 6. Viage a la Iglesia de Vique, año 1806. Valencia, 1821.
- VILLASANDINO = ÁLVAREZ DE VILLASANDINO, ALFONSO: Obra poética (c 1374/c 1424). En Cancionero de Juan Alfonso de Bacna. Madrid, 1851.
- VILLAVICIOSA = VILLAVICIOSA, JOSÉ DE: La Moschea (1615). Madrid, 1732.
- VILLA Y MARTÍN = VILLA Y MARTÍN, SANTIAGO DE LA: Exterior de los principales animales domésticos y más particularmente del caballo. Madrid, 1881.
- VILLEGAS, A. = VILLEGAS, ANTONIO DE: El Abencerrajo (c 1551). Medina del Campo, 1565.
- VILLEGAS, E. M. = VILLEGAS, ESTEBAN MANUEL DE: Las cróticas. 1^a y 2^a partes. Nájera, 1618.
- VILLENA = VILLENA, MARQUÉS DE (ARAGÓN, ENRIQUE DE): Arte cisoria (1423). Madrid, 1766.
 - Arte cisoria (1423). Ed. E. Díaz-Reig. Barcelona, 1948.
 Arte de trovar (1433). Ed. F. J. Sánchez Cantón en RFE, VI. Madrid, 1919.
 - Los doze trabajos de Hérculcs (1417-34). Burgos, 1499. Traslado de latín en romance castellano de la Eneyda de Virgilio, la qual romançó Don Enrique de Villena. Vol. 1º, libros 1, 2 y 3. Ms. 1874 de la B. N., s. XVIII.
 - Tratado de la Consolaçión (c 1422). En Tres tratados, RHi, XI.I. Paris, 1917.
 - Véase también Libro Guerra.
- VIÑAZA = VIÑAZA, CONDE DE LA: Biblioteca Histórica de la Filología Castellana. Madrid, 1893.
- VIRUÉS = VIRUÉS, CRISTÓBAL: Historia de Monserrate (1588). BibAE, t. 17. Madrid, 1851.
- VIRUÉS, A. = VIRUÉS, ALONSO DE: Coloquios de Erasmo (1529). NBAE, t. 21. Madrid, 1915.
- Visión Filiberto = Visión de Filiberto (c 1330). ZRPh, II. Halle, 1878.
- VITTORI = VITTORI, GIROLANO: Tesoro de las tres lenguas, francesa, italiana y española. Genève, 1609. En Tesoro Lexicográfico por S. Gili Gaya.
- VKR = Volkstum und Kultur der Romanen. Hamburgo. VI. evantino = Vocabulario Levantino (s. XIII). En Orígenes del Español. Obras completas de R. Menéndez Pidal, t. 8. Madrid, 1950.
- VNavaresco = Vocabulario Navaresco (c 1600). Copia ms. en RAE.
- Vocab. caza = Vocabulario español de la caza. Madrid, 1950.
- Vocab. Mar. Sevilla = Vocabulario marítimo. Sevilla, 1722. Vocab. Ofic. y Prof. = Vocabulario de oficios y profesiones. Madrid, 1946.
- Vocab. Prof. Industr. = Vocabulario de profesiones e industrias. Madrid, 1903.
- Vocabulario celesiástico = Véase FdzSantaella, R.
- Vocabulista in arabico = Vocabulista in arabico (1200-1300). Ed. de C. Schiaparelli. Firenze, 1871.

W

WAGNER, M. L. = WAGNER, MAX L.: Apuntaciones sobre el caló bogotano. BICC, VI, mayo-agosto, 1950.

Espigueo judeo-español (1907-11). RFE, XXXIV. Madrid, 1950.

Y

Ya = Ya. Diario. Madrid.

YANGUAS MIRANDA = YANGUAS Y MIRANDA, JOSÉ: Diccionario de las palabras anticuadas que contienen los documentos existentes en los archivos generales y municipales de Navarra. Pamplona, 1854.

Diccionarios de los fueros del reino de Navarra, y de las leyes vigentes promulgadas hasta ... 1817 y 18 inclusive. San Sebastián, 1828.

Diccionario histórico-político de Tudela. Zaragoza, 1823. Reimpreso por orden superior en el año de 1828.

YEPES, A. = YEPES, FRAY ANTONIO DE: Corónica General

de la Orden de San Benito, t. 2. Irache (Navarra), 1609.

YEPES Y ÁLVAREZ, JUAN = Véase SJUAN DE LA CRUZ.

YRARRAZÁBAL = YRARRAZÁBAL LARRAÍN, JOSÉ MIGUEL: Chilenismos. Santiago de Chile, 1945.

Ysopet = La vida del Ysopet con sus fábulas hystoriadas (1489). Ed. facs. por la RAE. Madrid, 1929.

Yuçuf. = Pocma de Yuçuf (c 1370). BibAE, t. 57. Madrid, 1864.

Poema de Yuçuf (c 1370). RABM, 3ª época, t. 7. Madrid, 1902.

Z

ZABALETA = ZABALETA, JUAN DE: El día de fiesta por la mañana (1654). En Obras en prosa. Madrid, 1667.

El día de fiesta por la tarde (1660). En Obras en prosa. Madrid, 1667.

El día de fiesta por la tarde (1660). Barcelona, 1885.

El Emperador Commodo (1666). En Obras en prosa. Madrid, 1667.

Errores celebrados (1653). En Obras en prosa. Madrid, 1667.

Historia de Nuestra Señora de Madrid (a 1667). En Obras en prosa. Madrid, 1672.

Problemas de la Filosofía Natural. En Obras en prosa. Madrid. 1667.

ZAMORA, Á. = ZAMORA, ÁLVARO DE: Cartas (c 1449). En Cancionero y obras en prosa de Fernando de la Torre. Dresden, 1907.

ZAMORA, ALFONSO = ZAMORA, ALFONSO: Curiosidades del habla alpujarreña (1952). Original mecanografiado en poder de la RAE.

ZAMORA VICENTE = ZAMORA VICENTE, ALONSO: Notas para el estudio del habla albaceteña. RFE, XXVII. Madrid. 1043.

El habla de Mérida y sus cercanías. Madrid, 1943. Tren de cercanías. Ínsula. Rev. Bibliográfica, nº 124.

Madrid, 1957.

ZAYAS = ZAYAS Y ALFONSO, ALFREDO: Lexicografía antillana. Habana, 1914.

ZENEA, J. C. = ZENEA, JUAN CLEMENTE: Obra poética (1855/1871). En Antol. PHA, t. 2. Madrid, 1927.

Zerolo = Zerolo, Elías: Diccionario Enciclopédico de la Lengua Castellana, t. 1. París, 1895.

Legajo de varios. París, 1897.

ZORRILLA = ZORRILLA, José: El Alcalde Ronquillo (1845). En Obras, t. 2. París, 1852.

El eco del torrente (1842). En Obras, t. 2. París, 1852. La azucena silvestre, leyenda religiosa del siglo IX (1845). En Obras, t. 1. París, 1852.

Cantos del Trovador (1840/1841). En Obras, t. 1. París, 1852.

El caballo del rey Don Sancho (1843). En Obras, t. 2. París, 1852.

La copa de marfil (1844). En Obras, t. 2. París, 1852. Don Juan Tenorio (1844). En Obras, t. 2. París, 1852. El poeta (1844). En Los españoles pintados por sí mismós. Madrid. 1851.

Granada (1852). Poema oriental, t. 1 y 2. Madrid, 1895. María, corona poética de la Virgen (1849). Poema religioso escrito en colaboración de José Heriberto García de Quevedo. En Obras, t. 3. París, 1852.

Poesías (1837/1852). En Obras, t. 1 a 3. París, 1852.

Recuerdos y fantasías (1844). En Obras, t. 1. París, 1852.

La Reina y los favoritos (1847). En Obras, t. 3. París, 1852.

El rey loco (1847). En Obras, t. 3. París, 1852.

El Excomulgado (1848). En Obras, t. 3. París, 1852.

Traidor, inconfeso y mártir (1849). En Obras, t. 3. París, 1852.

Vigilias del Estío (1842). En Obras completas, t. 1. Valladolid, 1943.

ZORRILLA SAN MARTÍN = ZORRILLA DE SAN MARTÍN, JUAN: La epopeya de Artigas, t. 1 y 2. Barcelona, 1916-17.

ZRPh = Zeitschrift für Romanische Philologie. Halle.

Zubiri = Zubiri, Xavier: Naturalesa, Historia, Dios. Madrid, 1944.

ZUNZUNEGUI = ZUNZUNEGUI, JUAN ANTONIO DE: El Chiplichandle (1932-35). Madrid, 1940.

¡Ay... Estos hijos! Barcelona, 1943.

ZÚÑIGA SOTOMAYOR, F. = ZÚÑIGA Y SOTOMAYOR, FADRIQUE DE: Libro de cetrería de caça de açor. Salamanca, 1565.

ZÚÑIGA Y ARISTA, G. = ZÚÑIGA Y ARISTA, GREGORIO DE: Doctrina del caballo y Arte de enfrenar. Lisboa, 1705.

Zúñiga y Ávila, Luis = Véase Ávila y Zúñiga.

ZURITA = ZURITA, JERÓNIMO: Los cinco libros primeros de la primera parte de los Anales de la Corona de Aragón (1562). Zaragoza, 1585.

Los cinco libros postreros de la primera parte de los Anales de la Corona de Aragón (1562). Zaragoza, 1585.

Los cinco libros primeros de la segunda parte de los Anales de la Corona de Aragón. Zaragoza, 1579.

Los cinco libros postreros de la segunda parte de los Anales de la Corona de Aragón. Zaragoza, 1579.